

144b

1964

# Calendarul pentru toți

pe anul comun

1923

63/3



M. S. REGELE CETIND PROCLAMATIA.

Ediția „LIBRĂRIA SĂTEANULUI” SIBIU

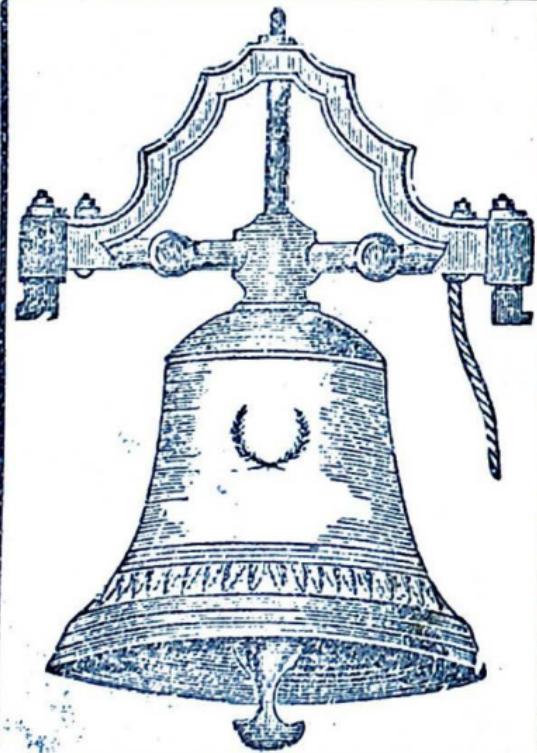
**Fondată la anul 1865.**

**Piața Unirii 32. ☎ Telefon Nr. 124.**

**Mareș fabrică românească ardeleană de clopote patentate și ornate bisericești**

**ALEXANDRU ANCA ELUJ,**

**Inainte succesorii lui E. Andrasofsky**



**Clopot patentat**

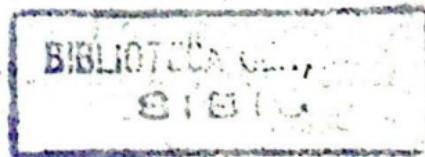
mandă ori unde, cereți informații și oferte de prețuri dela fabrica noastră.

Unica fabrică în țară care pregătește clopote patentate de prima calitate după vechiul recept Andrasofszky care a fost premiat cu medalie de argint și mai multe diplome la diferite expoziții. Durabilitatea tonului armonia și exactitatea pregătirii să garantează pe mai mulți ani. Inainte de a face co-

# Calendarul pentru toți

## pe anul comun

**1923**



436

EDITURA ȘI TIPARUL  
„Tipografia Săteșteului”, Săliște (jud. Sibiu).

## Dinastia română.

Maiestatea Sa FERDINAND I, Rege al României,  
născut la Sigmaringen la 11/24 August 1865.

Maiestatea Sa MARIA, Regina României, princesă  
de Britania-mare și Irlanda, născ. la 16/29  
Octombrie 1875.

### COPIII MAIESTĂȚILOR LOR:

1. Prințipele moștenitor CAROL, născut în castelul Peleș, (Sinaia) la 3 Octombrie n. 1893, căsătorit la 10 Martie 1921 cu Prințesa Elena a Greciei, născ. la 10 Aprilie v. 1896.
2. Prințesa ELISAVETA, născ. în castelul Peleș (Sinaia) la 29 Septembrie n. 1894, căsătorită la 27 Februarie 1921 cu Prințipele George al Greciei.
3. Prințesa MĂRIOARA, născ. în Gotha la 27 Decembrie 1899, căsătorită la 8 Iunie 1922 cu Regele Alexandru al Sârbilor, Croaților și Slovenilor.
4. Prințipele NICOLAE, născ. în castelul Peleș (Sinaia) la 5 August n. 1904.
5. Prințesa ILEANA născ. în București la 23 Decembrie n. 1908.
6. Prințipele MIRCEA, născ. în București la 21 Decembrie n. 1912, răp. acolo la 2 Noemvrie n. 1916.

## Sărbătorile bisericești românești

(după stilul vechiu)

în cari nu se lucrează la nici o autoritate și școlile sunt închise.  
În zilele însemnate cu stelută prăvăliile stau închise toată ziua.

Toate Duminecile apoi :

1/14 Ianuarie Sf. Vasile.\*)

6/19 " Boboteaza.\*)

7/20 " Sf. Ioan Botezătorul.

2/15 Februarie Intimpinarea Domnului.

25 Martie Bunavestire.

7 Aprilie

26—27 Martie Două zile de Paști.\*)

8—9 Aprilie

23 Aprilie Sf. Gheorghe

6 Mai

4/17 Maiu Înălțarea Domnului.

14/27—15/28 Maiu Rusaliile.\*)

21 Maiu Constantin și Elena.

3 Iunie

29 Iunie St. Ap. Petru și Pavel.

12 Iulie

20 Iulie Sf. Proroc Ilie.

2 Aug.

6/19 Aug. Schimbarea la față.

15/28 Aug. Adormirea Maicii Domnului.\*)

14/27 Sept. Ziua Crucii.

26 Oct. St. Dumitru.

8 Nov.

8/21 Nov. Sf. Mihail și Gavril.

21 Nov. Intrarea în biserică.

4 Dec.

6/19 Dec. Sf. Nicolae.

25—27 Dec. (12—14 Ian. 1924) Nașt. Domui 3 zile.

## Sărbătorile și alte zile schimbătoare (după stilul vechiu).

Câșlegile țin 5 săptămâni și 3 zile.

Triodul începe în 15 Februarie.

Lăsatul de carne în 29 Ian. Lăsatul de brânză  
în 5 Februarie.

Bunavestire în 25 Martie, în Sâmbăta Paștilor.

Floriile în 19 Martie.

Sfintele Paști în 26 Martie.

Inălțarea Domnului în 4 Maiu.

Pogorârea Duhului Sfânt în 14 Maiu.

Lăsatul postului SS. Apostoli Petru și Pavel  
se începe în 21 Maiu și ține până în 28 Iunie, iar  
ziua lor Joia în 29 Iunie.

## Sărbători naționale.

### a) Zile în cari se sistează munca.

1. 10/23 Maiu : Proclamarea Independenței (1877).
2. La Inălțarea Domnului : Aniversarea zilei eroilor morți pentru patrie.

### b) Fără sistarea muncii

1. Onomastica Maiestății Sale Reginei 22 Iulie (4 Aug.)
2. Ziua Nașterii Maiestății Sale Regelui 11/24 August.
3. Onomastica Maiestății Sale Regelui 11/24 Aprilie.
4. Ziua Nașterii M. S. Reginei 16/29 Octombrie.
5. Nașterea A. S. R. Principelul Carol 3/16 Octombrie.

## Anul 1923

este un an comun de 365 de zile și va fi un an de mijloc.

### Vremea după anotimpuri.

*Iarna* va fi la început vânturoasă, pe la mijloc de măsură și cam călduroasă, iar cătră sfârșit cu ploi, îngheteuri și vânturi.

*Primăvara* va fi ploioasă și cam domoală. Dacă noaptea de Bunavestire va fi luminoasă și stelele vor sclipi, va fi pâne din destul și tot anul va fi bun.

*Vara* va fi veselă și secetoasă. În luna lui Iunie de va tuna, aceasta prevăștește rod bun la pâne.

*Toamna* va fi ploioasă și împreună cu vânturi. Prin grădini vor fi legumi deajuns și miere multă. În noaptea de 10 spre 11 Septembrie de va fi senin, poame multe vor fi, precum și vin bun.

### Cele patru anotimpuri

*Primăvara* se începe în 8/21 Martie la 5 ore 29 minute după amiazi. Ziua cu noaptea sunt egale.

*Vara* se începe 9/22 Iunie la 1 oră 3 minute d. a. ziua cea mai lungă și noaptea cea mai scurtă.

*Toamna* începe în 11/24 Septembrie 4 ore 4 minute dimineața. Ziua cu noaptea sunt egale.

*Iarna* începe în 9/22 Decembrie 10 ore 54 min. seara. Ziua cea mai scurtă 8 ore 3 minute și noaptea cea mai lungă.

Ziua naturală, sau solară, începe cu răsăritul și sfărșește cu apusul soarelui.

Ziua civilă, e mai mare căci se adaugă și vremea de când se luminează de ziua (zorii zilei) și până la sfârșitul amurgului.

## Semnele cronologice pe anul 1923.

Numărul de aur . . . . .	5	Crugul soarelui . . . . .	16
Epacta . . . . .	XXV	Crugul lunei . . . . .	2
Cercul solar . . . . .	28	Mâna anului . . . . .	6
Litera Duminecii . . . . .	A	Temelia lunei . . . . .	25

### Regentul anului 1923

este Saturn, una dintre marile planete ale sistemului solar, care se poate vedea și cu ochii liberi. Saturn e de 862 ori mai mare ca pământul și de 1408 mil. Klm. departe de soare. Se învârtăște în jurul acestuia în 29 ani 166 zile și 23 ore; iar în jurul său propriu ca Iupiter. Căldura lui este de 90 de ori mai slabă decât a pământului. El are luni și un inel, cari îl înconjură și cari cu toatele se învârtesc în jurul său. Între inel și Iupiter e un gol de 32 mii Klm.

### Intunecimile.

In anul 1923 vor fi 2 intunecimi de soare și 2 de lună, dintre cari la noi se va vedea numai prima intunecime de lună.

1. *Intunecimea parțială de lună* va avea loc la 3 Martie n. (18 Februarie v.) la 3 ore 13 minute dimineața; sfârșitul la 7 ore 51 minute dimineața. Se va vedea în părțile ostice ale Aziei, apoi în Europa, Africa, Oceanul atlantic și în America de mijloc și miază-noapte.

2. *Intunecimea inelară de soare* va avea loc la 4/17 Martie 11 ore 50 minute a. m.; sfârșitul la 5 ore 39 minute d. a. Se va vedea în părțile de mijloc ale Americei de sud și ale Africei, în părțile de sud ale Oceanului atlantic și în părțile polare de sud.

3. *Intunecimea parțială de soare* va avea loc la 13/26 August la 10 ore și 12 minute a. m.; sfârșitul la 1 oră 27 minute la amiazi. Se va vedea aproape în întreagă America de nord, în părțile vestice ale Americei de sud, în Oceanul pacific, în Australia și în Asia de sud.

4. *Intunecimea totală de soare* va avea loc la 28 August v. (10 Sept. n.) la 8 ore 14 minute seara; sfârșitul la 1 oră 20 minute dimineața. Se va vedea în Asia de nord-est, în întreagă America de nord, în Grönlanda, în părțile nord-vestice ale Americei de sud și în părțile mărginașe ale Oceanelui pacific și atlantic.



### Din legea timbrului.

1. Pe orice petiție se pune un timbru de *1 leu* și un timbru de *ajutor de 25 bani*. Altfel cererea nu se ține în samă.

2. Pe contracte de învățăcel se pune timbru de *1 leu* fără timbru de ajutor.

3. Pe cătăiile la judecătorie se pune *timbru de 30 bani*.

4. Biletele ce se dau Icuitorilor pentru a trece granița câteva zile, se fac cu *timbru de un leu*.

5. *Timbru de 2 lei* se pune pe:

a) Cererile de dare în judecată la judecătorii, pentru pricini mai mici de 1000 lei.

b) Certificate medicale.

c) Certificate pentru tăere de vite.

d) Actele de împărțeală a averii, când nu e mai mare de 1000 lei.

c) Cererile pentru deschidere de moștenire, la judecătorii.

6. *Timbru de 5 lei se cere:*

(a) La contractele pentru diferite lucrări mai mici de 500 lei.

b) La cererile de deschideri de orașme ori dugheni în sate.

c) Pe actele de punere în stăpânire a unei moșteniri mai mici de 5000 lei.

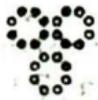
d) Pe încheierile inginerilor asupra hotărniciei unui ogor.

7. *Cu timbru de zece lei, se fac contractele de căsătorii, ca și testamentele autentice ori cererile de despărțire.* Acestea trebuie să fie însoțite și de recepisa unei taxe de 20 lei pentru săteni, plătită la perceptor.

8. *Cu timbru de 20 lei se fac contractele pentru facerea și desfacerea tovărășilor, ca și acele pentru lucrări în valoare mai mare de 500 lei, ori actele de danie între vii, deosebit taxa de înregistrare.* Actele de împărțeală de bunăvoie, când avereia este dela 1000 până la 10,000 lei, tot pe timbru de 20 lei se fac, ca și cererea de autorizare a părăsirei soțului ori soției, ori de punere în stăpânire a unei moșteniri mai mari de 5000 lei și mai mică de 15000 lei. Când trece de această sumă timbru e de 40 lei.

Chitanțele, se timbrează cu 50 bani și timbru de ajutor iar factura negustorilor, se timbrează cu 10 bani pentru fiecare sută de lei, pe lângă timbru de ajutor. Contractele de vânzare de produse agricole, se timbrează cu 1 leu la sută de lei, plătit de vânzător. Sunt scutite vânzările până la 2000 lei.

# Partea calendaristică



(Geras)

## IANUARIE

(31 zile)

	Nou	Vechiu		
Luni	1	19	M. Bonifaciu	
Marți	2	20	M. Ignatie	Searele.
Mercuri	3	21	M. Iuliana	1 Ian. ră-
Joi	4	22	M. Anastasia	sare 7 ore 47
Vineri	5	23	SS. 10 M. d. Crit	min., apune
Sâmbătă	6	24	M. Eugenia	4 ore 10 m.
Duminică	7	25	(†) Nașterea D-lui	15 răsare 7
Luni	8	26	(†) Sob. Sf. Nasc. de Iisus	ore 48 min.,
Marți	9	27	Ap. și Arch. Ștefan	apune 4 ore
Mercuri	10	28	SS. 20 mii Mart.	23 m.
Joi	11	29	Pruncii uc. de Irod	
Vineri	12	30	M. Anisia	
Sâmbătă	13	31	C. Melania	
Duminică	14	1	IAR. (†) Tăler. împr. și Sf. Far.	
Luni	15	2	P. Silvestru	Mersul vremii
Marți	16	3	Pr. Malachia	(după Calend. de
Mercuri	17	4	Sin. 70 Ap.	140 ani)
Joi	18	5	Teopim și Teona	În ziua din-
Vineri	19	6	(†) Botezul D-Inci	tâiul cald, 2,
Sâmbătă	20	7	† Ioan Botezătorul	3 și 4 ceată,
Duminică	21	8	C. George	dela 5 până
Luni	22	9	M. Polieuct	la 16 ger, 17
Marți	23	10	P. Grigorie	și 18 zăpadă,
Mercuri	24	11	C. Teodosie	dela 19 până
Joi	25	12	M. Tatiana	la 27 ger, de-
Vineri	26	13	M. Ermil	la 28 până la
Sâmbătă	27	14	Părinții uciși din Sinai	31 timp mai
Duminică	28	15	C. Pavel Tiveul	domol.
Luni	29	16	Lațul Apost. Petru	
Marți	30	17	† C. Antoniu	
Mercuri	31	18	Pă. Atan. și Chir.	

## *Insemnări*

### **Povete pentru Ianuarie.**

**Acasă.** Tine grăjdurile curate, calde și aerizate. În timpul geros hrănește vitele cu nutreț mai slab, dă-le însă sare și adăpă-le la vreme. Drege uneletele și ascute plugul, ca să fi gata pentru munca câmpului.

**Grădina.** Adună zăpada în jurul pomilor, drege gardurile, curăță pomii de frunzele uscate, pe care arde-le în cuptorul de pâine, pentru că contin ouă de omide.

**La câmp.** Cără gunoi.

**Stupină.** Cercetează într'o zi caldă coșnittele. Ferește-le de soareci. Dă mieră celor slabii. Dumineca mergești la biserică, abonați vre'un ziar și cotiți și cărți folositoare.

	Nou	Vechiu	
Joi	1	19	C. Macarie
Vineri	2	20	† C. Eutimiu
Sâmbătă	3	21	C. Maxim
Duminică	4	22	Ap. Timoteiu
Luni	5	23	M. Clement
Marți	6	24	Cuv. Xenia
Mercuri	7	25	† P. Grig. Teol.
Joi	8	26	C. Xenoton
Vineri	9	27	† Ioan gură de aur
Sâmbătă	10	28	Păr. Efrem Sirul
Duminică	11	29	M. Ignatie
Luni	12	30	(†) Grig. Vas. și loca
Marți	13	31	Chir. și Ioan
Mercuri	14	1	(FEBR.) M. Trifon
Joi	15	2	(†) Întimp. D-lui
Vineri	16	3	Drept. Simeon
Sâmbătă	17	4	Păr. Isidor
Duminică	18	5	M. Agatia
Luni	19	6	P. Vucoi ep.
Marți	20	7	P. Partenie
Mercuri	21	8	Teodor Stratilat
Joi	22	9	M. Nichifor
Vineri	23	10	M. Haralampie
Sâmbătă	24	11	M. Vlăsie
Duminică	25	12	P. Meletie
Luni	26	13	P. Martinian
Marți	27	14	P. Axente
Mercuri	28	15	Ap. Onisim

Soarele.

1 Febr. răsare 7 ore 41 m., apune 4 ore 50 m. 15 răsare 7 ore 25 m. apune 5 ore 02 m.

\*\*\*

\*\*

Mersul vremii  
1 până la 4 vânt, 5–6 frig, 7–13 bine, 14 timp mai domol, 14–17 vânt, 18 zăpadă, 19–20 vânt, 21 zăpadă, 22–24 frig, cu zăpadă, 25–28 zăpadă cu furtonă.

\*\*\*

\*\*

## Insemnări

### Povește pentru Februarie.

**Acasă.** Hrănește mai bine vitele de muncă, dându-le napi, tărâțe cu sar sau grăunțe și nutret bun. Alege porumbul (cucuruzul) pentru sămânță. Impletește corfe, gratii. Fă coade de sapă, toporâști, leoci și inimi de car de rezervă, ca la un caz să ai pe ce pune mâna. Ascute sapele. Plătește darea pe sfertul I.

**Grădina.** Curăță și greblează grădina. Curăță pomii de mușchiu și de coaja bătrină. Pe la sfârșitul lunei se pot altoi cireșii, piersecii și vișini și de-l timp cald și frumos se pot face și paturile calde (melegarele) pentru zarzavat. Se plantează sau se mută pomii, până ce nu dă sucul.

**La camp.** Tinde gunoul, ca mustul lui să se strecoare cu umezeala primăverei în pământ. Fă sănțulete, cu deosebire la holde, ca să se scurgă apa de zăpadă și de ploale și intrucât îngăduie vremea poti chiar sămâna ovăs, mazăre, linte, măzăriche, trifoliu (acest din urmă cu ovăs mestecat).

**Vie.** Guncim, rigolăm și de este cald și timp statornic putem chiar să începem cu desgropatul viei.

Duminică și serbătoarea nu ocolim biserică.

(Mărțișor)

## MARTIE

(31 zile)

	Nou	Vechiu		Soarele.
Joi	1	16	M. Pamfilie	1 Mart. ră-
Vineri	2	17	M. Teodor Tiron	sare 7 ore
Sâmbătă	3	18	P. Leon Papa	04 min., a-
Duminică	4	19	Ap. Archip	pune 5 ore
Luni	5	20	P. Leon ep.	24 m. 15 ră-
Marți	6	21	P. Timoteiu	sare 6 ore
Mercuri	7	22	Afl. m. SS. Evg.	25 m. apune
Joi	8	23	M. Polycarp	5 ore 56 m.
Vineri	9	24	† Afl. c. Sf. I. B.	* *
Sâmbătă	10	25	P. Tarasie	Mersul vremii
Duminică	11	26	P. Porfirie	1—2 frig,
Luni	12	27	P. Procopie	3 vânt cu
Marți	13	28	P. Vasilie	furtună, 4
Mercuri	14	1	(MARTIE) Cuv. M. Eudochia	putin mai
Joi	15	2	M. Teodot	cld, 5 timp
Vineri	16	3	M. Eutrop	mai moale,
Sâmbătă	17	4	C. Gherasim	apoi vânt și
Duminică	18	5	M. Conon	frig, 7—8
Luni	19	6	SS. 42 Mucenici	timp meste-
Marți	20	7	M. Vasilie, Eug.	cat, 9—10
Mercuri	21	8	P. Teofilact	vânt mare,
Joi	22	9	† SS. 40 M. d. S.	11 vânt cu
Vineri	23	10	M. Codrat	zăpadă, 12
Sâmbătă	24	11	P. Sofronie	bine, 13 pes-
Duminică	25	12	C. Teotan	te noapte
Luni	26	13	P. Nichitor	ger, 14 ză-
Marți	27	14	C. Benedict	padă 15—16,
Mercuri	28	15	M. Agapie	bine, 17—18
Joi	29	16	M. Sabin	timp meste-
Vineri	30	17	C. Alexie	cat cu nor,
Sâmbătă	31	18	P. Chiril	19 ceată și

## Insemnări

### Povete pentru Martie.

**Acasă.** Hrănim și îngrijim bine vitele de muncă, pentru că luna aceea este luna sămănăturilor de primăvară. Se jugănesc vierii, vițești mânzii.

**Grădina.** Sămânăm în melegar sălată, ridichi de lună, varză, gulii, ceapă, iar în liber înplantăm arbagica, usuroiul, sămânăm salată, masăre dulce, morcovii, pătrâncel, telerii, mac, spenat și macris. Altotim pomii cu mlădițe din partea de miazăzi. Plantăm ceapă, morcovii, telerii, varza, napii, gulile și ridichile de sămânță, dar astăzi ca fiecare soiu de plante să fie cât se poate de departe unul de celalalt, cu deosebire varza cu gullile (cararabele) și napii cu sfectele, altfel ne potem să din sămânță ese o corcitură subredă.

**La câmp.** Tindem mușuroalele de pe livezi, lăzim tușele. Sămânăm grâu de primăvară, orzul, ovăsul, bobul, măzarea, luțerna, mălaful. Grăpăm livezile și împânăm locurile chele din sămânături cu trifoiu, nu uită să grăpa după sămânarea trifolului. (Trifoiul să seamănă numai cu năsip.) Dacă-i vremea prielnică începem cu sămânătul porumbului (cucuruzului).

**Vie.** Sunoim, legăm și tăiem viață; sădim viață nouă cu rădăcină, iar către sfârșitul lunii începem să slăpă valea.

**Duminică** mergem la biserici.

(Prier)

## APRILIE

(30 zile)

	Nou	Vechiu		
Duminică	1	19	(†) Floriile	⊗
Luni	2	20	C. dela St. Sava	1 Apr. ră-
Marți	3	21	C. Iacob	sare 5 ore 57
Mercuri	4	22	M. Vasile	m., apune 6
Joi	5	23	C. Nicon	ore 17 m. 15
Vineri	6	24	Vineria Patimilor	răsare 5 ore
Sâmbătă	7	25	(†) Bunavestire	29 m., apune
Duminică	8	26	(†) St. Paști	6 ore 38 m.
Luni	9	27	(†) Lunia Paștilor	
Marți	10	28	(†) C. Stefan	‡
Mercuri	11	29	Păr. Marcu	‡
Joi	12	30	Păr. Leon	
Vineri	13	31	C. Ipatie	Mersul vremii
Sâmbătă	14	1	(APRILIE) Cuv. Maria Egipt.	1 noaptea
Duminică	15	2	P. Tit	senin și ger,
Luni	16	3	Nichita	12—5 timp
Marți	17	4	Gheorghe M.	mai domol,
Mercuri	18	5	Theodul	6 nor și frig,
Joi	19	6	Eutichie	7—8 bine,
Vineri	20	7	George	9—11 ploaie,
Sâmbătă	21	8	Ap. Ir. Ruf Ag.	12—15 bine,
Duminică	22	9	Eupsichie	16 ploaie și
Luni	23	10	M. Ter. și Pomp.	frig, 17—26
Marți	24	11	M. Antipa	bine, 27—29
Mercuri	25	12	P. Vasile	ploaie și vânt
Joi	26	13	M. Artemon	friguros, 30
Vineri	27	14	P. Martin	furtună cu
Sâmbătă	28	15	Ap. Aristarh	zăpadă.
Duminică	29	16	Agape și I.	
Luni	30	17	M. P. Simeon	

## Insemnări

### Povește pentru Aprilie.

**Acasă.** Ducem iepele la armăsar iar vacile la taur. Cernem sau col puț vînturăm grăful din coșuri. Alegem cartofii de sămânță. Lavitele că muncă nu le dăm nutreț verde, pentru că apoi nu mai vor să mănâncă nutreț uscat. Nutrețul verde să dă cu grije la vitele albe, mestecat cu pale tăiate mărunt și într'o măsură potrivită, altfel să umflă și pot plesni.

**Grădina.** Plivim grădina. Altoim merii, perii, piersecii, gutuii etc. Răsădim salată, varza de vară, gulile, țelină. Sămânăm castraveti, peperni, lobenite, curcubeto.

**La câmp.** Isprăvim cu sămănătul porumbului, apoi sămânăm napi, în, cânepă; plivim sămănăturile de toamnă (în luna aceasta se seamănă porumbul de nutreț) și începem cu ogorul pe la sfârșitul lunii. E bine ca după ogorât imediat să și grăpăm locul arat, ca să se fărâmească bine pământul și să pătrundă umezeala. Facem semne noi la fânațe, ca să putem afla cu siguranță miezina. Să nu ne atingem de ce nu este al nostru, pentru că și vecinul a muucit ca și noi și e cel mai mare păcat să ei ce nu este al tău.

**Vie.** Punem pari și o cerculm (legăm de pari). Săpătura cea dintâi trebuie să fie adâncă. Serbătoarea după biserică mai citiți căte ceva.

	Nou	Vechiș		
Marți	1	18	P. Ioan decap.	Searele.
Mercuri	2	19	P. Ioan din Pest.	1 M. răsare
Joi	3	20	Teod. Trichina	5 ore 01 m.,
Vineri	4	21	M. Ianuarie	apune 6 ore
Sâmbătă	5	22	C. Teodor S.	56 m. 15 ră-
Duminică	6	23	(†) Muc. George	sare 4 ore
Luni	7	24	M. Sava Strat.	38 min., a-
Marți	8	25	Ap. Ev. Marcu	pune 7 ore
Mercuri	9	26	M. Vasile	15 m.
Joi	10	27	M. Simeon	***
Vineri	11	28	M. Ap. Iason	*
Sâmbătă	12	29	9 M. din Chizic	
Duminică	13	30	Ap. Iacob	Mersul vremii
Luni	14	1	(MĂIU) Pr. Ieremia	1-4 bine, 5
Marți	15	2	P. Atanasie	nor, 6.-7 no-
Mercuri	16	3	M. Timoteiu	aptea frig,
Joi	17	4	(†) Ioălt. Domnului	11 bine, 12
Vineri	18	5	M. Irina	ploaie, apoi
Sâmbătă	19	6	Dreptul Iov	până la 19
Duminică	20	7	M. Acație	timp mes-
Luni	21	8	† Ap. și Ev. Ioan	tecat, 20 bi-
Marți	22	9	Pr. Isaia	ne și cald,
Mercuri	23	10	Ap. Sim. Zil.	23 ploaie, 24
Joi	24	11	M. Mochie	ploaie, și
Vineri	25	12	Mocius	vânt frigu-
Sâmbătă	26	13	M. Gliceriu	ros, 25 bine,
Duminică	27	14	(†) Pog. Duh. Sfânt	26 ploaie
Luni	28	15	(†) Luncia Ros.	mare cu
Marți	29	16	Cuv. Teod. Sfințitul	grindină, 27
Mercuri	30	17	Ap. Andronic	nor, 28-30
Joi	31	18	M. Petru, Dion.	senin 31 plo-
				ai.

## Insemnări

### Povețe pentru Maiu.

Acasă. Plătiți darea pe sfertul al II-ea. Asigurați sămănăturile contra grindinel. Puneti în bună rândoială sculele necesare la cositul, uscatul și adusul nutretului.

La camp. Sămânătul trebuie să se fi terminat, să mai putea sămâna cel mult în, cânepă, hrișcă și meiu sau mălaiu și ciolomade (porumb de nutret), mohor și tătarcă de nutret. Se cosește luferna și trifoiul, să termină ogorul și să facă prima prasăilă a porumbului și a cartofilor, deasemenea să sapă și se plivesc și celelalte plante ca măzărea, fasolea, năpili etc.

Grădina. Legumele din grădină încă trebuie plivite, săpate și udate, la cazi de lipsă, căci numai astfel putem sădăjdui la o recoltă mai abundentă. În apropierea stupilor e bine dacă să aibă flori mirositoare ca iasma, tămnică, calapăr, garoafe, trandafiri, busuioc s. a. ca să atragă albinele și în apropiere de unde să adună cearșă și miere.

Nu neglijați biserică și carteau!

(Cireşar)

## IUNIE

(30 zile)

	Nou	Vechiu		Soarele.
Vineri	1	19	M. Patriciu	
Sâmbătă	2	20	M. Talaleu	1 I. răsare
Duminică	3	21	(†) Const. și Elena	4 ore 20 m.
Luni	4	22	S. M. Vasilisc	apune 7 ore
Marți	5	23	P. Mihail	34 m. 15 ră-
Mercuri	6	24	Simeon	sare 4 ore
Joi	7	25	A 3 Afl. a cap. Sf. I. B.	03 min. ap-
Vineri	8	26	A. Carp	une 7 ore 54
Sâmbătă	9	27	M. Terapont	m.,
Duminică	10	28	P. Nichita	‡‡
Luni	11	29	C. Teodosia	‡‡
Marți	12	30	P. Isachie	
Mercuri	13	31	Ap. Ermie	Mersul vremii
Joi	14	1	(IUNIE) M. Iustin	1 ploaie, 2
Vineri	15	2	P. Nichifor	senin, 3 plo-
Sâmbătă	16	3	M. Lucian	ale, 4-10
Duminică	17	4	P. Mitrofan	timp mes-
Luni	18	5	M. Doroteiu	tecat, 11
Marți	19	6	P. Vis și Ilarion	timp nouros
Mercuri	20	7	M. Teodot	12 vânt fri-
Joi	21	8	M. Teod. Stratil.	guroscuplo-
Vineri	22	9	P. Chiril	aie, 13-17
Sâmbătă	23	10	M. Timotei	bine, 18-19
Duminică	24	11	Ap. Bart. și Varn.	ploaie, 20-24
Luni	25	12	P. Onufrie	bine, 25 vânt
Marți	26	13	M. Achilina	26-30 bine și
Mercuri	27	14	Pr. Eliseu	căldură.
Joi	28	15	Pr. Amos	＊＊
Vineri	29	16	P. Tihon	*
Sâmbătă	30	17	M. Manuil	

## Insemnări

### Povețe pentru Iunie.

**Acasă.** Asigurați-vă casa și bucatele de pe câmp în contra focului.  
gătiți dătul și parii pentru clăile de fân.

**La câmp.** Se incepe prășirea a II-a a porumbului, cartofilor etc. Să sește fânul și să incepe secerișul rapitei și orzului.

**Grădina.** Răsădiți varza de iarnă, pătlăgelele, ardeiul. Săpați, plivîți iudați straturile. Puneiți tutori (parii) fasolei și mazărei. Puneiți frunze de mărar, de pătrunjel și de tarcău pe iarnă. Adunați flori de teiu de mușețel și pe soc pentru ceaiu, precum și alte plante pentru leacuri. Puneiți și uscați ciuperci, ciuciumele și urechiusi pentru iarnă și ev. Faceți compot și dulceață de cireșe, fragi, căpsune și de visine.

**Vie.** Continuați și terminați cu altoreea. Retizați viața după sfârșire, rupeți subsuorile, o legați, stropiți și o săpați a doua oară.

(Cuptor)

## IULIE

(31 zile)

	Nou	Vechiu		
Duminică	1	18	Leontie	Soarele.
Luni	2	19	Ap. Iuda, frat. Dl.	1 I răsare
Marți	3	20	M. Metodie	4 ore 03 m.
Miercuri	4	21	M. Julian	apune 8 ore
Joi	5	22	M. Eusebiu	00 m. 15
Vineri	6	23	M. Agripina	răsare 4 ore
Sâmbătă	7	24	(*) Nașt. Sf. Ioan Bot	11 m. apune
Duminică	8	25	M. Fevronia	7 ore 57 m.
Luni	9	26	C. David	*
Marți	10	27	P. Samson	*
Miercuri	11	28	Chir. și Ioan	*
Joi	12	29	(*) SS. Ap. Petru și Pavel	
Vineri	13	30	Sinod. SS. Ap.	
Sâmbătă	14	1	(JULIE) Cosm. și Dam.	Mersul vremii
Duminică	15	2	Vestmânt Pr.	1 ploaie
Luni	16	3	M. Iacint	mare, 2—7
Marți	17	4	P. Andreiu	ploaie cu tu-
Miercuri	18	5	P. Atanasie	net, 8—9
Joi	19	6	P. Sisoie	bine, 10—16
Vineri	20	7	P. Toma	ploaie, 17—19
Sâmbătă	21	8	M. Procopie	bine, 20 plo-
Duminică	22	9	M. Pancratie	ai mare, 21
Luni	23	10	45 M. din Nicop.	22 ploaie, 23
Marți	24	11	M. Eufemia	bine, 24—26
Miercuri	25	12	M. Proclu și Ilar.	ploaie, 27—28
Joi	26	13	Sinod. Arh. Gavril	bine, 29—30
Vineri	27	14	Ap. Achila	ploaie, 31
Sâmbătă	28	15	Muc. Chiric și Iul.	bine.
Duminică	29	16	M. Atinogen	*
Luni	30	17	M. Marina	*
Marți	31	18	M. Iacint și Emil.	*

## *Însenări*

### **Povețe pentru Iulie.**

**Aeasă.** Se pregătește aria pentru imblătit. Se seceră săcara și grâu, se aduc bucatele de pe câmp; udăm din când în când grămadă de gunoi cu mustul gunoiului. Tundem mieii. Asigurăm clăile de fân și stogurile de bucate contra focului. Treierăm grâul.

**Grădina.** Se sapă răzoarele și se udă la nevoie straturile. Se adună semința coaptă și se păstrează în săculete la căldură. Se scoate vreme uscată ceapa din arpagică și usturoiul, iar pela sfârșitul lunei se scoate și arpagicul. Se samănă ridichi și salată de iarnă. Se adună castraveții și se murează.

**La Camp.** Săpăm porumbul a treiaoră. Se cosește a douăoră luaterna și trifoliul, se intorc miriștile pentru îngrășarea pământului, se mușorește porumbul și cartofii. Risipim mușuroaiele de po livezi și le prăpăm crucis și curmezis, indată după ce am strâns fânul. Ogorăm pentru sămânăturile de toamnă. Săpăm napili. Arăm pentru rapiță.

**Vie.** Chintăm vârful, rupem subsorile, legăm și săpăm a treia oră.

(Măsălar)

## AUGUST

(31 zile)

	Nou	Vechiu		
Mercuri	1	19	C. Macrina	Soarele.
Joi	2	20	(†) S. Proroc Ilie	1 A. răsare
Vineri	3	21	C. Simeon și Ioan	4 ore 25 m.,
Sâmbătă	4	22	† Maria Magd.	apune 7 ore
Duminică	5	23	M. Trofim, Foca	46 m. 15
Luni	6	24	M. Cristina	răsare 4 ore
Marți	7	25	† Adorm. S. Ane	41., ap. 7
Mercuri	8	26	M. Ermolae	ore 29 min.
Joi	9	27	† M. Pantelimon	**
Vineri	10	28	Ap. Prohor	*
Sâmbătă	11	29	M. Calinic	
Duminică	12	30	Ap. Sila și Silvan	Mersul vremii
Luni	13	31	Drept. Eudochim	1—2 ploaie,
Marți	14	1	(AUGUST) Sc. sf. și S. Mac	3 bine, 4
Mercuri	15	2	Ad. M. S. Stefan	vânt dela apus, 5—7 bi-
Joi	16	3	C. P. Isachie	ne, 8—9 ploaie,
Vineri	17	4	SS. 7 tin. din Efes	10—12 bine, 13—14
Sâmbătă	18	5	M. Eusigen	ploaie, 15—
Duminică	19	6	(†) Schimbarea la față	17 bine și
Luni	20	7	C. Domeție	vânt, 18—22 bine și cald,
Marți	21	8	M. Emilian	23 ploaie,
Mercuri	22	9	Ap. Matia (din cel 70)	24—27 bine
Joi	23	10	M. Laurențiu	și căldură,
Vineri	24	11	M. Euplu Diacon.	28—31 timp
Sâmbătă	25	12	M. Fotie și Anichit.	măstecat.
Duminică	26	13	C. Maxim.	
Luni	27	14	Pr. Mîchea	
Marți	28	15	(†) Adorm. Născ. de Iisus	
Mercuri	29	16	M. Diomid	
Joi	30	17	M. Miron	**
Vineri	31	18	M. Flor și Laur	*

## Insemnări

### Povețe pentru August.

Acasă. Se dreg uneltele și mașinile pentru sămănătul de toamnă. Plătim darea pe sfertul al treilea. Adunăm sămburi de poame. Uscăm fasole verde pentru iarnă. Aprovisionăm nutrețul ce ne-ar mai lipsi pentru iernatul vitelor.

Grădina. Sămânăm pentru anul viitor: pansele, părlujite, găroafe, micsunale etc. Altot în mugur durmind trandafirii și arbustii. Stropim merii și perii contra pătării foilor și fructelor. Sămânăm sămburii poamei petroase ca: pruni, cireș, persici etc.

La Camp. Smulgem inul și cânepa, le batem de sămânță și le punem la topit. Adunăm linte și măzărea. Arăm pentru sămănăturile de toamnă. Sămânăm pentru nutret săcără, săcără-măzăre și orz-măzăre. Sămânăm rapita. La sfârșitul lunei coasim trifolul și înterna de sămânță și anume dimineața pe rouă, ca să nu se scutore. Adunăm săminte. Sămânăm salată și gulii de iarnă. Culegem castraveti de sămânță.

Vie. Sapa ultimă, de se arată peronospora stropim a treia oară.

	Nou	Vechiu		
Sâmbătă	1	19	M. Andreiu Strat.	Searele.
Duminică	2	20	Pr. Samuil	1 S. răsare
Luni	3	21	Ap. Tadeu	5 ore 00 m.
Marți	4	22	M. Agatonic	apune 7 ore
Mercuri	5	23	M. Lup și Ireneu	06 minute.
Joi	6	24	M. Eutichie	15 răsare 5
Vineri	7	25	Ap. Bartolomeiu	ore 28 m., a-
Sâmbătă	8	26	M. Adrian	pune 6 ore
Duminică	9	27	C. Pimen	26 minute.
Luni	10	28	C. Moise Arapul	**
Marți	11	29	(†) <del>Naș. Sf. M. Iosif</del>	*
Mercuri	12	30	P. Alex. Ioan, Pav.	Mersul vremii
Joi	13	31	Brăul Prc. Mariei	1—12, timp
Vineri	14	1	(Sf. Simeon stâlp.)	senin și căl-
Sâmbătă	15	2	M. Mamant	dură, 13—14
Duminică	16	3	M. Antim	ploaie, 15
Luni	17	4	M. Vavila	timp răco-
Marți	18	5	Pr. Zaharia	ros, 16—17
Mercuri	19	6	Min. Arh. Mihail	timp rece cu
Joi	20	7	M. Sozont	vânt, 18—19
Vineri	21	8	(†) Nașt. Nasc. de Sf. Iosif	brumă 20—24
Sâmbătă	22	9	† Ioachim și Ana	bine, 25 plo-
Duminică	23	10	M. Minodora	alie, 26—28
Luni	24	11	C. Teodora	bine și cald,
Marți	25	12	M. Antonom	29 vîntrece,
Mercuri	26	13	M. Cornelie Sut.	30 ploaie.
Joi	27	14	(†) Inălț. Sf. Crucii	**
Vineri	28	15	† M. Nichita Rom.	*
Sâmbătă	29	16	M. Eutimia	
Duminică	30	17	M. Sofia	

## Insemnări

### Povete pentru Septembrie.

**Acasă.** Spălăm grăul de sămânță în soluție de piatră vânătă (2 kgrame piatră vânătă în 100 Litri). Pregătim vasele pentru culesul viilor și pentru storsul vinului. Facem reparările necesare la grăduri. Procurăm sau întregim lanțurile și ștreangurile pentru legatul vitelor. **Grădina.** Culegem prunele, facem magiun, dulceață și compot. Uscam poame. Săpăm straturile goale și le gunoiuim.

**La Camp.** Începem cu sămânțatul de toamnă, mai întâi sâcara, apoi orzul și pe urmă grăul. Scoatem cartofii și pe la sfârșitul lunii culegem porumbul. Căram otava. Facem sănături pentru scurgerea apel de pe livezi, iar pe cele vechi le desfundăm. Ram fânărtele slabe și sămânăm nutreț maiestrit. Tăiem uleiul (paial) porumbului dela rădcina, ca să nu ne mai infundă plugul la ogor.

**Stupi.** Clasificăm stupii. Pe cei slabii împreunăm. Luăm mierea și ceară, iar la sfârșitul lunii îi așezăm pentru iernat, apărându-i de soareci și de fluturi de noapte.

(Brumărel)

## OCTOMVRIE

(31 zile)

	Nou	Vechiu		
Luni	1	18	C. Eumenie	
Marți	2	19	M. Trofim	
Mercuri	3	20	M. Eustatie	●
Joi	4	21	Ap. Codrat	
Vineri	5	22	M. Foca	
Sâmbătă	6	23	† Zem. S. Ioan Bot.	
Duminică	7	24	M. Tecla	
Luni	8	25	C. Eufrosina	
Marți	9	26	† Ad. S. Ioan Ev.	
Mercuri	10	27	M. Calistrat	●
Joi	11	28	P. Hariton	●
Vineri	12	29	P. Chiriac	
Sâmbătă	13	30	M. Gregorius	
Duminică	14	1	(OCT.) Ap. Anania	
Luni	15	2	M. Ciprian	
Marți	16	3	M. Dionisie Ar.	○
Mercuri	17	4	M. Ieroteiu	
Joi	18	5	M. Haretina	
Vineri	19	6	† Ap. Toma	
Sâmbătă	20	7	M. Sergie și Vach	
Duminică	21	8	C. Pelagia	
Luni	22	9	† Ap. Iacob I. Alf.	
Marți	23	10	M. Eulampie	
Mercuri	24	11	Ap. Filip	
Joi	25	12	M. Prov, Tarah	○
Vineri	26	13	M. Carp și Papil	
Sâmbătă	27	14	(†) Cuv. Paraschiva	
Duminică	28	15	M. Lucian	
Luni	29	16	M. Longin	
Marți	30	17	Pr. Osie	
Mercuri	31	18	Ap. și Ev. Luca	

Searele.

1 O. răsare  
5 ore 47 m.,  
apune 5 ore  
57 m. 15 ră-  
sare 6 ore  
06 m., ap.  
5 ore 29 min.

\*\*  
\*

Mersul vremii

1 ploaie, 2  
vânt rece, 3  
brumă, 4—5  
bine, 6—9  
zăpadă, 10  
soare, 11 nor  
și frig, 12-13  
zăpadă, 14  
soare, 15 nor  
16-18 ploaie,  
19—23 timp  
moale, 24-26  
bine, 27—31  
zăpadă.

\*\*  
\*

## Insemnări

### Povete pentru Octombrie.

Acasă. Alegem berbecii dintre oi, îndreptăm varfurile stogurilor și cișnici de nutret.

Grădina. Recoltam varza, gălățile, tvelele, morcovii, ceapa țelină și patrunjeli și-i punem pe iarnă. Săpam și rigolăm grădina.

La Camp. Terminăm cu culesul și adusul porumbului. Arăm pentru prima vîrstă. Lăzim tufele de prin livezi. Adunăm pietrile și grăpam livezile de mușchiu.

Vie. Cwiegem struguri. Scoatem năpti, cu legem poamele de iarnă.

(Brumar)

## NOEMVRIE

(30 zile)

	Nou	Vechin		
Joi	1	19	Pr. Ioil	
Vineri	2	20	M. Artemie	Searete.
Sâmbătă	3	21	C. P. Ilarion	1 N. răsare
Duminică	4	22	P. Averchie	6 ore 26 m.
Luni	5	23	Ap. Iacob fr. Dlui	apune 5 ore
Marți	6	24	M. Areata	02 min. 15
Mercuri	7	25	M. Marcian	răsare 6 ore
Joi	8	26	(†) Mar. Mac. Dimitrie	58 m., apune
Vineri	9	27	M. Nestor	4 ore 29 m.
Sâmbătă	10	28	M. Terenie	
Duminică	11	29	M. Anastasia	**
Luni	12	30	M. Zenovie	*
Marți	13	31	Ap. Stahie și șoții	
Mercuri	14	1	(NOV). Cos. și Dam	
Joi	15	2	M. Achindin	Mersul vremii
Vineri	16	3	M. Achepsima	1 puțină
Sâmbătă	17	4	C. Ioanichie	ploale, 2
Duminică	18	5	M. Galacteon	bine, 3 plo-
Luni	19	6	P. Pavel	alie, 4—8
Marți	20	7	SS. 33 M. din Melit	bine, 9—24
Mercuri	21	8	(†) Arch. Mich. și Gavrilă	nor și ceată,
Joi	22	9	M. Onisifor	25 ploale, 26
Vineri	23	10	Ap. Erast și șoții	27 frig, 28.
Sâmbătă	24	11	M. Mina, Victor	30 zăpadă.
Duminică	25	12	S. Ioan Milost.	
Luni	26	13	† Ioan Gură de aur	**
Marți	27	14	† Ap. Fiip	*
Mercuri	28	15	M. Gurie	
Joi	29	16	† Ap. Ev. Mateiu	
Vineri	30	17	P. Grigorie	

## Insemnări

### Povețe pentru Novembrie.

**Acasă.** Punem vitele în grajd ținându-le în cea mai mare curătenie și dându-le la timp și cu rânduială de mâncat și apă. Să nu uităm să le dam din când în când și sare. Plătim, darea pe sfertul al patrulea.

**La Camp.** Să căutăm a termina cu sămânțatul de toamnă. Scoatem napăi, gunoiim trifoaiele și lătărna.

**Grădina.** Facem gropi pentru pomii, pecari veim să-i mutăm ori să-i plantăm la primăvară.

**Vie.** Tundem, alegem viață pe anul viitor și o acoperim (îngropăm). Alegem maladite pentru alțiovit.

(Indrea)

## DECEMBRIE

(31 zile)

	Nou	Vechiu		
Sâmbătă	1	18	Pror. Naum	Searele.
Duminică	2	19	Pr. Avdie	1 D. răsare
Luni	3	20	C. Grigoriu Dec.	7 ore 19 m.
Marți	4	21	(†) Intrarea în biserică	apune 4 ore
Mercuri	5	22	Ap. Filimon	14 m. 15 ră-
Joi	6	23	P. Amfilohie	sare 7 ore 38
Vineri	7	24	P. Clement	min., apune
Sâmbătă	8	25	† M. Ecaterina	4 ore 07 m.
Duminică	9	26	C. Alipie	
Luni	10	27	M. Iacob Persul	*
Marți	11	28	M. Stefan cel nou	*
Mercuri	12	29	M. Paramon	
Joi	13	30	† Ap. Andreiu	Mersul vremii
Vineri	14	1	(DEC.) Pr. Naum	1-3 zăpadă,
Sâmbătă	15	2	Pr. Avacum	apoi până la
Duminică	16	3	Pr. Sofronie	16 timp mai
Luni	17	4	† M. Varvara	călduț senin
Marți	18	5	C. Sava cel sfîntit	apoi frig, 17
Mercuri	19	6	(†) Păr. Nicolae	nor cu so-
Joi	20	7	P. Ambrozie	are, 18 senin
Vineri	21	8	C. Patapie	și vânt, 19
Sâmbătă	22	9	† Zem. St. Ane	21 bine, 22
Duminică	23	10	M. Mina și Erm.	26 nor și
Luni	24	11	C. Daniil stâlp.	cald, 27-28
Marți	25	12	† P. Spiridon	bine, 29-30
Mercuri	26	13	† M. Axentie	zăpadă, 31
Joi	27	14	M. Tirs	nor.
Vineri	28	15	M. Elefterie	
Sâmbătă	29	16	Pr. Ageu	**
Duminică	30	17	Pr. Daniil	*
Luni	31	18	M. Sebastian	

## Insemnări

### Povete pentru Decembrie.

**Acasă.** Ingrijim ca să nu se prade nutrețul. Dăm la vite nutreț mestecat, deoarece nu muncesc. Palele și tuleii de porumb le taiem mărunt ba chiar și fânul mai mare îl tocăm și mestecându-le într-o lăda mare, preșărăm puțină sare, o să mănânce vitele tot, fără să rămână ogrünji. Partea cea groasă dela rădăcina a tulilor, care și-așa nu conține materii hrănitoare și este foarte lemoasă, nu o taiem ci o ardem, incalzind cuptorul de pâine cu ea. Reparam gardurile, împletim corse, gratii și reparăm uneltele. De cedă multă zăpadă, o tragem cu un dârg de pe edificii. Facem socoteala anului trecut. Taiem porcii cel grași. Cercetăm regulat și biserică, cumpărăm și cetim cărți folositoare și abonăm o gazetă, trimițând bani înainte.

**La Camp.** Cădăm gunoiul și de-i timpul prințios arăm. Aducem lemne și nuiile din pădure.

**Grădina.** Adunăm frunzele uscate și le ardem. Sădim pomii, reparăm gardurile.

# Cronologia

evenimentelor mai însemnate din lume, până la  
anul 1923.

.....

## Epoca dinainte de Christos.

- 5508. Crearea lumei după stilul Iulian.
- 2887. Întocmirea anului solar de 365 zile.
- 1016. Zidirea renumitului templu ebraic în Ierusalim de către împăratul Solomon.
- 753 Zidirea cetății Roma de către Romulus și Remus, fiii Reei Silvia.
- 509. Transformarea statului roman din imperiu în republică.
- 277. Traducerea vechiului testament din limba veche ebraică și chaldee.
- 268. Baterea primelor monete de argint în Roma.

## Epoca după Christos.

- Incepe cu anul nașterei Domnului nostru Isus Christos.
- 30. Inceputul erei creștine.
  - 79. Erupția Vésuvului, care a nimicit cu totul orașele Herculaneum și Pompeea.
  - 101. Primul răsboiu a lui Traian contra Dacilor, pe care și învinge.
  - 108. Al doilea răsboiu și construirea podului peste Dunăre, în dreptul Severinului de azi, de către inginerul Apolodor din Damasc.

106. Romanii sub comanda împăratului Traian înving pe Daci, le cuprinde capitala lor Sarmisegetuza și le nimicește cea mai mare parte din armată. Decebal și căpeteniile Dacilor se sinucid.
110. Colonizarea Daciei cu coloni Romani, aduși din Italia și mai cu seamă din Spania.
117. Împăratul Traian moare în orașul Selinont din Cilicia (Asia mică).
200. Zidirea orașului Severin, pe malul stâng al Dunării, în capul podului construit de Traian, pe timpul împăratului Septimiu Sever.
275. Retragerea colonilor militari și legiunilor romane din Dacia Traiană în dreapta Dunărei, pe vremea împăratului Aurelian, lăsând Dacia superioară în voia soartei și pradă barbarilor.
219. Creștinarea Dacoromanilor din Dacia Traiană.
315. Creștinarea Romanilor în frunte cu împăratul Constantin și mama sa Elena.
322. Zidirea Constantinopolului.
315. Primul conciliu ecumenic ținut în Niceea.
363. Decretarea religiunei creștine de religiune de stat în imperiul roman.
444. Năvălirea în Europa a Hunilor, sub Attila, supranumit biciul lui Dumnezeu.
450. Introducerea clopotelor în bisericele creștine.
476. Căderea Romei.
557. Zidirea bisericii Sf. Sofia din Constantino-pole, pe vremea împăratului Iustinian. Lucrarea a costat peste 640.000 de Lei, și să a putut termina abea în 8 ani și 5 luni.
581. Începutul erei musulmane (Mohamedanismul).

863. Despărțirea bisericei apusene de cea răsăriteană, fiind papă al Romei Grigorie al IX, iar patriarch al Constantinopolului Mihail Cirilarie.
890. Năvălirea Ungurilor în Europa sub conducerea șefului lor Arpad.
1190. Înființarea imperiului româno-bulgar sub domnia lui Petru Assan, cu capitala Târnova, imperiu care cuprindea Bulgaria de azi, Oltenia, Rumelia, și Macedonia.
- 1251 Reînființarea regatului Sârbiei sub domnia celui mai mare rege al ei, Dušan cel Mare.
1252. Descălecarea lui Tugomir, mare duce al Amlașului și al Făgărașului, în Tara românească și stabilirea sa aici, mai întâi la Câmpulung și peste câțiva ani la Curtea de Argeș, proclamându-se domn al Principatului Valahiei, sub numele de Radu Negru Basarab, și contopind vechile banate și cnezate din Oltenia și Muntenia, într'un singur principat.
1282. Crearea orașului București.
1320. Alexandru Basarab, domnul Țării românești, înfrângă, în strămtorile din Munții Gorjului, oștile numeroase ale lui Carol Robert, care numai travestit a putut să scape.
1336. Călugărul Berthold Schwarz inventează iarbă de pușcă, care de altfel era de mult cunoscută în China. Prima întrebunțare a puștilor cu iarbă de pușcă.
1388. Eduard al III-lea, regele Angliei întrebuintează cele dintâi tunuri contra regelui Francez Filip al VI-lea.

1382. Descălecarea lui Dragoș, duce de Maramurăs, și coborarea lui pe râul Moldova și întemeierea principatului Moldova, prin conștiința vechilor republice, voivodate și cnezate cu capitala Câmpulung din Bucovina, iar din 1348 Suceava.
1375. Inventarea fabricației hârtiei.
1392. Inchinarea Țării românești ca vasală Turciei, cu condiții usoare, de către Mircea cel Bătrân, după ce țara fu istovită de multe răsboiaie. (Cea mai însemnată bătălie a fost cea dela Rovine, unde Mircea a învins oastea de două ori mai mare a groaznicului sultan Baiazet Ilderim).
1400. Înființarea Mitropoliei Moldovei.
1453. Turcii sub conducerea sultanului lor Mohamed al II ocupă Constantinopolul, capitala Imperiului bizantin, și mută capitala lor din Adrianopol aici.
1437. Pactul celor trei națiuni în Ardeal (Unguri, Sași și Săcui), care pact era îndreptat în contra Românilor ardeleni.
1442. Inventarea tiparului.
1457. Suirea pe tronul Moldovei a lui Ștefan cel Mare 14 April, iar în 14 Decembrie bate pe Matei-Corvinul la Baia, județul Suceava.
1475. Bătălia dela Podul Înalt.
1492. Descoperirea Americii de Cristofor Columb.
1504. Moartea lui Ștefan cel Mare, celui mai mare domnitor al Moldovei (2 Iulie).
1528. Bogdan al III, fiul lui Ștefan cel Mare, în urma sfatului tatălui său, închină Moldova ca vasală Turciei, printr'un tractat avantajos.

1593. Urcarea pe tronul Țării românești și începutul domniei prea strălucite a lui Mihai Viteazul, care, după ce a bătut pe Turci în mai multe rânduri — cea mai strălucită învingere fiind cea dela Călugăreni, unde armata turcească a fost de zece ori mai mare decât cea românească — a trecut în Transilvania, devenind prin puterea armelor, în 1602 Domn al Țării românești, al Moldovei și al Ardealului.
1601. Uciderea mișelească a lui Mihai Viteazul din ordinul generalului austriac Basta, pe Câmpia Turdei.
1517. Reforma lui Luther.
1561. Tipărirea celei dintâi Evanghelii românești, a lui Coressi, la Brașov.
1583. Introducerea Calendarului Gregorian.
1584. Aducerea cartofului din America.
1591. Aducerea tutunului din America în Europa.
1610. Începutul domniei Fanarioților în principalele române.
1690. Denis Papin construiește prima mașină de vaporii.
1697. O parte a Românilor ardeleni trec la unire cu Roma sub Mitropolitul Atanasie.
1747. Chimistul Margraff din Berlin descopere fabricațiunea zahărului din sfeclă.
1777. Răpirea Bucovinei de către Austriaci în urma unui tratat încheiat cu Turcia și uciderea de către Turci a lui Grigorie Ghica, care să opus făptuiriei acestui act de nedreptate.
1784. Revoluția din Munții Apuseni a lui Horia, Cloșca și Crișan și zdrobirea lor pe roată de austriaci.

1752. Franklin descopere electricitatea.
1785. Cea dintâi mașină de trerat (Scoția).
1786. Galvani descopere electricitatea galvanică.
1789. Revoluționea franceză.
1791. Apare cea dintâi gazetă românească la Sibiu tractând despre agricultură și viticultură.
- 1806 Ocuparea principatelor române de către armatele rusești, care se aflau în al cincilea războiu cu Turcii.
1812. Răpirea Basarabiei prin pacea dela București.
1817. Venirea lui Gheorghe Lazăr în București, înființarea în curtea bisericei Sf. Gheorghe vechiu a primei școale de carte românească.
1821. Mișcarea naționalistă a lui Tudor Vladimirescu, care prin trădare fu prins și ucis din ordinul lui Alex Ipsilanti și moartea lui Petru Maior.
1822. Restabilirea domniilor pământene, prin Gr. D. Ghica în Muntenia și Ioan Sandu Sturza în Moldova.
1823. Moartei lui Gh Lazăr, în satul său Avrig, unde se află și înmormântat.
1828. Pacea dela Adrianopol prin care Valahia dobândește orașele Brăila, Giurgiu și Turnu-măgurele, dimpeună cu împrejurimile lor.
1829. Dunărea este declarată fluviu internațional. Stephenson construiește prima locomotivă.
1835. Inventarea telegrafului.
1839. Punerea în aplicare a Regulamentului organic, redactat de Ruși și apoi votat în camerele Valahiei și Moldovei cu unele modificări neînsemnate.
1888. Nașterea pict. N. Grigorescu.

1848. Naștorea lui Andreiu Șaguna în Mișcolț, în 20 Decembrie.
1848. Revoluțiunea din mai toată Europa, din Transilvania sub conducerea eroului Iancu și din Principatele române, mai ales în Muntenia, unde Gheorghe Bibescu e silit să abzică, fiind înlocuit print' un guvern național provizor, care fu răsturnat la 13 Sept. de invaziunea russo-turcească, care institui o căimăcărie reaționară.
1850. Nașterea lui Eminescu Județul Botoșani.
1853. Începutul celui de al VII răsboiu russo-turc. Domnitorii Principatelor Române Barbu Stirbei și Gr. Al. Ghica părăsesc tronurile în urma invaziunii principatelor de către armatele rusești și se retrag în Austria. Principatele sunt guvernate de generalul rus Budberg, cu concursul unui minister român.
1854. Rușii sunt bătuți și alungați din Principatele române, iar pe la începutul lui Sept. armatele austriace ocupă principatele și readuc pe tron pe domnitorii refugiați Stirbei și Ghica. Introducerea telegrafiei electrice în Principate, de către armatele franceze, care telegrafie apoi a fost completată de armata austriacă.
1856. Pacea de la Paris între Puterile aliate și Rusia, prin care Principatele române dobândesc mai multe avantaje, Județul Cahul, Bolgrad și Ismail și dreptul de a-și exprima fiecare Principat dorința în Divanul său Adhoc.

1857. Alegerea, convocarea și întrunirea Divanelor ad hoc și votarea celor cinci puncte în Moldova și patru puncte în Valahia, prin care Românii celor două principate și-au exprimat dorința de a se uni într-o singură țară.
1858. Conferința din Paris examină dorințele Românilor și prin convenția din 7/19 aprobă pentru Principate: Regimul constituțional și reprezentativ; Legi comune; Armată aproape unică; și dreptul de a se numi Principate unite, dar le refuză fuziunea și domnitorul strein, împunându-le să alege doi domni pământeni.
1859. Alexandru Ion Cuza este ales Domn al Moldovei (5 Ianuarie și Domn al Țării Românești la 24 Ianuarie) prin ceeace Români au realizat unirea contra voinței Puterilor garante unire deocamdată manifestată numai în persoana domnitorului. Alegerea a fost recunoscută de bună în Octombrie același an, după ce Austriacii au fost bătuți la Solferino și căi opuneau cele mai mari piedeci.
1862. Conferința din Constantinopol a Puterilor garante recunoaște unirea definitivă a Principatelor Române, cu un singur minister, o singură caiere, și formând un singur stat.
1861. Secularizarea averilor mănăstirești.
1863. Moare Andrei Murășianu, aut. imnului „Deșteaptă-te Române”.
1863. Scoaterea slujbei și cântărilor în limba greacă din toate bisericile din România.
1864. Improprietărirea țărănilor.

- 1864 Lovitura de stat a lui Cuza Vodă cu concursul primului său ministrului M. Cogălniceanu.
1866. Nașterea lui Gh. Coșbuc la Hordou lângă Năsăud.
1868. Detronarea lui Cuza Vodă și suirea pe tron a domnitorului Carol I., după ce Contele Filip de Flandra a refuzat alegerea.
1867. Prima ședință a Societății academice, devenită mai târziu Academia română, compusă din cei mai de frunte oameni de știință din ținuturile locuite de români (1 August).
1869. Inaugurarea solemnă a primei linii de cale ferată între București-Giurgiu (19 Oct.) și căsătoria lui Carol I Domnul României cu Principesa Elisaveta de Wied. (3 Noembrie).
1869. Inaugurarea Universității din București cu facultățile: literară, juridică, științifică și medicală (14 Dec).
1870. Începerea marelui răsboiu Franco-german și redevenirea Romei ca capitală a Italiei întregite.
1871. Pacea din Versailles prin care Franța pierde Alsacia și Lorena și este condamnată să dea o despăgubire de răsboiu de cinci miliarde franci aur.
1872. Moare Avram Iancu „Regele Munților”.
1872. Moartea marelui poet D. Bolintineanu și înmormântarea sa în satul său natal Bolintinul, din apropierea Bucureștilor.
1872. Moartea Mitropolitului Andrei Baron de Șaguna și înmormântarea sa cu mare pompă în satul Rășnari, de lângă Sibiu. Introducerea cărților poștale în România pentru circulația internă.

1874. Introducerea cărților poștale internaționale în România.
1875. Înființarea Societății Geografice române.
1877. Răsboul pentru Independență (26 Aprilie).
1877. (10 Mai) Declararea independenței României de către Cameră și Senat, iar Domnitorul prin decret domnesc proclamă România de stat independent și deslipit pentru totdeauna de Turcia.
1878. Alipirea Dobrogei.
1878. Edison inventează fonograful.
1878. Pacea dela St. Stefano între Turci și Ruși la care n-au fost invitați și reprezentanții români, prin care se declară România, Serbia și Muntenegru de state independente, se creează Bulgaria ca stat autonom (principat) dar vasal Turciei se dă Greciei Tesalia și o parte din Epir, se dă României cele trei județe din Dobrogea, Silistra Nouă, Tulcea și Constanța, până dincolo de Mangalia, dar fără Silistra, dar îi se ia cele trei județe din Basarabia și anume: Cahul, Bolgrad și Ismail (19 Februarie).
1878. Recunoașterea independenței României de către Congresul european din Berlin (19 Iunie).
1880. Înființarea Băncii Naționale a României cu un capital de 12 milioane.
1881. Proclamarea României ca regat, de către Adunarea Deputaților și de către Senat. (14 Martie).

1881. Solemnitatea încoronării primului rege și celei dintâi regine a României. Regele cu coroana de oțel, fabricată dintr'un tun luat dela Turci, iar Regina cu o coroană mai mică de aur, solemnitate care s'a ținut într'un foarte frumos pavilion construit în fața Mitropoliei (10 Mai).
1882. Deschiderea bursei din București.
1889. Moartea lui Mihail Eminescu și Ion Creangă.
- 1886 Sfințirea celei mai trumoase biserici-catedrale din România, dela Curtea de Argeș, construită de Neagoe Basarab (1515) de meșterul Manole și reclădită de M. S. Regelui Carol I în anii 1880—85.
1887. (2 Nov.) Moartea și înmormântarea scriitorului P. Ispirescu.
1890. Moartea poetului V. Alexadri.
1892. Memorandul românilor din Ardeal, Ungaria și Banat, prin care cer drepturi politice și în urma căruia au suferit temniță fruntașii care au subscris Memorandul.
1893. Moartea lui Gh. Barițiu și înmormântarea lui în cimitirul unit din Sibiu.
1895. Inaugurarea podului de peste Dunăre, dela Cernavoda.
1900. Încetarea diu vieajă a lui Ghazi Osman Paşa, eroul Plevnei. Sfințirea bisericii ortodoxe române din Budapesta.
1907. Moartea pictorului N. Grigorescu celui mai mare pictor român, de până acum.
1913. Alipirea Cadrilaterului.
1913. Moartea aviatorului Aurel Vlaicu (29 Aug.).

- 1914 Moartea Regelui Carol și suirea pe tron a Regelui Ferdinand I.
- 1916 Intrarea României în Răsboiul mondial.
- 1917 Românii înving pe Nemți la Mărăști în 11 August și la Mărășești la 21 August.
- 1918 Moare poetul G. Coșbuc (3 Mai).
- 1918 (18 Nov. v.) Adunarea dela Alba-Iulia hotărăște Unirea Ardealului și Părților ungurene cu România, fără condițiuni. Iar în 27 Nov. Adunarea Națională din Chișineu hotărăște unirea Basarabiei cu România, iarăși fără condițiuni.



# Tariful poștal, telegrafic și telefonic.

— În vigoare la 1 iulie 1922 —

.....

## I. Scrisori.

	In țară		In străinătate	
	simplu	recom.	simplu	recom.
Scrisori până la 20 grame . . .	1-	3-	3-	6-
Scrisori până la 40 grame . . .	1'50	3'50	4'50	7'50
etc. până la 500 grame, pentru fiecare 20 grame sau fracțiune de 20 grame în plus câte . . .	—'50	—'50	1'50	1'50
Cărți poștale simple . . . . .	—'50	2'50	2-	5-
cu răspuns plătit "(duble)" . . . . .	1-	3-	4-	7-
Taxa timbrului de asistență so- cială la scrisori și cărți poștale	—'10	—'10	—'—	—'—
Pentru corespondențele înregi- strate cu adeverință de pri- mire (străinătate) . . . . .	—'—	—'—	—'—	3-
Pentru reclamații și duplicate de adeverință de primire . . . . .	—'—	6-	—'—	6-
Pentru un bilet de identitate . . .	6-	—'—	—'—	—'—

Scrisorile nefrancate se ta-  
xează la destinație cu dublul ta-  
xelor de francare; iar cele in-  
suficient francate cu dublul in-  
suficienței, cu minimul însă de  
Lei 1— pentru scrisorile din  
țară și Lei 1'80 pentru cele din  
străinătate.

*Pentru străinătate francarea este obligatorie.*

Dimensiunile scrisorilor recomandate maximum: 45 cm. lungime și 45 cm. lățime; în tuburi: 75 cm. lungime, 10 cm. diametru și 2 kgr. greutate.

**Suprataxă pentru scrisorile poste restante . . . . . 2— 2— 2— 2—**

Taxa de scrisori și cărți poștale pentru țările favorizate: Austria, Cehoslovacia, Italia, Iugoslavia, Polonia, și Ungaria:				
Scrisori până la 20 grame . . . . .	—	—	2.25	5.25
etc. până la 500 gr., pentru fiecare 20 gr. sau fracțiune în plus, câte . . . . .	—	—	1.50	1.50
Cărți poștale simple . . . . . cu răspuns plătit (duble)	—	—	1.50	4.50
			3—	6—

## II Imprimeate

	In țară simplu recom.	In străinătate simplu recom.
Imprimeate de orice fel, de fiecare 50 gr. . . . .	—25	2.25
etc. până la 2 kgr. de fiecare 50 gr. sau fracțiune de 50 gr. un plus de . . . . .	—25	—60
iar cele pentru usul orbilor până la 2 Kgr. Pentru ceste din urmă se percepă de fiecare 500 gr. sau fracțiune de 500 gr. câte Lei 0.25 (In interiorul țării).	—25	—60

Pentru cărțile de vizită cu gratulări sau condoleanțe (maximum 5 cuvinte), expediate în plic deschis, Lei 0.25.

*Francatura obligatorie.*

### III. Ziare și publicațiuni periodice

cari apar în România cel puțin odată pe lună, putând fi însoțite și de suplimentul lor.

Până la 50 grame . . . . .	-·05	2·05	0·60	3·60
etc. până la maximul de 1000 grame, taxându-se de fiecare 50 grame sau fracțiune un plus de . . . . .	-·05	-·05	-·60	-·60
în plus.				

Pachete cu ziare sau publicațiuni periodice se admit, în interiorul țării, până la 5 Kgr. percepându-se de fiecare 100 gr. sau fracțiune de 100 grame câte -·05.

Pentru streinătate se taxează ca Imprime.

*Francatura obligatorie.*

### IV. Hârtiile de afaceri

Până la 150 de grame . . . . .	1-	3-	3-	6-
etc. până la maximul de 2 Kgr. de fiecare 50 gr. sau fracțiune un plus de . . . . .	-·50	-·50	-·60	-·60

*Francatura obligatorie.*

### V. Probele de mărfuri

până la 100 grame . . . . .	1-	3-	1·20	4·20
etc. până la 550 gr. în interior și 500 în străinătate de fiecare 50 gr. sau fracțiune un plus de . . . . .	-·50	-·50	-·60	-·60

*Francatura obligatorie.*

### VI. Abonamente la căsuțe postale.

a) Pentru o căsuță simplă lunar . . . . Lei 50-

b) . . . . . dublă . . . . . 100-

## VII. Mandate postale.

Maximum Lei 10 000 numai în interior

până la 25 Lei . . . . .	Lei	-50
" 50 " . . . . .	"	1—
" 75 " . . . . .	"	1·50
" 100 " . . . . .	"	2—
" 200 " . . . . .	"	3—

etc până la 1000 Lei de fiecare 100 de Lei sau fracțiune  
în plus câte 1— L; dela 1000 Lei până la 10.000 Lei un  
plus de câte 5— Lei de fiecare 1000 L. sau fracțiune de  
1000 Lei.

Costul unui carton-mandat Lei 1—.

Adeverință de plată efectuită Lei 1—.

*Mandate expediate prin telegraf (numai interior):*

Costul formularului de telegramă mandat . . Lei -25  
O taxă telegrafică fixă de . . . . . 10—  
și taxa mandatului poștal conform tarifului VII.

## VIII. Expedieri încărcate cu ramburs.

Scrisorile recomandate și pachetele se pot încărca  
cu ramburs până la maximul de Lei 10 000—

Astfel de expedieri, pe lângă taxele obiceiuite, se  
încarcă cu o suprataxă de Lei 5— de fiecare obiect în  
parte încărcat cu ramburs.

## IX. Gropuri poștale (scrisori cu bani).

Taxa de greutate, recomandațiune și timbrul de  
asistență socială, ca la scrisorile obiceiuite plus taxa de  
valoare (numai pentru interior):

până la 1000 Lei . . . . .	Lei	5—
" 2000 " . . . . .	"	6—

etc. până la maximul de Lei 10,000.— de fiecare  
1000.— Lei 3.— Lei. Peste 10.000.— Lei, de fiecare  
1000 Lei 1.— Leu,

## X. Colete postale (Pachete) Interior

până la maximul de 20 Kgr. de fiecare Kgr. căte Lei 3.— taxă de greutate.

Pentru scrisorile de valoare se percep aceleasi taxe ca și pentru scrisorile recomandate.

Pentru pachete, gropuri, casete și scrisori cu valoare declarată, până la 10,000.— Lei, de fiecare mie sau fracțiune de mie, căte Lei 3.— ; iar dela 10,000.— în sus de fiecare 1000 sau fracțiune de mie căte Lei 1.—

Pentru pachete voluminoase sau fragile, taxele de greutate vor fi sporite cu 50%.

**Expedieri încărcate cu ramburs vezi Artic. VIII.**

Bilete de mesagerie . . . . .	Lei — 30
Statistică . . . . .	— 25
Timbru de asistență socială . . . . .	— 25

**Francătură obligatorie.**

### Străinătate

se percep taxe pentru coletele expediate în :

Austria . . .	până la 5 Kgr. Lei 31—35	2
Belgia . . .	" " 5 " " 38—45	3
Anglia . . .	" " 5 " " 70—78	2
Cehoslovacia .	" " 10 " " 12—40	2
Danemarca .	" " 5 " " 39—53	2
Elveția . . .	" " 5 " " 35—48	2
Finlanda . . .	" " 5 " " 62—73	2
Franța . . .	" " 5 " " 33—45	2
Germania . . .	" " 5 " " 31—35	2
Islanda . . .	" " 5 " " 61—85	2
Italia . . .	" " 5 " " 56—60	2
Luxemburg . . .	" " 5 " " 30—40	2
Norvegia . . .	" " 5 " " 51—75	2
Olanda . . .	" " 5 " " 39—52	3
Portugalia . . .	" " 5 " " 50—62	2
Spania . . .	" " 5 " " 47—58	4
Suedia . . .	" " 5 " " 53—80	2

Declarăriuni vamale

Alimente se pot expedia pentru studenți numai în Germania.

## XI. Telegrame.

### A) Interior

de fiecare cuvânt Lei — .50 cel puțin însă — .5
până la 10 cuvinte " 5.— urgent . . . 15.—
" 11 " 5.50 " . . . 16.50
" 12 " 6.— " . . . 18.—

etc. de fiecare cuvânt în plus câte — .50 respective 1.50 mai mult.

Pentru telegramele coloționate: Taxa plus 50%.

*Suprataxă* pentru telegramele date în zile de Dumineci și sărbători Lei 3.—, iar pentru telegramele date dela orele 22 — la 8 dimineață Lei 3.—.

### B) Streinătate

	pe cuvânt
Ungaria . . . . .	Lei 4.50
Cehoslovacia . . . . .	" 4.50
Jugoslavia . . . . .	" 4.50
Polonia . . . . .	" 4.50
Franța . . . . .	" 8.—
Austria . . . . .	" 6.25
Germania . . . . .	" 6.25
Italia . . . . .	" 6.25
Bulgaria . . . . .	" 3.75
Anglia . . . . .	" 10.—
Belgia . . . . .	" 7.25
Danemarca . . . . .	" 7.25
Elveția . . . . .	" 7.25
Grecia (fără insule) peste Bulgaria . . . . .	" 5.50
" peste Jugoslavia . . . . .	" 6.25
Norvegia . . . . .	" 9.75
Svedia . . . . .	" 8.—
Olanda . . . . .	" 7.25
Portugalia . . . . .	" 10.75
Spania . . . . .	" 9.75
Turcia europeană . . . . .	" 8.50
Turcia asiatică . . . . .	" 12.50

Iar ca suprataxă: la telegramele interioare căte-un timbru de asistență socială de Lei — .25 iar la cele externe un timbru de asistență socială de Lei — .50.

## XII. Telegrafia fără fir Interior.

Taxa de cuvânt, ca la telegramle ordinare I A. Lei — 50	
" " coastă, pe cuvânt . . . . .	" — 50
" " bord " . . . . .	" — 50

Pentru comunicatele de presă, primite prin telegrafia fără fir din străinătate, câte 10 bani de cuvânt pentru fiecare Administrație de ziar, abonată la aceste comunicate; iar pentru cursul bursei 1 Leu de cuvânt pentru fiecare casă de bancă sau instituție financiară abonată.

## XIII. Telefon

1. Loco: Pentru con vorbire, de fiecare 3 minute sau fracțiune de 3 minute, câte Lei 2—.

2. Rețeaua interurbană a unui județ:

Pentru o con vorbire de fiecare 3 minute sau fracțiune de 3 minute, câte Lei 5—.

3. Idem cu posturile telefonice din județele vecine Lei 8—.

4. Idem cu posturile telefonice din județele nelimitrofe Lei 10—.

Iar ca suprataxă de fiecare con vorbire câte un timbru de asistență socială de Lei 25.—.

Con vorbirile urgente se taxează cu dublul taxelor de mai sus.

Pentru con vorbirile particulare efectuate între orele 21—8 se va percepe o suprataxă de Lei 5.— peste taxele obișnuite.

Con vorbirile particulare efectuate Duminecile și sărbătorile se vor taxa de urgente.

Pentru avize telefonice câte —50 Lei pro cuvânt.

**Tabloul Târgurilor  
(Bâleiurilor)**

din

**Ardeal, Banat, Crișana și  
Maramurăș**



# Târgurile anuale din Transilvania

Intocmite după datele adunate dela comunele respective

Zilele sunt puse după calendarul nou.

Rugăm onor. Primării comunale să binevoiască a ne comunica ori-ce schimbări ar obveni în chestia târgurilor.

v. = târg de vite.

m. = târg de marfă.

## I. Târgurile aranjate în ordine alfabetică.

*Abrud* v. 4 Martie, 6 Maiu, 23 Sept., 23 Dec. —  
m. 5 Martie, 7 Maiu, 24 Sept., 24 Decembrie.  
*Agârbiciu* (lângă Copșa-mică) v. 13 Aprilie, 30 Octombrie. — m. 14 Aprilie, 31 Octombrie.

*Agârbiciu* (jud. Turda-Ariesă) v. 16—18 Martie, 12—13 Nov. — m. 19 Martie, 15 Noemvrie.

*Agnita* v. 16—17 Martie, 15—16 Iunie, 19—20 Decembrie. — m. 19 Martie, 18 Iunie, 21 Dec.

*Aita-Mare* v. 15 Februarie, 10 Maiu, 28 Dec. — m. 16 Febr., 11 Maiu, 29 Decembrie.

*Atud* v. 22—23 Ianuarie, 5—7 Maiu, 16—18 Aug., 13—15 Oct. — m. 25 Ianuarie, 8 Maiu, 19 August, 16 Octombrie.

*Alămor* v. 4 Martie, 3 Septembrie. — m. 5 Martie, 4 Sept.

*Alba-Iulia* v. 24—26 Martie, 23—25 Iulie, 27—29 Septembrie, 14—16 Dec. — m. 27 Martie, 26 Iulie, 30 Sept., 17 Dec.

*Aleșd* m. 28 Febr.—1 Martie, 14—15 Iunie, 20—21 Septembrie, 13—14 Decembrie.

- Almașul-Mare** m. 6 Febr., 2 Iulie, 25 Oct.  
**Altina** v. 18—19 Februarie, 29—30 August. —  
     m. 20 Februarie, 31 August.
- Apoldul-mare** v. 17—18 Martie, 17—18 Nov. —  
     m. 19 Martie, 19 Noemvrie.
- Apoldul-mic** v. 2 Ianuarie. 10 August, —  
     m. 3 Ian. 11 August.
- Arad** v. 16—17 Martie, 6—7 Iulie, 2—3 Noemvrie. — m. 16—20 Martie, 6—10 Iulie, 2—6 Nov.
- Archita** oi 19—20 Aprilie, 11—12 Octombrie. —  
     v. 21 Aprilie, 13—14 Octombrie. — m. 24 Aprilie, 16 Octombrie.
- Archiud** (jud. Cojocna) m. 24 Aprilie, 16 Oct.
- Ardihat** v. 1 Ianuarie, 4 Aprilie, 31 Iulie, 19 Sept. —  
     m. 2 Ianuarie, 5 Aprilie, 1 August, 20 Sept.
- Armeni** m. 5 Februarie, 25 Iulie.
- Arpașul-de-jos** v. 4—5 Iulie, 9—10 Oct. —  
     m. 6 Iul., 11 Oct.
- Asuagiul-de-sus** (jud. Sălagiu) v. 20 Ianuarie.,  
     20 Mart., 4 Iulie, 24 Sept. — m. 21—22 Ian.,  
     21—22 Martie, 5 Iulie, 25—26 Sept.
- Atel** v. 11—12 Febr., 21—22 Aprilie, 8—9 Aug.,  
     3—4 Deco. — m. 14 Febr., 24 Apr. 11 Aug., 6 Dec.
- Avrig** v. 1 Apr., 13 Iulie, 13 Aug. — m. 3 Apr.,  
     15 Iulie, 15 August.
- Baghiț** m. 17 Iunie, 11 Noemvrie.
- Bahnea** v. 11—12 Februarie, 21—22 Maiu  
     27—29 Sept. — m. 14 Febr., 23 Maiu, 30 Sept.
- Baia-de-Cris** v. și m. 21 Martie, 20 Iunie, 19 Sept., 19 Dec.
- Baia-mare** m. 22—24 Ianuarie, 5—7 Martie  
     4—6 Iun., 27 până 29 Aug., 12—14 Noemvrie.
- Băldușeri** v. 2 Martie, 16 Iulie, 19 Dec. —  
     m. 3 Martie, 17 Iulie și 20 Decembrie.

- Bălcaciū* v. 15—17 Martie, 6—8 Nov. — m. 18 Martie, 9 Nov.
- Bandul-de-Câmpie* v. 28—30 Aprilie, 28—30 Octombrie. — m. 1 Maiu, 31 Octombrie.
- Baraolt* v. 31 Ianuarie—2 Februarie, 22—24 Maiu, 18—20 Aug., 9—11 Nov. — m. 3 Februarie, 25 Maiu, 21 August, 12 Nov.
- Bărcut* v. 14—15 Oct. — m. 16 Octombrie.
- Bârghis* v. 7 Maiu, 8 Oct. — m. 8 Maiu, 9 Oct.
- Bârzăva* (jud. Arad) m. 18 Martie, 1 Iulie, 21 Oct.
- Basna* v. 29—31 Martie, 29—31 Iulie. — m. 1 Apr., 1 August.
- Bătania* (jud. Arad) v. 10 Martie, 30 Ianie, 27 Octombrie. — m. 11 Martie, 1 Iulie, 28 Oct.
- Bătanii-mari* m. 21 Ianuarie, 13 Aprilie, 31 Iulie, 7 Oct.
- Batoș* v. 25—26 Ianuarie, 19—20 Maiu, 12—13 Noemvrie. — m. 27 Ian., 21 Maiu, 14 Noemvrie.
- Beclean* v. 5 Aprilie, 27 Maiu, 2 Septembrie, 25 Nov. — m. 6 Aprilie, 28 Maiu, 3 Sept., 26 Nov.
- Betuș*. v. și m. 15—16 Februarie, 10—11 Maiu, 2—3 August, 8—9 Noemvrie.
- Berches* m. 26 Ianuarie, 11 Maiu, 6 Iulie, 2 Nov.
- Berchieș* m. 12 Iulie.
- Bicaz* v. 21—23 Aprilie, 22—24 Aug., — m. 24 Apr., 25 Aug.
- Biertan* v. 14—15 Aprilie, 2—3 Sept. — m. 17 Apt., 5 Sept.
- Bileag* (jud. Bistrița-Năsăud) m. 21 Martie.
- Bioniod* (jud. Uifalău) v. 31 Maiu—1 Iunie, 1—2 Oct., 11—12 Dec., — m. 2 Ian., 3 Oct., 13 Dec.
- Bistrița* v. 18—20 Febr., 14—16 Maiu, 23—28 Aug., 18—20 Nov. — m. 21 Febr., 17 Maiu, 29 Aug. 21 Nov.

- Blaj** v. 21—23 Martie, 29 Iun., 1 Iul., 3—5 Dec.  
 — m. 24 Martie, 2 Iulie, 6 Decembrie.
- Bogoz** v. 12—14 Martie. — m. 15 Martie.
- Bogșa-montană** m. 15—18 Martie, 17—20  
 Maiu, 19—22 Iulie, 20—23 Septembrie.
- Bonțida** v. 11 Martie, 29 Iunie. 20 Octombrie,  
 — m. 12 Martie, 30 Iunie, 21 Octombrie.
- Borgoprund** v. 11—13 Aprilie, 27—29 Oct.  
 — m. 14 Aprilie, 30 Octombrie.
- Boroșineu** (jud. Arad) v. 6 Ianuarie, 28 Iulie, 20  
 Oct. — m. 7 Ianuarie, 29 Iulie, 21 Octombrie.
- Borosineul-mare** v. și m. 21—22 Februarie,  
 16—17 Maiu, 22—23 August, 7—8 Noemvrie.
- Borosșebes** m. 25 Aprilie, 26 Sept., 19 Dec.
- Borșa** m. 24 Februarie, 6 Maiu, 4 Octombrie.
- Bozovici** m. 2—3 Ian. 2—3 Apr., 14 Maiu, 1—2 Oct.
- Brad** (jud. Hunedoara) v. și m. 15 Martie, 21  
 Iunie, 20 Sept., 20 Decembrie
- Bran** v. 7 August, 5 Oct., — m. 8 Aug., 6 Oct.
- Brașov** v. 11 Aprilie, 4—6 Iunie, 22—24 Oct.,  
 — m. 25 Oct.
- Brețcu** v. 24 Ian. 6 Aug., 25 Sept., m. 25 Ian.,  
 7 Aug., 26 Sept.
- Bruiu** m. 1 Martie, 24 Octombrie.
- Budinul de Câmpie** v. 27—29 Maiu, — m.  
 30 Maiu, 11 Noemvie.
- Buteni** (jud. Arad) m. 2 Ian., 12 Febr., 10 Sept.
- Buza** v. 19 Ian., 19 Apr., 27 Iulie, 25 Oct., —  
 m. 20 Ian., 20 Apr., 28 Iulie, 26 Octombrie.
- Buziaș** (Jud. Timiș) v. 26—27 Ian., 27—28 Apr.,  
 27—28 Iulie, 5—6 Oct., m. 27—28 Ianuarie,  
 28—29 Aprilie, 28—29 Iulie. 6—7 Oct.
- Cacova** (Jud. Caraș-Severin) v. 2 Maiu, 12 Sept.  
 m. 3 Maiu, 13 Septembrie.

- Cal* v. 19—21 Ianuarie, 22—24 Maiu, 1—3 Oct.  
     m. 22 Ianuarie, 25 Maiu, 4 Octombrie.
- Câmpeni* v. 27—29 Martie, 22—24 Maiu, 19—21 Iulie, 25—27 Aug., 1—3 Nov., — m. 30 Martie, 25 Maiu, 22 Iulie, 28 August, 4—5 Noemvrie.
- Căpâlnaș* (Jud. Caraș-Severin) m. 13 Ian., 21 Mart., 5 Maiu, 28 Maiu, 6 Iulie, 20 Sept., 20 Nov.
- Caransebes* v. 25 Ianuarie, 26 Apr., 2 August, 4 Octombrie, m. 25—27 Ianuarie, 26—28 Apr., 2—4 Aug., 4—6 Octombrie.
- Cartfalău* v. 18 Februarie, 23 Iunie, 15 Oct., m. 19 Februarie, 24 Iunie, 16 Octombrie.
- Cața* v. 6 Maiu, 15 Sept., — m. 7 Maiu, 16 Sept.
- Cătina* v. 1—2 Februarie, — m. 3 Februarie.
- Cazon* m. 1 Maiu, 2 Iulie, 27 Noemvrie.
- Cehul-Silvaniei* v. 14 Febr., 21 Martie, 6 Ian., 25 Iulie, 12 Sept., 24 Oct., 19 Dec., — m. 15 Febr., 22 Martie, 7 Iunie, 26 Iulie, 13 Sept., 25 Oct., 20 Dec.
- Cermei* m. 25 Martie, 1 Iulie, 11 Noemvrie.
- Cernat* v. și m. 3 Maiu, 20 Septembrie.
- Cernatul de jos* m. 2 Aprilie, 5 Iulie, 20 Dec.
- Cetatea de baltă* v. 9—11 Febr., 23—25 Mart., 25—27 Maiu, 18—20 Aug., 21—23 Dec., — m. 12 Febr., 26 Martie, 28 Maiu, 21 Aug., 24 Dec.
- Cherdi-Ogorheiu* v. 7—8 Ianuarie, 5—6 Maiu, 26—27 Oct., — m. 9 Ian., 7 Maiu, 28 Oct.
- Chibed* v. 14—15 Februarie, 17—18 Maiu, 30 Nov.—1 Dec. — m. 16 Febr., 19 Maiu, 2 Dec.
- Chindul-mic* v. 19—21 Febr., 4—6 Nov. — m. 22 Febr., 7 Nov. *Ciochiș* (Jud. Sighetu Marmației) m. 8 Aprilie, 30 Octombrie.
- Chirpăr* v. 27 Ian., 24 Martie, — m. 29 Ian., 26 Martie.

- Chigineu* v. 21 Aprilie, 22 Sept., 1 Dec., — m.  
 22 Aprilie, 23 Septembrie, 2 Decembrie.
- Ciachi-Gârbău* v. 11 Febr., 28 Maiu, 18 Sept.,  
 — m. 12 Febr., 29 Maiu, 19 Septembrie.
- Ciacova* m. 14—18 Martie, 31 Maiu—3 Iunie, 30  
 Aug.—2 Sept., 10—14 Oct., 15—18 Noemvrie.
- Cincul mare* v. 23—24 Februarie, 1—2 Iunie,  
 28—29 Sept., — m. 26 Febr., 4 Iunie, 1 Oct.
- Cincul mic* v. 9—10 Martie, — m. 12 Martie.
- Ciocman* m. 8. Ianuarie, 14 Noemvrie.
- Cisnădie* m. 30 Iunie, 29 August.
- Ciuc-Sândominic* v. 17—18 Martie, 8—9 Oct.,  
 — m. 19 Martie, 10 Octombrie.
- Ciuc-Sângheorghiu* v. 25 Martie, 23 Dec.,  
 — m. 26 Martie, 24 Decembrie.
- Deva* v. 11—13 Ianuarie, 10—12 Maiu, 31 Iulie  
 până 2 August, 27—29 Oct. — m. 14 Ianuarie,  
 13 Maiu, 3 August, 30 Oct.
- Dezna* m. 19 Martie, 14 Maiu, 4 Septembrie.
- Dicio - Sânmartin* v. 26—28 Febr., 28—30  
 Apr., 21—23 Iun., 12—14 Oct. — m. 1 Martie,  
 1 Maiu, 24 Iulie, 15 Oct.
- Ditro* m. 3 Febr., 1 Maiu, 17 Iulie, 25 Nov.
- Ciuc-Sânmartin* v. 1—2 Maiu, 7—8 Nov., —  
 m. 3 Maiu, 9 Nov.
- Cluj* v. 7—9 Ian., 9—11 Martie, 10—12 Iunie,  
 29—31 Aug., 30 Oct.—1 Nov., — oi 27—28  
 Aprilie, m. 10 Ianuarie, 12 Martie, 13 Iunie,  
 1 Septembrie, 2 Noemvrie.
- Codlea* v. 24 Aprilie, 29 Septembrie — m. 25  
 Aprilie, 30 Septembrie.
- Cohalm* v. 6—8 Ian., 23—25 Martie, 22—24  
 Iulie, 7—9 Oct., — m. 9 Ian. 26 Martie, 25  
 Iulie, 10 Octombrie.

*Cojocna* v. 2—3 Aprilie, 3—4 Noemvrie, — m.  
4 Aprilie, 5 Noemvrie.

*Comloșul-mare* (Jud. Timiș) v. 3 Martie, 9 Ian.,  
25 August, — m. 4 Martie, 10 Iunie, 23 Aug..

*Copâlnic-Mănăstur* v. 29 Maiu, 4 Dec, —  
m. 30 Maiu. 5 Dec.

*Copșa-mare* v. 21—23 August. — m. 24 Aug.  
*Copșa-mică* oi 21—24 Aprilie, — vite cornute

25—27 Apr., 20—22 Aug., — m. 28 Apr., 23 Aug.

*Corond* v. 15—17 Ian., 10—12 Maiu, 1—3 Iul.,  
22—24 Aug — m. 18 Ian., 13 Maiu, 4 Iulie, 25 Aug.

*Covasna* m. 17 Febr., 2 Maiu, 22 Iulie., 11 Nov.

*Cozmaș* v. 23—24 Jan., 19—20 Aug. — m. 25  
Ian., 21 Aug.

*Crasna* v. 15 Ianuarie, 9 Aprilie, 9 Iulie. 8 Oct. —  
m. 16 Ian., 10 Aprilie, 10 Iulie, 9 Octombrie.

*Crihalma* (Jud. Târnava-mare) v. 7 Aprilie,  
14 Iulie, 14 Dec. — m. 8 Apr., 15 Iulie, 15 Dec.

*Criș* (Jud. Târnava-mare) m. 15 Ianuarie.

*Crișpatac* m. 24 Februarie, 16 Iunie, 4 Oct.

*Cristur* v. 21—23 Febr., 1—3 Maiu, 4—6 Iulie,  
8—10 Sept. — vite de prăsiliță 1 Martie, oi 28—30  
Aprilie, 5—7 Sept. — m. 24 Februarie, 4 Maiu,  
7 Iulie, 11 Septembrie.

*Criț* v. 22—24 Ian., 29—31 Aug. — m. 25 Ian.,  
1 Sept.

*Cuoi* m. 10 Aprilie, 25 Noemvrie.

*Dalboșet* m. 10 Martie, 23 Octombrie.

*Daneș* v. 2—4 Martie, 17—19 Iunie, 2—4  
Octombrie. — m. 5 Martie, 20 Ianie, 5 Oct.

*Dârlos* v. 18—19 Martie, 19—20 Iunie, 8—9  
Oct. — m. 20 Martie 21 Iunie, 10 Octombrie.

*Dej* v. 27 Februarie, 29 Maiu, 21 August, 11  
Dec. — m. 28 Febr., 30 Maiu, 22 Aug., 12 Dec.

- Deta* (Jud. Timis) *m.* 17—18 Martie, 9—10 Iunie,  
8—9 Septembrie, 24—25 Noemvrie.
- Dobra* *m.* 6 Maiu, 7 Iunie, 21 Sept., 8 Nov.
- Drag* *v.* 27—28 Martie, 4—5 Iulie, 16—17 Aug.,  
5—6 Nov. — *m.* 29 Martie, 6 Iulie, 18 Aug., 7 Nov.
- Drăguș* *m.* 27—28 Februarie.
- Draos* *v.* 26—28 Febr., 29—31 Oct. — *m.* 1  
Martie, 1 Nov.
- Dragov* *m.* 11 Septembrie.
- Eted* *v.* 1—2 Febr., 2—3 Aprilie, 26—27 Maiu,  
27—28 Sept. — *m.* 3 Februarie, 4 Aprilie, 28  
Maiu, 29 Septembrie.
- Făgărăș* *v.* 22—23 Maiu, 7—8 Sept., 4—5 Dec.  
— *m.* 24—25 Maiu, 9—10 Sept., 6—7 Dec.
- Făget* *v.* și *m.* 15 Ianuarie, 21 Februarie, 28  
Martie, 13 Maiu, 8 Iulie, 24 August, 4 Noem-  
vrie, 15 Decembrie.
- Fărcașlaca* *v.* 5—7 Maiu, 16—18 August, 9—11  
Noemvrie. — *m.* 8 Maiu, 19 August, 12 Noemvrie.
- Feldioara* (Jud. Brașov) *v.* 25 Martie, 13 Dec.  
— *m.* 26 Martie, 14 Decembrie.
- Frata* *m.* 27 August, 19 Noemvrie.
- Frumoasa* (Ciucsepviz) *v.* 4—6 Ian., 11—13  
Apr., 27 până la 29 Iun., 6—8 Sept. — *m.* 7  
Ian., 14 Apr., 30 Iun., 9 Sept.
- Gâlgădu* *m.* 19—20 Aprilie, 6—7 Septembrie.
- Gârcei* (Jud. Sălaj) *m.* 19 Mart., 24 Iun., 21  
Sept., 25 Nov.
- Geaca* *m.* 6 Iulie.
- Geoagiul de jos* *v.* 3—4 Maiu, 3—4 Sept.  
28—29 Dec. — *m.* 5 Maiu, 5 Sept., 30 Dec.
- Gherla* *v.* și *m.* 3—5 Februarie, 29 Aprilie  
până la 1 Maiu, 23—25 Iulie, 26—28 Oct.
- Ghertenic* (Jud. Timis) *m.* 1 Apr., 17 Ianie, 16 Sept.

*Ghioroc* m. 11 Martie, 23 Septembrie.

*Ghiris* v. 31 Ianuarie, 2 Februarie, 5—7 Iulie,  
18—20 Oct. — m. 3 Febr., 8 Iulie, 21 Oct.

*Gialacuta* v. 23—24 Ian., 10—11 Ian., 23—24  
Noemvrie. — m. 25 Ian., 12 Ian., 25 Nov.

*Gillău* v. 19 Apr., 23 Iul., 10 Dec. — m. 20  
Apr., 24 Iul., 11 Dec.

*Ghergheni* (Gherghen - Sânmiolăș, Jud. Ciuc)  
v. 21—23 Martie, 12—14 Iunie, 4—6 Sept.  
10—12 Decembrie. — m. 24 Martie, 15 Iunie,  
7 Septembrie, 13 Decembrie.

*Grădiște* m. 21 Aprilie, 26 Octombrie.

*Giurgiu* v. 1—4 Maiu, 12—15 Sept. — m. 5  
Maiu, 16 Sept.

*Guruslău* v. 28 Ian., 21 Febr., 13 Mai, 18  
Aug., 20 Nov. — m. 29 Ian., 22 Febr., 14  
Maiu, 19 Aug., 21 Nov.

*Haidacut* (Jud. Timiș) m. 16 Ian., 16 Maiu și  
14 Septembrie.

*Hălmaj* (Jud. Arad) v. și m. 24 Februarie, 31  
Martie, 14 Iulie, 22 Septembrie, 22 Decembrie.

*Hălmeag* v. 11 Aprilie, 15 Octombrie. — m. 12  
April. 16 O t.

*Hărăscrac* (Jud. M.-Turdă) v. 9—11 Maiu, 29  
Iunie până la 1 Iulie, 13—15 August, 16—18  
Noemvrie. — m. 12 Martie, 2 Iulie, 16 Au-  
gust, 19 Noemvrie.

*Hașfalău* v. 27 Martie, 1 Dec. — m. 28 Martie,  
2 Decembrie.

*Hășmașul Lăpușului* m. 7 Aprilie, 19 Dec.

*Hajeg* v. 12—14 Februarie, 25—27 August. —  
oi 11—20 Aug. — m. 15 Februar, 28 August.

*Hendorf* v. 14—15 Aprilie, 14—15 Iulie, 8—9  
Noemvrie. — m. 16 Aprilie, 16 Iulie, 10 Nov.

- Hida** v. 5 Apr., 25 Sept. — m. 6<sup>7</sup> Apr., 26 Sept.
- Hodod** (Jud. Sălagiu) v. 9 Ian., 12 Mart., 7 Maiu,  
25 Iun., 23 Iul., 22 Oct. — m. 10 Ian., 13 Martie,  
8 Maiu, 26 Iunie, 24 Iulie, 23 Octombrie.
- Hodoș** v. 25—27 Ian., 14—16 Apr., 18—20 Sept.,  
— și 11 până 13 Apr. — m. 28 Ianuarie, 17  
Aprilie, 21 Septembrie.
- Huedin** v. 24 Ian., 12 Febr., 26 Mart., 14 Maiu,  
25 Iul., 20 Sept., 24 Nov., 17 Dec. — m. 25  
Ian., 13 Febr., 27 Martie, 15 Maiu, 26 Iul. 21  
Sept., 25 Nov., 18 Dec.
- Hundrubech** v. 10—11 Noemvrie — m. 12 Nov.,
- Hunedoara** v. 14—16 Martie, 14—16 Maiu, 8—10  
Iulie, 10 până la 12 Nov. — m. 17 Martie, 17  
Maiu, 11 Iulie, 13 Nov.
- Iacobeni** v. 28—29 Aprilie, 26—27 Oct. — m. 30  
Aprilie, 28 Octombrie.
- Iara de jos** v. 28—30 Apr., 30 Sept., 2 Oct. —  
m. 1 Maiu, 3 Octombrie.
- Ibașfalău** v. 24—25 Ianuarie, 23—24 Mart., 8—9  
Maiu, 2—3 Iul., 18—19 Sept., 17—18 Nov. —  
m. 27 Ian., 26 Mart., 11 Mai, 5 Iul., 21 Sept., 20 Nov.
- Ieciu** (Jud. Turda) m. 2 Iulie.
- Iernut** v. 7—9 Ian., 9—11 Mart., 29 Iunie până  
la 1 Iul., 1 până la 3 Nov. — m. 10 Ian., 12  
Martie, 2 Iulie, 4 Noemvrie.
- Ighiu** v. 12—17 Maiu, 20—25 Octombrie — m.  
18 Maiu, 26 Octombrie.
- Ileanda-mare** v. 9 Febr., 1 Maiu, 15 Oct. — m.  
10 Februarie, 2 Maiu, 16 Octombrie.
- Ileni** (Jud. Treiscaune) v. și m. 10 Ian., 1 Maiu,  
8 Septembrie.
- Ilia** v. și m. 19 Ian., 6 April, 28 Maiu, 6 Iulie,  
28 August, 11 Octombrie.

*Jibău* v., 13 Febr., 4 Maiu, 10 Iunie, 10 Oct. 17  
Dec. — m. 14 Febr., 5 Maiu, 11 Iunie, 11 Oct.,  
18 Decembrie.

*Jimborul-mare* — m 20 Ianuarie 10 Apr., 29  
Maiu, 27 Aug., 22 Nov.

*Jucul de jos* oi 1—3 Maiu, — m. 20 Maiu,  
4 Septembrie.

*Lăpușul românesc* v. 13 Ian., 6 Apr., 28 Maiu,  
20 Sept. — m. 14 Ian., 7 Apr., 29 Maiu, 21 Sept.

*Lăpușul unguresc* v. 18 Ian., 13 Maiu., 6 Iul.,  
26 Sept. — m. 19 Ian., 14 Maiu, 7 Iul. și 27 Sept.

*Lechința*, v. 26—28 Febr., 22—24 Apr., 12—14  
Iunie, 18—20 Sept. — m. 1 Martie, 25 Aprilie,  
15 Iunie, 21 Septembrie.

*Lipova* m. 6 Maiu, 2 Aug., 21 Sept. și 21 Nov.

*Lisa* (jud. Făgăraș) v. 3 Iunie, 21 Sept.

*Lona* (jud. S.-Dobâca) v. și m. 23 Ian. 24 Maiu,  
16 August.

*Lugoj*, m. 2—4 Febr., 4—6 Maiu, 2—4 Iulie,  
19—21 Octombrie.

*Lunca* m. 25 Apr. 21 Sept.

*Lupșa* m. 14 Ian., 4 Maiu, 19 Sept.

*Macfalău* oi 19—20 Aprilie, — porci 28—29  
Dec. — v. 21—23 Aprilie, 23—25 Iunie, 6—8  
Sept., 30—31 Dec. — m. 2 Ian., 24 Apr., 24  
Iunie, 9 Septembrie.

*Măgheruș* v. 5 Febr., 9 Apr., 4 Aug., 14 Nov.  
— m. 6 Febr., 10 Apr., 5 Aug., 15 Nov.

*Mălăncrav* v. 11 Martie, 12 Iunie, 29 Sept. —  
m. 12 Martie, 13 Iunie, 30 Sept.

*Mănărade* (jud. Alba-inf.) m. 28 Oct.

*Mănăsturul unguresc* v. 18 Martie, 28 Iunie,  
19 Aug., 10 Nov. — m. 19 Martie, 29 Iunie,  
20 Aug. și 11 Nov.

*Marcod* *oi* 26—28 Martie, — *v* 29—31 Martie,  
14—16 Sept. — *m.* 1 Apr.. 17 Sept.

*Marpod* *v.* 26—27 Maiu, 27—28 Oct. — *m*  
28 Maiu și 29 Octombrie.

*Mediaș* *v.* 19—21 Februarie, 9—12 Iul.. 24—26  
Sept., 27—29 Nov. — vite de prăsilă 20 Martie.  
— *oi* 6—10 Iulie. — *m.* 22 Febr. 13 Iulie,  
27 Septembrie, 30 Noemvrie.

*Mehadia* *v.* și *m.* 13 Ian., 31 Martie, 7 Iulie,  
27 Octombrie.

*Mercurea* (jud. Sibiu) *v.* 22—23 Febr., 25—26  
Iunie, 9—10 Nov. — *m.* 24 Febr., 27 Iunie și  
11 Noemvrie.

*Merghindeal* *v.* 23—24 Aug. — *m.* 25 Aug.

*Micăsasa* *m.* 28 Ian., 20 Maiu, 13 Oct.

*Miercurea Ciucului* *v.* 30 Ian., 1 Febr., 8—10  
Maiu, 10—12 Iulie, 26—28 Sept. — *m.* 2 Febr.,  
11 Maiu, 13 Iul., 29 Septembrie.

*Miercurea Mureșului* *v.* 21—23 Febr., 29—31  
Iul., 7—9 Dec. — *m.* 24 Febr., 1 Aug., 10 Dec.

*Mihes* *v.* 21—23 Ian., 27—29 Maiu, 31 Iulie, 2  
Aug. — *m.* 24 Ian., 30 Maiu, 3 August.

*Mocin* *v.* 3—4 Ianuarie, 24—25 Martie, 16—17  
Maiu, 16—17 Aug. — *m.* 5 Ian., 26 Martie, 18  
Maiu, 18 August.

*Moldova nouă* *m.* 5 Maiu, 24 Iunie.

*Moldova veche* *v* și *m.* 21 Apr., 27 Aug.

*Monor* *v.* 29—30 Maiu, 25—26 Sept. — *m.* 31  
Maiu, 27 Sept.

*Moșna* *m.* 24 April.

*Motișdorf* *v.* 16—18 Martie, 21—24 Maiu' 2—4  
Nov. — *m.* 19 Martie 25 Maiu, 5 Nov.

*Murăș-Ludăș* *oi* 28 Apr. 1 Maiu. — *v.* 1—3 Maiu,  
1—3 Oct. — *m.* 4 Maiu, 4 Oct.

- Nadășul-Săsesc* v. 2—4 Febr. — m. 5 Febr., 28 April și 31 Oct.
- Năsăud* v. 25—26 Maiu, 3—4 Sept., 6—7 Nov. — m. 27 Maiu 5 Sept., 8 Nov.
- Nocrich* v. 1—2 Febr., 9—10 Maiu, 20—21 Oct. — m. 3 Febr., 11 Maiu și Oct.
- Oclandul Homorodului* v. 25—27 April, 24—26 Oct. — m. 28 Aprilie și 27 Oct.
- Ocna-băi* v. 29—31 Martie, 3—5 Aug., 17—19 Dec. — m. 1 Apr., 6 Aug., 20 Dec.
- Ocnele Murășului* v. 3—5 Apr., 7—9 Aug. — m. 6 Apr., 10 August.
- Odorhei* v. 5—7 Martie, 1—3 Iunie, 1—3 Oct., 18—20 Dec. — oi 10—12 Apr., 28—30 Sept. — m. 8 Mart., 4 Iun., 4 Oct., 21 Dec.
- Ogra* (jud. Târnava mică) v. 9—11 Apr., 13—15 Sept. — m. 12 Apr., 16 Sept.
- Olăfalăul Mare* v. 9—11 Mart., 26—28 Nov. — m. 12 Mart., 29 Nov.
- Olpreț* v. 31 Martie, 1 April, 15—16 Maiu. — m. 1—2 Ian., 2 Apr., 17 Maiu, 1—2 Aug., 10—11 Oct.
- Oradea-mare* ne lipsesc datele.
- Orăștie* v. 11—13 Martie, 1—3 Iunie, 1—3 Oct., 3—5 Dec., — m. 14 Martie, 4 Iunie, 4 Oct., 6 Decembrie.
- Oravița* m. 25 Martie, 25 Iul.
- Orlat* v. 7 Apr., 28 Aug. — m. 8 Apr., 29 Aug.
- Ormenisul de Câmpie* v. 16—17 Ian., 3—4 Maiu, 4—5 Iul.; 16—17 Dec. — oi 15—17 Apr., porci 10—12 Dec. — m. 18 Ian., 5 Dec., 6 Iul., 18 Dec.
- Orșova* m. 1—3 Maiu, 17—19 Sept.
- Orșidorf* m. 24 Apr., 8 Sept.
- Ossu* (jud. Târșcaune) v. 21 Martie, 30 Maiu, 12 Dec. — m. 22 Martie, 31 Maiu, 13 Dec.

- Pancota* m. 29 Apr., 29 Iul., 14 Oct.
- Panticeu* m. 23—24 Iunie, 9—10 Sept.
- Păpăuț* v. și m. 19 Febr., 14 Mai, 13 Aug., 5 Nov.
- Pesica-română* v. 30 Ian., 1 Febr., 21—23 Iul. —  
m 2 Febr. 24 Iul.
- Peeica-ung.* m. 9 Maiu, 14 Sept.
- Periamos* m. 24 Apr., 15 Iunie, 24 Sept.
- Petelea* v. 30 Maiu, 1 Iunie, 3—5 Dec. — m. 2  
Iunie, 6 Dec.
- Petriș* (jud. Arad) m. 2 Ian.. 9 Martie, 24 Iunie,  
2 Aug.
- Petriș* (jad. Bistrița Năsăud) v 30—31 Martie,  
26—27 Oct. — m. 1 Apr., 28 Oct.
- Petroșani* v. 14 Maiu, 14 Oct. — m. 15 Maiu 15  
Octombrie.
- Pișcolt* m. 1 Martie, 1 Sept.
- Poiana* (jud. Sibiu) 11—12 Iul., 19—20 Sept. — m.  
13 Iul.. 21 Sept.
- Poiana-sărata* v. 3 Apr., 19 Maiu., 14 Iul., 25  
Oct — m. 4—5 Apr., 20 Maiu, 15 Iul., 26 Oct.
- Porumbacul-de-jos* v. 14—15 Aprilie, 1—2  
Septembrie. — m. 16 Aprilie, 3 Septembrie.
- Prajd* v. 16—18 Martie, 23—25 Iulie, 12—14  
Oct., 14—16 Decembrie. — m. 19 Martie, 26  
Iulie, 15 Oct., 17 Dec.
- Presmer* v. 2 Febr., 5 Aug. — m. 3 Februarie,  
6 Aug.
- Proștea-mare* v. 29—30 Ianuarie, 10—11 Iunie.  
— m. 1 Februarie, 13 Iunie.
- Racoșul-de-jos* v. 23 Aprilie, 23 Iunie, 20 Sept.  
— m. 24 Apr., 24 Iunie, 21 Septembrie.
- Radna* m. 11 Maiu, 12 Octombrie.
- Răsnov* v. 24 Ianuarie, 10 Iulie. — m. 25 Ia-  
nuarie, 11 Iulie.

*Recea* vezi Vaida-Recea.

*Reghin cai* 11—13 Februarie, 4—6 Maiu, 2—4 Aug., 15—17 Oct. *Vite cornute* 14—18 Februarie, 7—11 Maiu, 5—9 August, 18—22 Oct., — *oi* 1—3 Maiu, 30 Iulie până 1 August. — *m.* 19 Februarie, 12 Maiu, 10 Aug., 23 Oct.

*Reteag v* 4—6 Maiu, 9—11 Iulie, 25—27 Sept. — *m.* 7 Maiu, 12 Iulie, 28 Septembrie.

*Retișdorf* (jud. Târnava-mare) *v.* 11—12 Maiu, 10 Sept. — *m.* 14 Maiu.

*Richișdorf* *v.* 25 Martie, 13 Nov. — *m.* 27 Martie, 15 Nov.

*Rodna-veche* *v.* 22—23 Febr., 1—3 Maiu, 28—29 Iunie, 7—9 August, 25—26 Octombrie, 10—11 Decembrie. — *m.* 24 Febr., 4 Maiu, 30 Iunie, 10 August, 27 Oct., 12 Dec.

*Roșia-montană* *v.* 29 Martie, 11 Oct. — *m.* 30—31 Martie, 12—13 Octombrie.

*Rușii-Munți* *m.* 30 Martie, 30 Septembrie.

*Săbăd* *v.* 14—16 Apr. 4—6 Oct. — *m.* 17 Apr., 7 Oct. *Sacul* *m.* 28 Maiu, 5 Nov.

*Sălașul-de-sus* *v.* 4—5 Maiu, 10—11 Oct. — *m.* 6 Maiu, 12 Oct.

*Săliște* (jud. Sibiu) *oi și porcii* 11 Iunie, 4 Oct. — *v.* 12—13 Iunie, 5—6 Oct. — *m.* 14 Iunie, 7 Oct.

*Sâmbăta-de-jos* *v.* 22—23 Apr., 15—16 Maiu. — *m.* 24 Apr., 17 Maiu.

*Sângeorgiul-de-pădure* (jud. Murăș-Turda) *v.* 19—20 Martie, 26—27 Oct. — *m.* 21 Martie, 28 Oct.

*Sângeorgiul-săsesc* *v.* 29—31 Ianuarie, 5—7 Maiu, 29—31 Iulie, 29—31 Oct. — *m.* 1 Febr., 8 Maiu, 1 August, 1 Nov.

- Sânmărtinul-Homorodului* v. 12—13 Febr., 14—  
15. Maiu, 30—31 August. — m. 14 Febr., 16  
Maiu, 1 Septembrie.
- Sânmiclăuș* oi 7—8 Apr., 11 Sept. — m. 25 Apr.,  
21 Sept., 13 Dec.
- Sânpaul* v. 25—27 Martie, 25—27 Aug. — m. 28  
Marfie, 28 Aug.
- Sântămărie-de-peatră* v. și m. 13 Ian., 11 Aprilie.
- Sântămărie-Orlea* oi 26—27 Martie, 17—18 Sept.  
— v. 28—29 Martie, 19—20 Sept. — m. 31  
Martie, 21 Sept.
- Sărmașul-mare* v. 18—19 Ianuarie, 18—19 Apr.,  
8—9 Oct. — m. 20 Ianuarie, 20 Aprilie, 10 Oct.
- Saschis* v. 4—6 Maiu, 22—24 Nov. — m. 7 Maiu, 25 Nov.
- Săsciori* (jud. Sibiu) v. 28—29 Martie, 24—25  
Oct. — m. 30 Martie, 26 Octombrie.
- Săvăghisla* v. 24—26 Apr., 25—27 Oct. — m.  
27 Apr., 28 Oct.
- Sebeșul-săsesc* (jud. Sibiu) v. 26—28 Ianuarie,  
21—23 Aprilie, 21—23 Aug. — oi 6—8 Aprilie,  
10—12 Aug. — vite și oi 30 Maiu, 1 Iunie.  
— m. 29 Ianuarie, 24 Apr., 24 August.
- Seica-mare* v. 10—11 Maiu, 10—11 Dec. — m. 13  
Maiu, 13 Dec.
- Seica-mică* v. 22—23 Iunie, 9—10 Nov. m. 24  
Iunie, 11 Nov.
- Sercaia* v. 8—9 Maiu, 21—22 Aug., 9—10 Nov.  
— m. 10 Maiu, 23 August, 11 Nov.
- Sfântul Gheorghe cai* 26 Iunie. — m. 28 Febr.,  
1 Martie, 25—26 Apr., 27—28 Iunie, 10—11 Oct.
- Sibiu* oi 26—28 Apr., 7—9 Sept. — vite cornute 6—7  
Ian., 29—30 Apr., 10—11 Sept. — cai 8—9 Ian.,  
1—2 Maiu, 12—13 Sept. — m. 10 Ianuarie.  
3 Maiu, 14 Sept.

- Sic v.* și *m.* 24 Febr., 8 Iulie, 27 Sept., 30 Nov.  
*Șieul-mare v.* 30 Sept. — *m.* 1 Octombrie.  
*Sighetul-Marmației m.* 19—20 Februarie, 28—29 Maiu, 30—31 Iulie, 4—5 Sept., 16—17 Oct., 18—19 Dec.  
*Sighișoara v.* 13—14 Martie, 21—22 Iunie, 1—2 Nov. — *m.* 16 Martie, 24 Iunie, 4 Nov.  
*Șilimeghî m* 14 Ianuarie, 27 Maiu, 28 August.  
*Șilindia m.* 27 Maiu, 7 Oct., 16 Decembrie.  
*Simand v.* 10 Febr., 12 Maiu, 8 Sept. — *m.* 11 Febr., 13 Maiu, 9 Sept.  
*Șimleul-Silvaniei v* 22 Martie, 7 Iunie, 20 Sept., 20 Dec. — *m.* 23 Mart., 8 Iunie, 21 Sept., 21 Dec.  
*Șinca-veche v.* 29 Apr., 24 Oct. — *m.* 30 Apr., 25 Oct.  
*Șintereag v.* 2 Februarie, 23 Iunie. — *m.* 3 Februarie, 24 Iunie,  
*Soborșin m.* 14 Febr., 13 Maiu, 18 Aug., 3 Dec.  
*Somărtin v.* 6 Apr., 28—29 Iulie, 26 Oct. — *m.* 9 Apr., 31 Iulie, 5 Nov.  
*Șomcuta-mare v.* 28 Martie, 30 Maiu, 15 August, 7 Noemvrie. — *m.* 29 Martie, 31 Maiu, 16 August, 8 Nov.  
*Spermezeau* (jud. Solnoc-Dobâca) *v.* 19 Maiu, 9 Sept. — *m.* 20 Maiu, 10 Septembrie.  
*Supurul-de-jos m.* 15 Februarie, 17 Maiu, 9 August, 15 Nov.  
*Taga m.* 20 Februarie, 22 Maiu.  
*Târgul-Murășului v.* 14—16 Ian., 19—21 Martie, 1—3 Iunie, 1—3 Sept., 8—10 Nov. — *m.* 17 Ian., 22 Martie 4 Iunie, 4 Sept., 11 Nov.

- Tăsnad** v. și m. 16 Februarie, 29 Martie, 11 Maiu, 6 Iulie, 7 Sept., 19 Oct., 16 Nov.
- Teaca** v. 30—31 Ianuarie, 29—30 Aprilie, 25—26 Iunie, 3—4 Nov. — *oi* 11—14 Apr. — *m.* 1 Febr., 1 Maiu, 27 Ian., 5 Nov.
- Teiuș** v. 17—18 Febr., 25—26 Aug., 5—6 Nov. — *m.* 20 Febr., 28 August, 8 Noemvrie.
- Ticușul-săsesc** v. 11—12 Febr., 24—25 Iunie, 1—2 Nov. — *m.* 13 Febr., 26 Ianie, 3 Nov.
- Timișoara** vite cornute 15 Martie, 31 Maiu, 9 August, 27 Sept., 13 Dec., *oi și porci* 15—16 Martie, 31 Maiu—1 Iunie, 9—10 Aug., 27—28 Sept., 13—14 Dec. — *cai* 16—17 Martie, 1—2 Iunie, 10—11 Aug., 28—29 Sept., 14—15 Dec. — *m.* 15—19 Martie, 31 Maiu—4 Iunie, 9—13 Aug., 27 Sept.—1 Oct. 13—17 Decemvrie.
- Trapold** (Jud. Târnava mare) v. 24—25 Martie, 8—9 Decemvrie, — *m.* 26 Martie, 10 Dec.
- Trăscău** v. 13—15 Maiu, 7—9 Oct., — *m.* 16 Maiu, 10 Oct.
- Turda** v. 14—16 Febr., 21—23 Aprilie, 21—23 Iunie, 6—8 Sept., 3—5 Dec. — *m.* 17 Febr., 24 Aprilie, 24 Iunie, 9 Sept., 6 Dec.
- Uioară** vezi Ocnele-Murășului.
- Vaidahasa** v. 21 Martie, 20 Sept., — *m.* 22 Martie, 21 Sept.
- Vaida-Recea** v. și *m.* 18—19 Ian., 1—2 Aug., — *v.* 21 Martie.
- Veneția de jos** v. 1—2 Martie, 6—7 Iulie, 23—24 Sept., — *m.* 3 Martie, 8 Iulie, 25 Septemvrie.
- Vinerea** v. 10—11 Ian., 10—11 Aprilie, — *m.* 13 Ian., 13 Apr.

- Vinga* m. 13 Maiu, 26 August, 30 Septembrie.
- Vințul de jos* v. 22—23 Iunie, 23—24 Nov. — m. 24 Iunie, 25 Nov.
- Vințul de sus* v. 2—4 Martie, 5—7 Iunie, 20—22 Aug., 16—18 Nov., — m. 5 Martie, 8 Iunie, 23 Aug., 19 Nov.
- Viștea de jos* v. 4—5 Apr., 25—26 Aug., — m. 6 Apr., 27 Aug.
- Voilz* v. 3—4 Maiu, 16—17 Aug., — m. 5 Maiu, 18 Aug.
- Voiteg* m. 1 Maiu, 1 Septembrie.
- Vorumloc* v. 2—3 Aprilie, 7—8 Sept., — m. 5 Aprilie, 10 Sept.
- Vurpăr* v. 15 Martie, 1 Iulie, — m. 16 Martie, 2 Iulie.
- Zăbala* m. 9 Februarie, 29 Iunie, 5 Oct., 30 Nov.
- Zagăr* v. 10—11 Februarie, 10—11 Aprilie, 10—11 Iulie, 10—11 Dec., — m. 12 Februarie, 12 Aprilie, 12 Iulie, 12 Dec.
- Zălau* v. și m. 7—8 Martie, 6—7 Iunie, 5—6 Sept., 5—6 Dec.
- Zam* m. 29 Ian. 14 Martie, 3 Iunie, 21 Iul., 11 Sept., 27 Sept., 13 Dec.
- Zărand* v. 17 Februarie, 26 Maiu, 25 Aug., 22 Dec., — m. 18 Februarie, 27 Maiu, 26 Aug., 23 Dec.
- Zărnești* v. 5 Maiu, 20 Sept., — m. 6 Maiu, 21 Sept.
- Zerindul mare* m. 14 Ianuarie, 25 August.
- Zeteleaca* v. 15—16 Februarie, 1—2 Nov., — m. 17 Februarie, 3 Nov.
- Zlatna* v. 17—18 Martie, 16—17 Iunie, 30—31 Aug., — m. 19 Martie, 18 Iunie, 1 Septembrie.
- Zorlențul mare* m. 11 Iulie 24 Octombrie.

## II. Târgurile de mărfuri aranjate după luni.

(Aici e arătată numai ziua târgului de marfă după calendarul nou; târgurile de vite, oi, eci și porci să se eaute la Târgurile aranjate în ordinea alfabetică sub I. vezi paginile 54—72).

**Ianuarie.** 1 Olpret. 2 Arhidat, Bozovici, Buteni (jud. Arad), Maesfalău, Petriș (jud. Arad). 3 Apoldul mic. 5 Mociu. 7 Boroșineu, Frumoasa, Cioeman, 9 Chezdi-Oșorhei, Cohalm, 10 Cluj, Hodod, Iernut, Ileni, Sibiu. 12 Vinerea. 13. Căpâlnaș, Mehadia, Sântămăria de peatră. 14 Deva, Lăpușul românesc, Lupșa, Șilimeghi, Zerindul mare. 15 Criș, Făget. 16 Crasna, Haidacut (județul Timiș). 17. Târgul-Murășului. 18. Corond, Ormenișul de Câmpie, Vaida-Recea. 19 Ilia, Lăpușul-unguresc. 20 Buza, Jimborul mare, Sărmașul mare, 21 Asuagiul de sus (jud. Sălagiu), Băjanii mari. 22 Baia mare, Cal. 23 Lona. 24 Miheș. 25 Aiud, Brețeu, Caransebeș, Cozmaș, Criș, Gialaeuta, Huedin, Rășnov (lângă Brașov). 26 Bercheș. 27 Bateș, Buziaș (jud. Timiș), Ibașfalău. 28 Hodoș, Micăsasa. 29 Chirpăr, Guruslău, Sebeșul-săsesc, Zam.

**Februarie.** 1 Proștea mare, Sângiorgiul săsesc, Teaca. 2 Lugoj, Mereurea Ciucului, Peeica română (jud. Arad). 3 Baraolt, Cătina, Ditro, Eted, Gherla, Ghiriș, Noerich, Preșmar, Sintereag. 5 Armeni, Nadeșul săsesc. 6. Almașul mare (jud. Cluj), Megheruș. 9 Zăbala. 10 Ileanda mare. 11 Șimand. 12 Buteni (jud. Arad), Cetatea de baltă, Zagăr. 13 Clachi-Gârbău, Huedin, Ticeșul-săsesc. 14. Ațel, Bahnea, Jibău, Sânmărtinul Homorodului, Soborșin. 15 Beiuș, Cehul Silvaniei, Hațeg, Supurul de jos. 16 Aita mare, Chibed, Tășnad. 17 Covasna, Turda, Zeteleaca. 18 Bistrița, Zărand. 19 Cartfalău, Păpăuț, Reghin, Sighetul Marmației. 20 Alțina, Țaga, Teiuș. 21 Boroșineul mare, Făget. 22 Chindul mic, Guruslău, Mediaș. 24 Borșa, Crișpatac, Cristur, Hălmaj, Mereurea-Sibiului, Mercurea Murășului, Rodna veche, Sie. 26 Cineul mare. 27 Drăguș. 28 Aleșd, Dej, Sfântul Gheorge.

**Martie.** 1 Bruiu, Dicio-Sânmartin, Draus, Lechință, Pișcolț, Șomeuța mare. 3 Bălăușeri, Venetia de Jos. 4 Comloșul mare (jud. Timiș), 5 Abrud, Alămor,

Baia mare, Vințul de sus. 7 Zălau. 8 Odorheiu. 9 Petriș. 10 Dalboșej. 11 Bătania (jud. Arad), Ghioroc. 12 Bonjida, Cineul mic, Cluj, Hărăsereac, lernut, Mălăncrav, Olafalăul mare. 13 Hodod. 14 Ciacova, Orăștie, Zam. 15 Bogoz, Bogșa, Brad, Timișoara. 16 Arad, Sighișoara, Vurpăr. 17 Deta (jud. Timiș), Hunedoara. 18 Băleaciu, Bârzava (jud. Arad). 19 Agârbiceiu (jud. T.-Arieș), Agnita, Apoldul mare, Ciue, Sândominic, Dezna, Gârcei, Mănăsturul ungurese, Molișdorf, Praid, Zlatna. 20 Dârlos, 21 Asuagiul de sus (jud. Sălagiu). Baia de Criș, Căpâlnaș, Sângiorgiul de pădure. 22 Bileag (jud. Bistrița-Năsăud), Cehul Silvaniei, Azun, Târgul Murășului, Vaidahaza. 23 Șimleul Silvaniei. 24 Blaj, Giurgeu, Sânmielăuș, 25 Cermei, Oravița. 26 Cefatéa de Baltă, Chirpăr, Ciuc-Sângiurgiu, Cohalm, Feldioara (jud. Brașov), Ibasfalău, Mociu, Trapold (jud. Târnava mare). 27 Alba-Iulia, Huedin, Riehișdorf. 28 Făget, Hașfalău, Sânpaul. 29 Drag, Tăsnad. 30 Câmpeni, Roșia montană, Rușii-Munți, Săsciori. 31 Hălmaj, Mehadia, Sânta-mărie-Orlea.

**Aprilie.** 1 Basna, Gherleniș (jud. Timiș), Marcod, Oena băi, Petriș (jud. Bistrița-Năsăud). 2 Bozovici, Cernatul de jos, Olprej. 3 Avrig. 4 Cojoena, Eted, Poiana sărată. 5 Ardihat, Vorumloc. 6 Beclean, Chiuchiș, Hida, Ilia, Ocenele Murășului (jud. Uioara), Viștea de jos. 7 Hășmașul Lăpușului, Lăpușul românesc. 8 Crihalma, Orlat. 9 Șomărtin. 10 Crasna, Cuci, Jimborul mare, Măgheruș, Sântamaria de peatră. 12 Hălmeag, Ogra, Zagăr. 13 Băjanii mari, Vinerea. 14 Agârbiciu (jud. Târnava mare), Borgo-Prund, Frumoasa. 16 Hendorf, Porumbacul de jos. 17 Bierian, Hodoș, Săbăd. 19 Gâlgău. 20 Buza, Gilău, Sărmașul mare. 21 Grădiște, Moldova veche. 22 Chișineu. 24 Archita, Archiud (jud. Cluj), Ațel, Bicaz, Macșalău, Moșna, Orjdorf, Periamos, Racosul de jos, Sâmbăta de jos, Sebeșul săsesc (jud. Sibiu), Turda. 25 Boros șebeș, Codlea, Lechința, Lunea, Sânmielăuș, Sfântul Gheorghe, 26 Caransebeș, 27 Sâvâghisla. 28 Buziaș (jud. Timiș), Copșa mică, Nadeșul săsesc, Oelandul Homorodului. 29 Gherla, Pâneota. 30 Jacobeni (jud. Târnava mare), Șinea veche.

**Maiu.** 1 Bandul de Câmpie, Cazon, Dicio-Sânmărtin, Ditró, Iara de jos, Ileni, Orșova, Teaca, Voiteg.

2 Covasna, Ileanda mare. 3 Cacova (jud. Caraș-Severin), Cernat, Ciuc-Sânmartin, Sibiu. 4. Cristur, Lugoj, Lupșa, Murăș-Ludoș, Rodna veche. 5 Căpâlnaș, Geoagiu de jos, Gurghiu, Jibău, Moldova nouă, Ormenișul de Câmpie, Voila. 6 Borșa, Dobra, Lipova, Sălașul de sus, Zărnești. 7. Abrud, Cața, Chezdi-Oșorhei, Reteag, Saschiz. 8. Aiud, Bârghiș, Farcașlacă, Hodod, Sângeorgiu săsesc. 9 Peeica ungurească (jud. Arad). 10 Beiuș, Șercaia. 11 Aita mare, Berchez, Ibașfalău, Mercurea Ciucului, Noerich, Radna, Tășnad. 12 Reghin. 13 Corond, Deva, Făget, Șeica mare, Șimand, Soborșin, Vinga. 14 Bozovici, Dezna, Guruslău, Lăpușul unguresc, Păpăuți, Retișdorf. 15 Huedin, Petroșani. 16 Boroșineul mare, Haidăeut (jud. Timiș), Sânmartinul Homorodului, Trăscău. 17 Bistrița, Bogșa Hunedoarei, Olpreți, Sâmbăta de Jos, Supurul de Jos. 18 Ighiu, Mociu. 19 Chibed. 20 Jucu de Jos, Micăsasa, Poiana sărată, Spermezeau (jud. Solnec-Dobacea). 21 Bateș. 22 Țaga, 23 Bahnea. 24 Făgăraș, Lona. 25 Baraolt, Cal, Câmpeni, Motișdorf. 27 Năsăud, Șili meghiu, Șilindia, Zărand. 28 Beelean, Căpâlnaș (jud. Caraș-Severin), Cetatea de Baltă, Eted, Ilia, Margoci Saeul, Sighetul Marmației. 29 Ciachi-Gârbău, Jimborul mare, Lăpușul-româneșc. 30 Budiu de Câmpie, Copalnic, Mănăstur, Dej, Miheș. 31 Ciacova, Monor, Ozum, Șomeuța mare, Timișoara.

**Iunie.** 2 Bioziod-Uifalău, Petelea. 3 Zam. 4 Baia mare, Cineul mare, Odorhei, Orăștie, Târgul-Mureșului. 6. Zălau. 7 Cehul Silvaniei, Dobra. 8 Șimleul Silvaniei. Vințul de sus. 9 Dea (jud. Timiș). 10 Comloșul mare (jud. Timiș). 11 Jibău. 12 Gialacuta. 13 Cluj, Mălănerav, Proștea mare. 14 Aleșd, Săliște (jud. Sibiu). 15 Giurgeu-Sânmicelăuș (jud. Ciuc), Lechința, Periamoș. 16 Crișpatac. 17 Baghion, Ghertenis (jud. Timiș), 18 Agnita, Zlatna. 20 Baia de Criș, Daneș. 21 Brad, Dârlos. 23 Panticeu. 24 Carjfalău, Gârcei, Macfalău, Moldova nouă, Petriș, Racoșul de Jos, Șeica mieă, Sighișoara, Șintereag, Turda, Vințul de Jos, 26 Hudod, Tieșul săsesc. 27 Mercurea (jud. Sibiu), Șântul Gheorghe, Teecea. 29 Mănăsturul unguresc, Zăbala. 30 Bonjida, Cisnădie, Frumoasa, Rodna-veche.

**Iulie.** 1 Bârzava (jud. Arad), Bătania (jud. Arad), Cermei. 2 Almașul mare (jud. Cluj), Blaj, Cazon, Hărăcerac, leciu, lernut, Lugoj, Vurpăr. 4 Corond. 5 Asuagiul de sus (jud. Sălagiu), Cernatul de jos, Ibașfalău. 6 Arad, Arpașul de jos, Bercheș, Căpâlnaș, Drag, Geaca, Ilia, Ormenișul de Câmpie, Tășnad. 7 Cristur, Lăpușul ung., Mehadia. 8 Făget, Ghiriș, Sic, Veneția de jos. 10 Crasna. 11 Hunedoara, Râșnov (jud. Brașov), Zorleniul mare. 12 Bereeniș, Reteag, Zagăr. 13 Mediaș, Mereurea Ciuleului, Poiana (jud. Sibiu). 14 Hălmaj. 15 Avrig, Crihalma, Poiana sărată. 16 Hendorf. 17 Bălaușeri, Ditro. 19 Bogșa. 21 Zam. 22 Câmpeni, Covasna. 23 Gherla. 24 Dieio-Sânmartin, Gilău, Hodod, Pecica română (jud. Arad). 25 Armeni, Cohalm, Oravița. 26 Alba-Iulia, Cehul-Silvaniei, Huedin, Praid. 28 Buza, Buziaș (jud. Timiș). 29 Boroșineu (jud. Arad), Pâncota. 30 Sighetul Marmației. 31 Bățanii mari, Șomărtin.

**August.** 1 Ardihat, Basna, Miereurea Murășului, Olpret, Sângiorgiul săsesc, Vaida-Recea. 2 Beiuș, Caransebeș, Lipova, Petriș. 3 Deva, Miheș. 5 Măgheruș. 6 Oena-băi, Preșmăr. 7 Prețeu. 8 Bran. 9 Supurul de jos, Timișoara. 10 Oenele Murășului (Uioara), Reghin, Rodna Veche. 11 Apoldul mic. 13 Păpăuț. 15 Avrig. 16 Hărăserag, Iona, Șomeuța-mare. 18 Drag, Mociu, Soborșin, Voila. 19 Aiud, Făreșlaea, Guruslău. 20 Mănăsturul unguresc. 21 Baraolt, Cetatea de baltă, Cozmaș. 22 Boroșneul-mare, Dej. 23 Copșa-mică, Șercaia, Vințul de sus. 24 Copșa-mare, Făget, Sebeșul-Săsesc. 25 Bicaz, Corond, Merghindeal, Zerindul-mare. 26 Comloșul-mre, Vinga, Zărard. 27 Baia-mare, Frata, Jimborul-mare, Moldova-veche, Viștea de jos. 28 Câmpeni, Hațeg, Ilia, Sânpaul, Șilimeghi, Teiuș. 29 Bistrița, Cisnădie, Orlat. 30 Ciacova. 31 Aljâna.

**Septembrie.** 1 Cluj, Criș, Pișcolț, Sânmartinul Homorodului, Voiteg, Zlatna. 3 Becllean, Porumbacul de jos. 4 Alămor, Jucul de jos, Sighetul Marmației, Târgul-Murășului. 5 Biertan, Geoagiul de jos, Năsăud, Zălau. 6 Gâlgău. 7 Giurgeni-Sânmicăuș, Tășnad. 8 Deta, Ileni, Orjdorf. 9 Făgăraș, Frumoasa, Maeșfalău, Panticeu, Șimand, Turda. 10 Buteni, Dezna, Spermezeu, Vorumloc. 11 Cristur, Drăgov, Zam, 13 Cacova (jud. Caraș-Severin), Cehul-Silvaniei. 14 Haidacut, Pecica

ungurească, Sibiu. 16 Cașa, Ghierleniș, Giurghiu, Ogra. 17 Mareod, Orșova. 19 Baia de Criș, Ciachi-Gârbău, Lupșa. 20 Aleșd, Ardihat, Bogșa, Brad, Căpâlna, Cerneat. 21 Dobra, Gârcei, Hodoș, Huedin, Ibașfalău, Lăpușul-românesc, Lechința, Lipova, Lunea, Poiana Sibiului, Raeosul de jos, Sânmicălaus, Sântămărie-Orlea, Șimleul Silvaniei, Vaidahaza, Zărnești. 22 Hălmagiu (jud. Arad). 23 Chișinău, Ghioroc. 24 Abrud, Periamoș. 25 Asuagiul de sus, Veneția de jos. 26 Boroș-șebeș, Brețeu, Hida. 27 Lăpușul unguresc, Mediaș, Monor, Sie, Timișoara, Zam. 28 Reteag. 29 Eted, Miercurea-Ciucului. 30 Alba-Iulia, Bahnea, Codlea, Mălăncrav, Rușii-Munți, Vinga.

**Octomvrie.** 1 Bozoviciu, Cineul mare, Șieu mare. 3 Bioziod-Uijalău, Iara de jos. 4 Borșa, Cal, Caransebeș, Crișpatac, Murăș-Ludoș, Odorheiu, Orăștie. 5 Daneș, Zăbala. 6 Bran, Buziaș. 7 Bățanii mari, Săbăd, Săliște (jud. Sibiu), Șilindia. 8 Boroșineu (jud. Arad). 9 Bârghiș, Crasna. 10 Ciuc-Sândominic, Cojalm, Dârlos, Olpreț, Sărmașul mare, Sfântul Gheorghe, Trâscău. 11 Arpașul de jos, Ciacova, Ilia, Jibău. 12 Bățania, Radna, Roșia-Montană, Sălașul de sus. 13 Micăsasa. 14 Pâneota. 15 Dicio-Sânmartin, Petroșani, Prajd. 16 Aiud, Archita, Archiu (jud. Cluj), Bărcut, Cârjalău, Hălmeag, Illeanda mare, Sighetul Marmașiei. 19 Lugoj, Tășnad. 21 Bârzava (jud. Arad), Bonțida, Boroșineu (jud. Arad), Ghiriș. 22 Noerich. 23 Dalboșet, Hodod, Reghin. 24 Bruiu, Zorlențul mare. 25 Almașul mare (jud. Cluj), Brașov, Cehul-Silvaniei, Șinea veche. 26 Buza, Gherla, Grădiște, Ighiș, Poiana sărată, Săsciori. 27 Mehadia, Oelandul Homorodului, Rodna veche. 28 Bățania (jud. Arad), Chezdi-Oșorhei, Iacobeni (jud. Târnava mare), Mănărade, Petriș (jud. Bistrița-Năsăud), Sângiorgiul de pădure, Săvăghisla (jud. Turda-Arieș). 29 Marpod. 30 Borgo-Prund, Chiochiș, Deva. 31 Agârbiceiu, Bandul de Câmpie, Nadeșul săsesc.

**Noemvrie.** 1 Draos, Sângiorgiul săsesc. 2 Arad, Berechez, Cluj. 3 Tieușul săsesc, Zeteleaca. 4 Câmpeni, Făget, Iernut, Sighișoara. 5 Cojocna, Mojișdorf, Păpăuț, Saeul, Șomărtin, Teaca. 7 Boroșneul mare, Chindul mic, Drag. 8 Beluș, Dobra, Năsăud, Șom-

euța mare. Teiuș. 9 Bâleaciu, Ciuc-Sânmărtin. 10 Hendorf. 11 Baghion, Budiul de Câmpie, Cermei, Covasna, Mănăsturul ungurese, Mercurea Sibiului, Șercaia, Șeica mică, Târgul Murășului. 12 Baia mare, Baraolt, Fărcășlaca, Hundrubech. 13 Hunedoara. 14 Bateș, Cioeman. 15 Agârbiceiu (jud. Turda-Arieș), Ciacova, Măgheruș, Riehișdorf, Supurul de jos. 16 Tășnad. 19 Apoldul mare, Frata, Hărășerac, Vințul de sus. 20 Căpâlnaș, Ibașfalău. 21 Bistrița, Guruslău, Lipova. 22 Jimborul mare. 24 Deta. 25 Cuci. 26 Gârciei, Gialacuta, Huedin, Saschiz, Vințul de jos. 26 Becllean. 27 Cazon. 29 Olafalăul mare. 30 Mediaș, Sic, Zăbala.

**Decembrie.** 2 Chibed, Chișineu, Hașfalău. 3 Seborșin. 5 Copalnic-Monoștur, Zălau. 6 Ațel, Blaj, Făgăraș, Orăştie, Petelea, Turda. 10 Mercurea-Murășului, Trapold. 11 Gilău. 12 Dej, Rodna veche, Zagăr. 13 Aleșd, Bioziod-Uifalău, Giurgeu-Sânmiclăuș, Ozun, Sânmiclăuș, Șeica mare, Timișoara, Zam. 14 Feldioara. 15 Crihalma, Făget. 16 Șilindia. 17 Alba-Iulia, Prajd. 18 Jibău, Huedin, Ormenișul de Câmpie, Sighetul Marmației. 19 Baia de Criș, Boroșszebeș, Hasnașul Lăpușului. 20 Bălăușeri, Brad, Cehul-Silvaniel, Cernatul de jos, Oena băi. 21 Agnita, Odorheiu, Șimleul Silvaniei. 22 Halmaj. 23 Zărind. 24 Abrud, Cetatea de bătă, Ciuc-Sângeorgiu. 29 Aita mare. 30 Geoagiu de jos.

---

# **Librăria Săteanului**

SIBIU Str. REGINA MARIA 1,  
librărie, papetarie, casă de editură.

**Cu sucursalele:**

**„Librăria și Tipografia Săteanului  
SĂLIŞTE (jud. Sibiu)**

**„Librăria Săteanului”**

(In prav, I. Nicoară) **Sebeșu-Săsesc.**

**Librăria „Avram Iancu” ABRUD**

Depozitul permanent al imprimatelor administrative. Mare assortiment de cărți didactice, literare, științifice și de rugaciuni. Depozit de hârtie. Articole școlare și de birouri. Casă de editură.

# „CETATEA“

Bancă Economică-Comercială s. a. Brașov

SUCURSALE: **București** (Pasajul Majestic),  
**Cluj** (Str. Regina Maria 19), **Cohalm**, **Gherla**, **Galați**, **Odorhei și Toplița-română**.

AGENTIE: **New-York**, Wall Street 70.

Capital social în emisiune **Lei 60.000.000**

## Face toate operațiunile de Bancă.

1. Primește DEPUNERI SPRE FRUCTIFICARE, a) pe libret de depuneri, cu abzicere sau b) în conto-curent cu sau fără abzicere cu dobândă anuală de la 5-6%, amăsurat SUMEI ȘI DURATEI depunerii. c) DAREA O PLĂTEȘTE INSTITUTUL.
2. FACE TRANSFERTURI DE BANI ÎN ȚARĂ ȘI STRĂINATATE.
3. Incasează cecuri americane emise asupra ori cărei băci din Transilvania și vechiul Regat pe lângă condițiunile cele mai favorabile.
4. Finanțează orice întreprindere comercială și industrială,
5. Operațiuni de bursă în cont străin.
6. Mandat și ordine de plată în ori care punct al țării.
7. Cumpără și vinde efecte, devize, etc. la ordin străin.
8. Legătură directă cu mai multe bănci mari din diferite orașe ale Statelor Unite Nordamerica și Canada, și bănci din Franța, Germania, Italia, Austria etc.
9. Prin Agenția noastră din America (New-York, Wall Street 70) lichidăm orice afaceri de moștenire din Statele Unite în timpul cel mai scurt și în condițiile cel mai convenabile.

# *PARTEA LITERARĂ*

## *Incoronarea Suveranilor*

*GLAS DIN ARDEAL.*

*la 2/15 Octombrie 1922.*

Veniți acum în sunet de fanfară  
Sa prăznuim triumful unui vis  
Și să marim virtutea legendară  
A Regelui desrobitor de țara  
Ce porțile-'nvierii ne-a deschis!

Azi România-i templu de-'nălțare  
Și Alba-Iulia măreț altar,  
La care cântece de sărbătoare  
Și Imnuri de slăvire — sus spre zare  
În tunete de salve — s'-aduc dar.

Azi umbrele Strămoșilor coboără  
Și duhuri de Martiri și de Eroi

Ce și-au jertfit viața pentru țară,  
Cu dragostea lor sfântă ne-'mpresoară  
Și fericiți — se bucură cu noi.

Azi Neamul Românesc - urmând o lege -  
Când soarele străluce mândru-'n zără  
Se-'nchină cu credință unui Rege  
Ce-a suferit cu el pe cai pribegie  
In grele vremi de grele încercări...

Incununat cu lauri de izbândă  
El urcă gloriosul tron cu drept  
Ardealul desrobit în laude-i cântă  
Ca a-'mplinit chemare grea și sfântă  
De Rege iubitor și înțeleapt.

Ostașii Sai duc steag de biruință  
Pe acest pământ cu sânge scump și fințit,  
Eliberat din jug de suferință,  
Cu dragoste de frate și credință  
Și cu nespuse jertfe răsplătit...

Veniți să-I împletim ghirlande-'n cale  
S-'așternem flori în drumu-I strălucit  
Altar să ridicăm iubirei Sale  
Și să-L întâmpinăm cu osanale  
Ca noi luptând — prin El am biruit

Pe fiuntea Sa întâi să strălucească  
Coroana întregitei Românii!  
Sus deci Coroana Românească!  
Onoare Ei și glorie! — Sa trăiască  
Viteazul Rege Ferdinand Intâi!!!

AURELIA POP.

---

---

### *Un gând pustiu.*

Când soarele cu fața-i aurie  
Iși leagănă potopul de lumină  
Cu-acelaș gând și-aceiaș veșnicie,  
Când sus, pe bolți, pe-a cerului tarie  
Apare zimbitoare și senină  
A nopților copila călătoare  
Și-ascultă în amurguri cum se 'nchină  
Și-adoarme-apoi de-un tainic farmec plină  
Padurea 'n lumea ei fără mecanoare  
Gatita azi de mândră sărbătoare;  
Când văd și lunci și dealuri și coline  
Cum se mândresc de-așa decoruri pline  
Un gând pustiu se 'ntreabă 'ncet în mine:  
«De ce-i viața noastră trecătoare?»

Ioan Berghia.

6\*)

# *Imnul de slavă al încoronării*

**Malestăților Lor Regele și Regina României,  
Ferdinand I și Maria**

Textul întocmit de I. P. S. S., Mitropolitul Miron  
Cristea, — Muzica de D. O. Kiriac

Slava întru cei de sus lui Dumnezeu  
și pre pământ pace,  
între oameni bună'nvoire,  
— Că a miluit Domnul pre poporul său.

Aceasta este ziua cea mare de bucure  
[rie a Românilor,  
în care coroana regală  
s'a așezat, după vrednicie, pe capul Tău.

Slava Domnului, stăpânul tuturor,  
Cela ce te-a încoronat pe Tine Ferdinand  
rege, cu mâna sa.

Să te păzească întru mulți ani,  
spre gloria și înălțarea Românilor.

Slava Maicii Domnului,  
care ne-a dăruit o aleasă regină  
Slava Maicil Domnului,

care a umplut casa Lor  
de fii și de domnițe.

— Sa audă domnul pe poporul Vostru.

Mulți ani Tie Ferdinand, rege al Români-  
[lor.

Mulți ani Tie, Marie, regină a României.  
Mulți ani Vouă, mădită regale..

Glorie Țării!

---

## **Polihronul**

rostit pentru M. S. REGELE în Bisericile noastre  
la încoronare.

Majestății Sale Preaînălțatului și Multstăpânitorului nostru Domn Ferdinand I., din mila lui Dumnezeu Rege al României și desrobitor al mănoasei Basarabiei, al dulcii Bucovine, al falnicului Ardeal, al mândrului Banat, al fericitei Crișane, al Sătmarului și al Sălajului, celui ce a reânviață țara lui Negru Vodă dela Olt și istoricul Maramureș al lui Dragoș Vodă:

Dă-i Doamne zile bune și îndelungate, pace, sănătate, mântuire și biruință asupra dușmanilor și să trăiască întru mulți și fericiți ani.



ALEXANDRU CUZA-VODĂ.

## Alexandru Ion Cuza

Domn al Țărilor Românești

— n. 1820. — † 1873. —

In 3 Maiu 1923 se împlinesc 50 ani dela moartea primului Domnitor al Principatelor unite Moldova și Muntenia.

Vodă Cuza s'a născut în 8 Martie 1820 la Huși dintr'o familie boerească.

A studiat la Paris, Pavia și Bolonia iar la 1839 a intrat în armata română. Demisionând din armată intră în administrație, unde ajunge director la ministerul de interne. La intrarea Rușilor în țara fu prins și arestat, A scapat prin fugă. Pe vremea lui Vogoridi (1857) Cuza fu ridicat la rangul de colonel și numit prefect de Galați. Cuza însă nu s'a putut împăca cu despotismul guvernului și și-a dat dimisia. La 1858 a fost numit ministru de razboiu în guvernul lui Anastasie Panu iar în 5 Ianuarie 1859 Adunarea Moldovei l'a ales de Domn cu unanimitatea voturilor.

In 24 Ianuarie fu ales de Domn și în Muntenia.

Cuza a avut de învins dușmania Austriei și Turciei, cari nu priveau cu ochi buni această îndoită alegere. Protecția de care se bucura Cuza înaintea lui Napoleon al III-lea i-a dat tarie să înfrunte și aceste dușmani. La 1862 se facu unirea definitivă a principatelor române.

Sub domnia lui Cuza s'au înfăptuit cele mai mari reforme ca: împroprietărea țăranilor, secularizarea averilor mănăstirești, desrobirea țiganilor etc.

Fruntașii partidelor nu privesc cu ochi buni toate aceste și în 11 Februarie 1866 patrund noaptea la el și îl silesc să abdice. Cu toate că a avut sprijinul Franței, Cuza n'a vrut să-l primeasca ci s'a retras în strainatate.

A murit la 3 Maiu 1873 în Germania.

A fost adus în țară și a fost înmormântat în comuna Ruginoasa, planș de tot poporul românesc, căruia numai bine i-a facut cât a trait.

Despre Cuza să spune că era de stat mijlociu, avea par blond închis, frunte largă privire inteligentă, fuma neîncetat și bea cafea multă.

## Zi de vară.

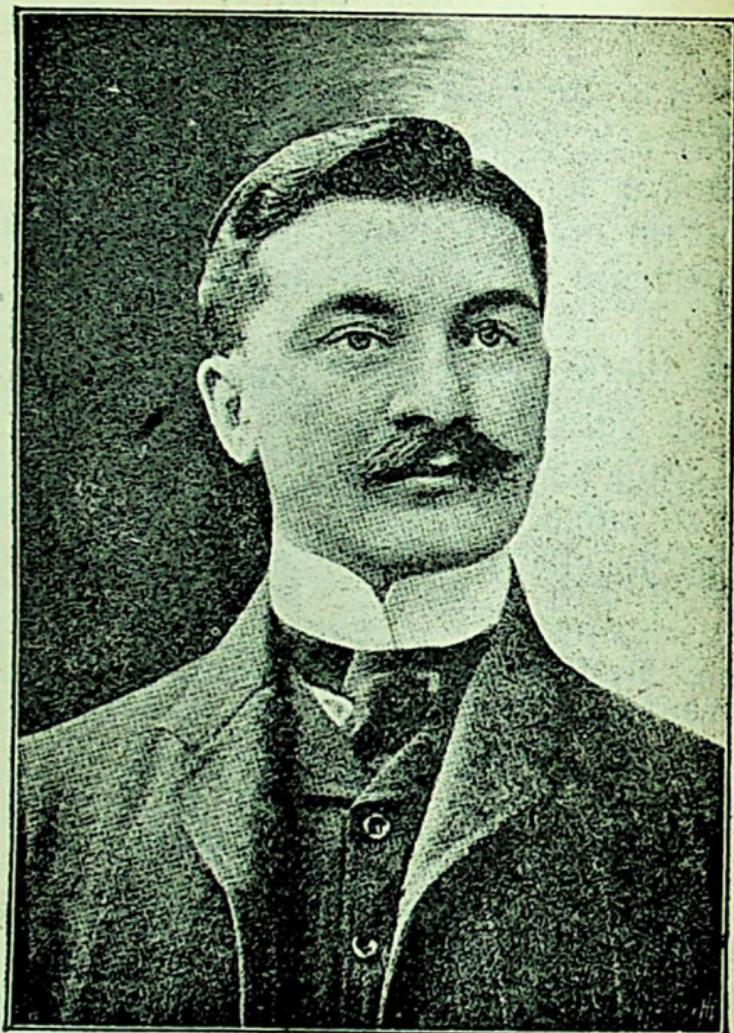
In potop de raze se scaldă câmpia.  
Imbrăcata 'n haină neagră, zdrențuită,  
O boare se joacă în calea prafuită,  
Dintr'un colț se 'nalță spre nori obosită  
Și privește 'n juru-i mândră ciocârlia.

Spre umbra din vale turmele coboară,  
Iar pe cărărue cu'n ulcior în mâna  
Un copil se 'ndreaptă încet spre fântână,  
Sub o salcă veche dor cu dor se 'ngână  
Și 'ntrun glas de fluer s'ascunde să moară.

Pe deal una 'ntruna un plug se rotește  
Și răstoarnă brazda că să crească pâne.  
Ori ce-ar fi nadejdea tot aici ramâne  
La stâlpul vieței și-al zilei de mâne.  
Numai sfânta glie ajută frațește.

Pe neobositul fară sărbătoare  
Nascut pentru muncă cinstita și dreaptă  
Care veșnic ochii spre cer își îndreaptă,  
In gându-i se roaga și puruți aşteaptă  
De sus îndurarea binefacătoare.

Ioan Berghia.



IULIU MANIU.

## *Dr. Iuliu Maniu.*

Cronicarul, care va scrie istoria sbumărilor noastre din Ardeal, nu va putea trece fară să se opreasca mai amanunțit asupra luminoasei figuri a lui Iuliu Maniu.

Luptător neînfricat pentru drepturile poporului, idealist fară pereche fire duioasa și patrunzătoare la glasul de dure al multimei, Iuliu Maniu e cel mai iubit conducător.

Îl iubesc deopotrivă țărănești și domnii. Acest fiu al neamului are și dușmani, dar chiar aceștia sunt nevoiți să recunoască mariile merite naționale ale președintelui partidului național.

Dr. Maniu a fost unul dintre principali conduceri, care a pregătit mareața adunare dela Alba-Iulia, când cu o însuflețire fară pereche s'a votat unirea fară condiții cu patria-mamă. A fost președintul Consiliului dirigent, iar după moartea veneratului Pop de Băsești a luat conducerea Partidului național.

A dus și duce luptă îndărjită pentru însănătoșirea vieții noastre politice.



**ALEXANDRU VAIDA-VOEVOD.**

## Dr. Alexandru Vaida.

Fire hotărâta și neșovăelnică, are par că în trasaturile feții ceva din măreția eroilor daci.

Alexandru Vaida trăește în sufletul fiecarui Român adevarat. Cinstea și sinceritatea sunt însușirile cari îl caracterizează. În fața minciunei nu știe îndoi spiniarea.

Tunetele salbatice ale descreierătilor din parlamentul maghiar nu l'au mișcat din hotărârile lui.

Ca un arhanghel al vremilor ce vor să vie, aşa a stat atunci în fața conților și grofilor.

Azi tot aşa de dârz și neînduplecată când e vorba de drepturile poporului.

Atât președintul partidului național dl Iuliu Maniu eât și dl Dr. Alexandru Vaida sunt cele mai bune chezașit că dreptatea poporului va trebui să triumfe.

Dl Vaida a fost primministru al României mari în 1920.

Sub preșidenția lui ne-a fost recunoscută Basarabia.



† ANDREI BÂRSEANU.

# + Andrei Bârseanu.]

de Dr. I. LUPAŞ.

In aceste timpuri de cumplită criză morală, când numărul oamenilor statornici în credințele lor se micșorează din zi în zi, moartea lui Andreiu Bârseanu a fost o pierdere grea pentru viața de obște a neamului nostru românesc. Deacea la mormântul lui și-au împreunat jalea biserica, școala, literatura și cultura, națiunea și patria română.

Biserica a pierdut într'însul pe unul dintre luminații săi credincioși, care, — răsărit dintr'o evlavioasă familie preoțească — a fost întreagă viața sa un sprijinitor fără șovăire al tuturor corporațiunilor bisericești și al tuturor acțiunilor, menite a spori valoarea culturală și bogăția morală a bisericii noastre străbune.

Școala, literatura și cultura națională au rămas acum văduvite de unul dintre cei mai devotați slujitori ai adevărului, ai binelui și ai frumosului. Căci Andreiu Bârseanu făcea parte din vestita gardă a profesorilor brașoveni, cari au înțeles să încchine întreagă munca lor acestor principii călăuzitoare în educația națională a tineretului, izbutind astfel să dea poporului nostru sute și mii de conducători de cea mai înaltă valoare în toate domeniile vieții naționale. Prin cunoștințele sale vaste, prin talentul său de scriitor în proză și poezie, prin tactul său pedagogic deosebit de fin, dar mai ales

prin blândețea și bunătatea sa părintească — Bârseanu s'a știut apropiat de sufletul elevilor săi, ca puțini alții. În lecțiile sale, întocmite totdeauna cu sărguință și pricepere, a reușit să trezească zeci de ani de-a rândul, nu numai interesul, ci și entuziasmul elevilor săi pentru frumusețile literaturii și istoriei române, ca și pentru bogățiile fără pereche ale pământului strămoșesc. El a înțeles, că adevărata chemare a unui profesor nu este să încarce mintea elevilor cu o mulțime prea mare de cunoștințe seci și obositoare, ci să culeagă cu șicusință de pe câmpul nesfârșit al științei numai ceeace este bun, folositor și necesar tineretului, fiind în acelaș timp potrivit atât cu gradul lui de pricepere, cât și cu scopurile religioase, morale și naționale, pe cari școalele noastre le-au urmărit cu nepregetată stăruință în trecut și vor fi datoare să le urmărească și în viitor. Cu această metodă a reușit Bârseanu să fie un adevărat făuritor de caractere, un educator șic și al cărui nume va împodobi totdeauna cu cinste strălucitul pomelnic al dascălilor brașoveni, alături de atâția vrednici tovarăși ai săi de muncă și de ideal, cum au fost Gavril Munteanu, Ștefan Iosif, Dr. Ioan Meșotă, I. A. Lăpedatu, Virgil Onișiu, Dr. Alexandru Bogdan, Tit Liviu Blaga, Vasile Micula și mulți alții.

Literatura română avea în persoana profesorului Andrei Bârseanu nu numai un suflet înțelegător al îmbelșugatelor și feluritelor ei comori, ci și un statornic propoveduitor și cul-

tivator al ei. Versurile săltărește și plăcute, prin cari Bârseanu a reușit adeseori să exprime simțirile, ce vibrau puternic în sufletul neamului, vor trăi în amintirea contemporanilor și vor avea darul să vestească posteritatei una din însușirile sufletești, cari au făcut că personalitatea acestui educator prin faptă și cuvânt să fie cunoscută, prețuită și iubită în toate ținuturile locuite de Români cu știință de carte. Conferințele sale literare, articolele sale publicate mai ales în «Gazeta Transilvaniei» și în revista pedagogică «Școala și familia», prelegerile sale poporale rostite în comunele din despărțământul Brașovului, care sub conducerea destoinică a directorului Bârseanu ajunse în stare a desfășura cea mai rodnică activitate culturală dintre toate despărțăminte «Asociației» astfel încât și mai târziu numai Blajul, Bradul, Năsăudul și Săliștea au putut să-i stea alături cu cinste, — și în sfârșit însemnata istorie a școalelor din Brașov, lucrare premiată de «Academia Română» — toate acestea au contribuit a îndrepta spre dânsul atențiunea tuturor Românilor ardeleni doritori să vadă în fruntea «Asociației» o personalitate atât de armonioasă, un *om* a cărui valoare morală și culturală putea să covârșească orice alte ambiciouni personale.

Astfel adunarea generală, ținută la Sibiu în August 1905, cu prilejul inaugurării muzeului etnografic, primind dimisiunea răposatului Dr. Atanasie Marienescu, a ales pe profesorul

Andrei Bârseanu din Brașov cu mare înșuflețire ca vicepreședinte al Asociațiunii.

In această calitate a condus adunările generale din Brașov (1906) Bistrița (1907), Șimleu (1908), Sibiu (1909), Dej (1910), trezind pretuțindeni înșuflețire și înălțând cugetul numeroasei asistențe spre culmile vieții și culturii naționale depline. In sfârșit adunarea jubilară din Blaj (1911) l'a ales, în aplauzele de bucurie ale tuturor, ca președinte al «Asociațiunii», fapt care l'a îndemnat să părăsească Brașovul, așezându-se în Sibiu, spre a-și putea încrina restul vieții ca o jertfă curată și fără prihană pe altarul acestui așezământ socotit cu drept cuvânt ca expresiunea unității și solidarității naționale pentru toții României ciscarpatinî.

Cu modestia, atât de caracteristică firii sale, spunea în adunarea generală din Brașov «că nu fără sfială s'a hotărât» a păși la conducerea «Asociațiunii» în locul pe care îl împodobiră odinioară bărbați de valoarea marelui Andreiu Șaguna, Timoteiu Cipariu și Gheorghe Barițiu.

Trebue să constatăm însă, că el aducea la cârma acestui așezământ înșușiri sufletești asemănătoare cu ale acestor nemuritori ai neamului nostru: aceeaș dragoste pentru limba, istoria și cultura românească, aceeaș înșuflețire pentru scopurile «Asociațiunii», aceeaș râvnă și hotărâre de a munci din straja dimineții până în noapte, ca tuturor toate să se facă și pe toți să-i mantuiască.

Astfel prezidenția lui Andreiu Bârseanu a fost una din cele mai rodnice și mai binecuvântate în cursul celor 60 de ani de existență a «Asociațiunii», cu toate că valurile vremii, în deosebi în cursul războiului mondial, porniseră a isbi cu furie și în această cetățue culturală a neamului nostru. Ca membru al Academiei Române din București Andreiu Bârseanu era prețuit de toți colegii săi pentru firea sa blândă și delicată ca și pentru neîntrerupta sa silință de a nu supăra pe nime.

După 1918 națiunea și patria română l-a distins cu înalte posturi de încredere, alegându-l vicepreședinte al Marelui Sfat Național, senator la Alba-Iulia și încredințându-i postul de director regional al Învățământului secundar. Toate aceste îndatoriri și le-a împlinit spre mulțumirea obștească. S'a înființat o fundație cu numele lui Andreiu Bârseanu, contribuind «Asociațiunea cu 10,000 Lei, banca «Albina» cu 10,000 iar văduva răposatului cu 50,000.

Binecuvântată să-i fie amintirea !

---

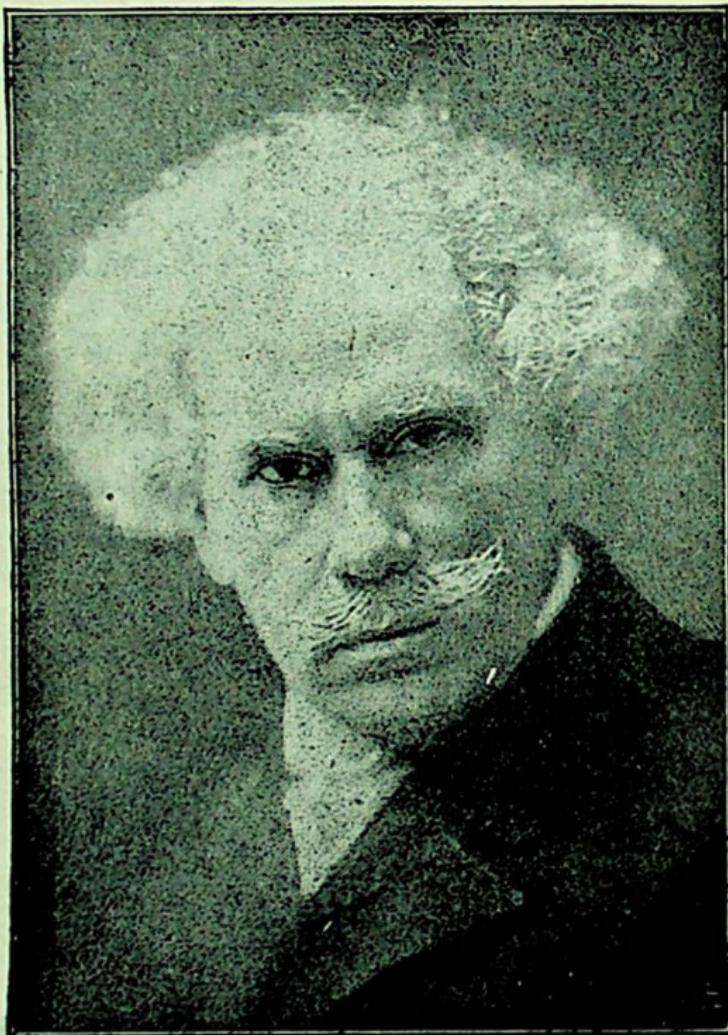
### Cugetări.

Invațat e omul, care se învață necontentit pe sine și învață necontentit pe alții.  
\*

Omul prost caută plăceri; cel întelept se ferește de neplăceri.

N. Iorga

7\*)



**BARBU DELAVRANCEA.**

## *Barbu Delavrancea.*

Anii răsboiului, cari au secerat atâtea vieți, ne-au făcut să simțim și pierderea marelui Român, scriitor și orator care a fost Barbu Delavrancea.

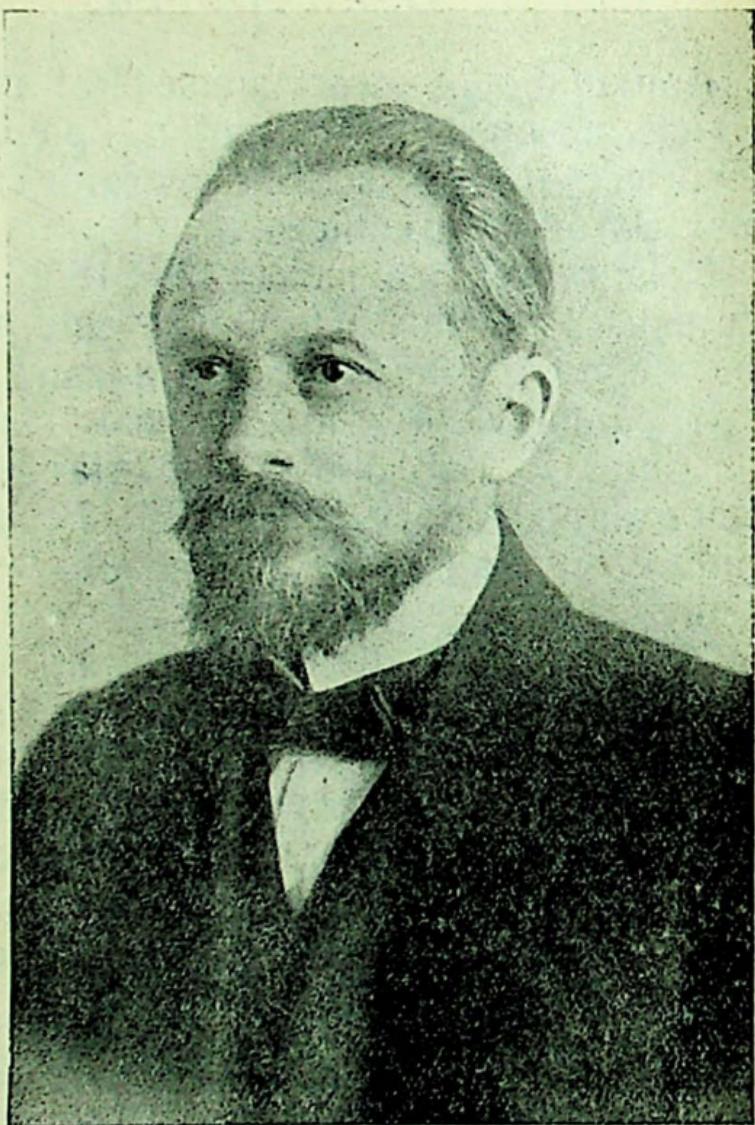
Delavrancea s'a născut în 1858, în București. Scrierile lui formează cele mai frumoase pagini din literatură noastră.

In cursul vieții a fost de mai multe ori deputat, a fost ministru și atât din opoziție cât zi de pe banca ministerială cuvintele lui erau aspre și luminoase ca luminile de fulger.

La o adunare din București ținută înaintea intrării României în răsboiu Delavrancea a zis că România trebuie să intre în luptă ca să cucerească Ardealul, fiindcă Ardealul este pentru țara românească ce-iace e șira spinării pentru corpul omenesc.

DI O. Deasușianu într'o scriere despre Delavrancea zice următoarele :

Când ziua înălțării ce ni se cuvenia am văzut-o răsăringă, când vitejii noștri au pornit să pună semnul săbiei pe hotare ale dreptății împotriva celor cari nu ne îngăduiau să trăim, pentru că aveam o țară frumoasă și suflet care nu seamănă cu al lor, acela care se duse cu gândul spre vremile lui Ștefan cel Mare și Petru Rareș a putut avea bucuria să trăiască aievea o altă epopee, cea mai sguduitoare și cea mai măreață.



DR. IOAN LUPAŞ.

## Dr. Ioan Lupaş

deputat de Săliște, profesor universitar, membru al Academiei Române.

In anul trecut am publicat în acest calendar unele părți din viața înțeleptului bărbat al Românilor Dr. I. Lupaş.

In anul acesta nu putem să trecem cu vedere încă un fapt de mare însemnatate: reușita domniei-Sale la alegerile din Martie ca deputat al partidului național în cercul Săliște.

Profesorul Lupaş n'a putut ieși prin forță ca deputat. Domnisa a ieșit contra forței prin duhul blândeții. Timpul campaniei electorale a fost o adevărată școală pentru popor. Unde vorbia, clădea credința în sufletele oamenilor.

Sătenii și femeile îl numise „Ion Gură-de aur”

De aur i-au și fost cuvintele, fiindcă unde răsunau, vindecau rânilor sufletești ale mulțimiei.

„Cine e Dumnezeu mare ca Dumnezeul nostru” — erau cuvintele cără răsunau în dumnezeești melodii din gurile tuturor în acele vremuri de conrupție electorală în alte părți ale țării.

Domnul Dr. I. Lupaş e într'adevăr omul săracilor și al năcăjiților. Dela domnia-Sa n'a plecat nimenea fără un sfat sau fără o vorbă bună.

Magistralul discurs ținut în parlament, înainte de retragerea opoziției, a fost admirat chiar și de dușmanii politici ai domniei-Sale.

## *Ce face sărăcia?*

Când a intrat Ion al Săvoaii în casa învățătorului, acestuia îi trecu prin inimă un fior, ca la ivirea unei mari primejdii. Numai după ce să reculese din tresărirea înfiorării, având graiu să-l poftească pe scaun.

Ion al Săvoaii era cel mai mare buclucaș din sat. De-o fire închisă, ursuză, dânsul nu sta de vorbă cu nimeni, decât când avea să se certe pentru oarecare lucru. În colo, om ca toți oamenii, își vedea de lucru, tăcut că mutul și puruirea încruntat că cânalele cel rău. Când se întâmpla, ca cineva să-i greșască cu voia sau fără voie, devinea vorbăreț, aprins la față ca paprica coaptă. Dânsul trăia sau tăcând, sau certându-se.

Învățătorul cunoșcându-i năravul, după ce l'a poftit la sezut, nu l'a mai întrebat, după cum să obiceinuște, de cauza venirii, ci așteptă, ca Ioan să înceapă cearta, cine știe din ce pricină cunoșcându-l ca pe unul, care caută cearta cu lumânarea.

Mare-i fu mirarea învățătorului și mult i s'a ușurat sufletul, când Ion, ridicându-se în picioare și învârtindu-și pălăria între degete, începând cu glas bland:

— Să mă ierți domnule învățător, c'âm îndrăsnit să-ți calc pragul, dar năcazul te face să încerci a bate la ușa oricui, numai să afli sfat și ajutor. M'am gândit, că n'ar fi rău să-mi

dau copilul, pe Ioniță, la meșteșug și îți spun drept, că oricât m'aș ține de cuminte, n'aș face-o bucuros, până nu cer și sfatul dumnitale...»

Invățătorul înșelat în judecată, abia târziu observase că omul stă în picioare. Lui luă pălăria din mâna și o acățase în cuier, iar pe Ion îl făcu să șadă.

După ce i-se risipi și ultimul val de neîncredere, învățătorul prinse curaj, dădu toate deslușirile trebuincioase și promise lui Ion, că chiar el, are să se intereseze și să-i caute băiatului loc în oraș.

După două săptămâni Ioniță al lui Ion al Săvoaii, intrase ca ucenic la un lăcațus din oraș. La încheierea contractului de ucenic a fost de față și învățătorul, care nu a crutat nimica pentru a putea fi omului de folos.

Zilele treceau una după alta, după cum e rânduit dela Dumnezeu. Invățătorul copleșit de griji și necazuri uită pe Ioniță ucenicul, mai aducându-și aminte de el doară, când tatăl său făcea să se vorbească despre el în sat, pentru câte-o ciorovoială urâtă.

« Intr'o zi de primăvară, învățătorul trecând pe la poarta lui Ion al Săvoaii, văzu cum acesta măsura cu pasul o lature a curții. Lângă dânsul un măestru zidar plănuia din ochi, ca și când ar fi voibă de zidirea unei case. Invățătorul nu putu trece, să nu întrebe:

— »Ce plănuji bade Ioane?

— »Ce să plănuim domnule, — răspunse Ion, pe tonul lui de om cu inima înegrită, —

»vrem să zidim un vercăș (atelier) pentru Ioniță, a scăpat de-o jumătate de an și-am vrea să se așeze aici lângă noi în sat«.

Invățătorul își arăta bucuria prin vorbe frumoase, dar în el se gădea: „numai de-ar avea alt nărvă decât tatăl său“.

Cam pe la Sânziene, din căsuța cea nouă a lui Ion al Săvoaiei să auzea glasul de oțel al ciocanului, care nu curma din țuiutul ascuțit de dimineață până seara. Ioniță, care acum era un flăcăiandru bine legat, cu mușchi ca fierul, își începu meseria așa mai sărăceaște, cu unelte pe jumătate, cumpărate și acelea pe credit.

Lumea alerga tot mai îmbulzită, cu câte un lacăt stricat, cu câte-o crătiță găurită, cu câți-un zar ruginit. Mai târziu vedea cum es din curtea lui Ion al Săvoaiei felurite unelte de casă, trebuitoare la gospodărie.

— „Bun meșter“ — să auzea vorbindu-se în sat, despre Ioniță, care ciocănea de dimineață până seara în căsuța cea nouă, lipită de casa vecinului.

Tatăl lui Ioniță, în timpul liber, era tot lângă fecior și-l sorbea din ochi, văzându-l atât de dibaciu și harnic. Cu cei care intrau în atelierul lui Ioniță se purta bine și pentru fiecare avea o vorbă bună. Lumea se și întreba mirată de această schimbare a omului: „Oare ce-i cu Ion al Săvoaiei? De când i-să muiat inima, de nu se mai ciartă cu nime?“.

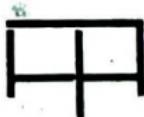
Cel mai nimerit răspuns la aceste întrebări l'a dat bătrânul Dosoftei:

— „A scăpat omul de necazuri. Ii pică și lui banul mai ușor în mână. Ioniță e plug de aur la casă. Până acumă muncea omul să-și dea în cap și nu mai scăpa de sărăcie. Nu știi voi că sărăcia te face de te cerți și cu tine însuți“?

Și într'adevăr, că Ion al Săvoaii, de când a început ficiarul a-și lucra meseria în sat, nu se mai ciartă cu nime.

Bine-a zis Doșoftei: „a scăpat omul de necazuri!“.

**Petrea Dascălul**



### **Vorbe înțelepte.**

Nu osândi omul fiindcă nu vede, ci mângăie-l și-l du de mână.

\*

O miie de înțelepti se pot înțelege mai bine ca doi proști.

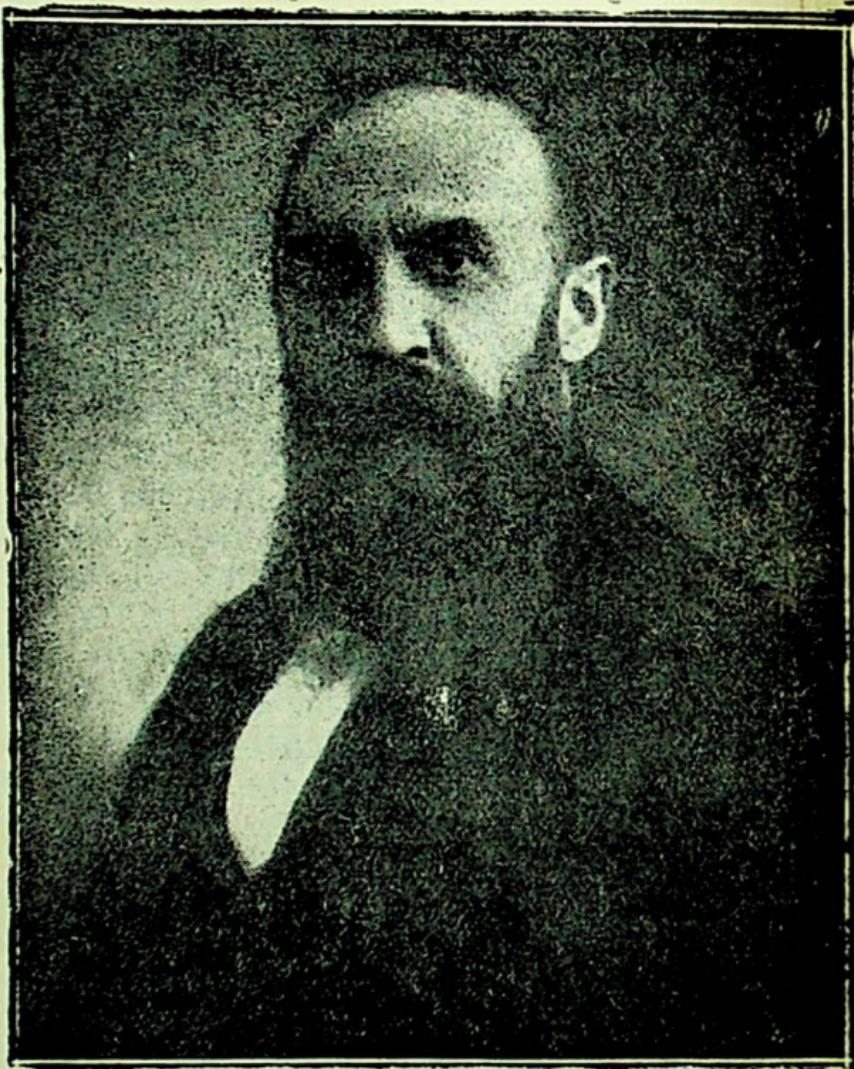
\*

Lemn bun, lemn rău, — aceeaș cenușe. Dar nu aceeaș flacără!

\*

Calul aleargă, călărețul ajunge.

**N Iorga,**



Apostolul neamului românesc  
**NICOLAE IORGĂ.**

## *Lui Nicolae Iorga.*

In vânturarea patimilor multe  
Pe cerul Patriei ai strălucit,  
In cât au stat puțini să te asculte —  
Lumina minții tale ne-a orbit.

Pe fruntea ta, apostol al măririi,  
Din spinii rai ți-am împletit cununi;  
Dar tu întins pe crucea răstignirii  
In dragostea de țară ne răsbuni.

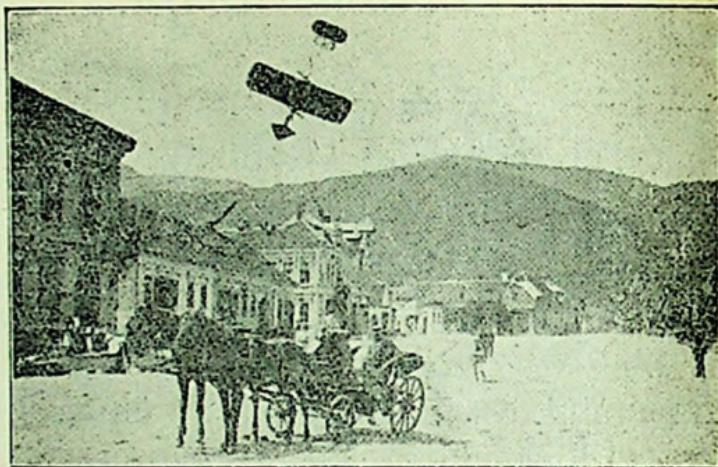
In lungul anilor, ce vor să vină,  
Când tu vei fi o mâna de pământ,  
Va isvorâ o dârâ de lumina  
Din fulgere de slove și cuvânt.

Și înălțând urmășii mâna dreaptă,  
Simțindu-se mai fericiți ca noi,  
Te or aşeza cu minte înțeleaptă  
In strana uriașilor eroi.

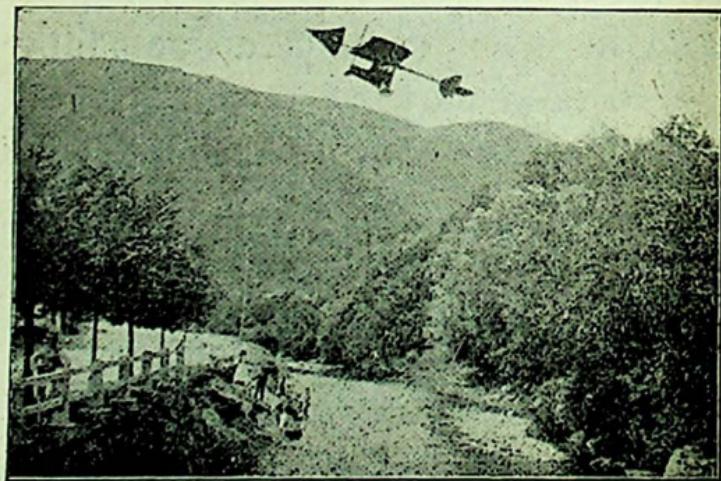
VOLBURĂ POIANĂ

---

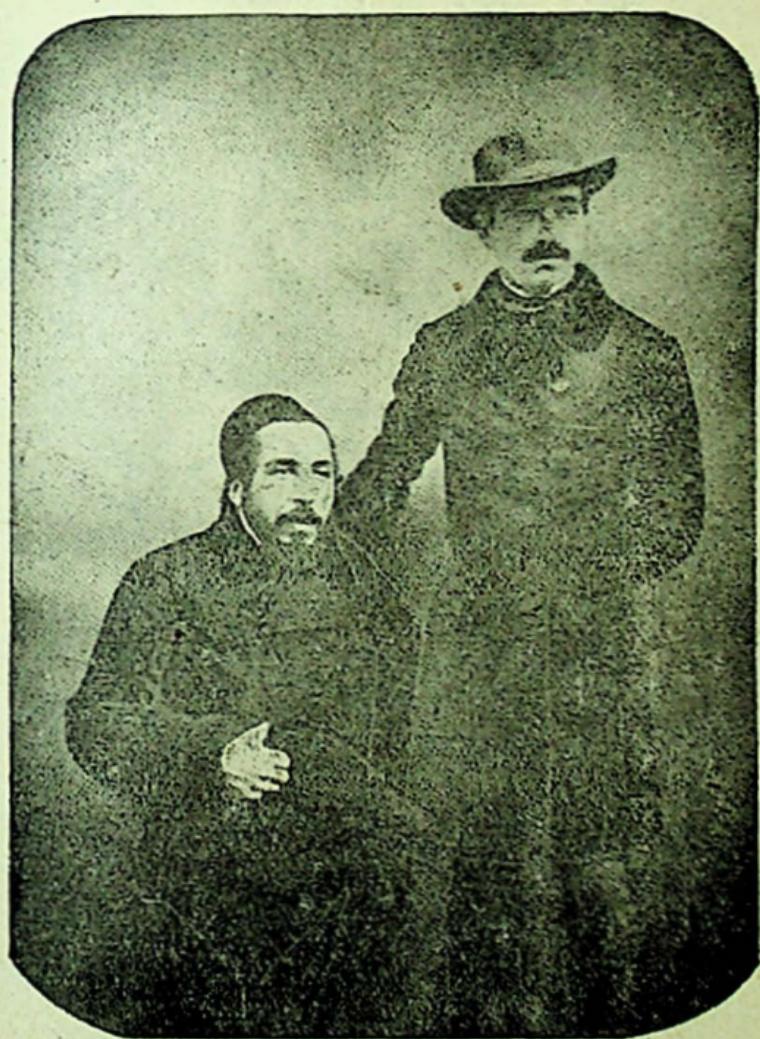
---



VLAICU în sbor deasupra Săliștii.



VLAICU în sbor deasupra luncii Galeșului.



**Ion Ghica și Vasile Alexandri.**



**FLORICA MANTA.**

## † *Florica Manta*

S'au împlinit șeapte ani decând, — veștezită de suferințele boalei de tifos, — a căzut această plăpândăfloare, îngrijind și alinând durerile altora.

Fica părintelui Ioan Manta din Gurarâului, Florica Manta, încă din 1914, dela declararea răsboiului, s'a înscris ca soră de caritate fiindcă sufletul ei nobil îi dictă aceasta. Prea erau mari durerile celor cari se întorceau schilodii dintr'o luptă străină de sufletul lor, ca să nu le sara într'ajutor. Cu gingășia ei de fecioară, cu sufletul ei bun și curat a alinat multe dureri și a svântat multe lacrămi.

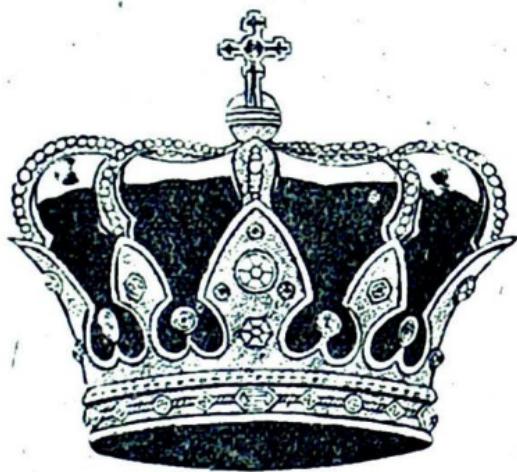
Abnegația ei a fost atât de mare încât și-a contras neierătoarea boală, care a doborât-o la pământ în floarea vieții.

»Câtă abnegație virginală și cât eroism delicat, plin de abnegație, a desăvârșit ea întru implinirea nobilei, dar grelei misiuni de soră de caritate voluntară, vor ști mărturisi cu dreptate aceia cari în zilele lor de suferință, când erau ținuți de patul dureții, au avut bucuria de a se putea împărtăși de îngrijirea duioasă a acestei fice de preot român, de cuvintele de mângăere și alinare, de neobosita și delicata ei veghere«. Acestea au fost cuvintele părintelui protopop Dr. I. Lupaș, rostite la groapa rece a nobilei fecioare.

De astădată ne facem și noi o pioasă datorie de a reîmprospăta memoria celor bine-meritați pentru neamul nostru.

## Incoronarea Suveranilor României mari

Alba-Iulia, legendara cetate a neamului românesc, a fost în anul Domnului 1922 adăpostul celui mai însemnat moment din viața poporului nostru. Aici, pe



### Coroana M. Sale Regelui

Această coroană este făurită dintr'unul din tunurile luate dela Turci de armata română la Plevenă în războiul dela 1877. Cu ea s'a încoronat Regele Carol ca primul Rege al țării. M. să Regele Ferdinand, a vrut să păstreze tradiția, încoronându-se tot cu coroana de oțel a independenței noastre.

pământul stropit cu sângele atâtior eroi mucenici ai neamului, M. să gloriosul

nostru căpitan s'a încoronat ca Rege al tuturor Românilor.



### Coroana Reginei

Coroana care a încununat fruntea mândrelui noastre crăiese Regina Maria e făcută din aur masiv și cântărește un chilogram și 800 grame. Aurul a fost dăruit de societatea „Mica” din Ardeal. Firma Falizé din Paris a lucrat această minunată coroană.

Istoria a ținut să se repete de data aceasta.

La 1599 în luna lui Noembrie Mihai Viteazul, — după ce și-a riidcat tabăra dela Sibiu, — a intrat și a cucerit această cetățue, unind sub sceptrul său Moldova Muntenia și Ardealul.

Astăzi, — după 323 de ani, — glorioșul nostru Rege intră în această cetate ca să se încoroneze ca suveran al întregului neam, dela Nistru până la Tisa.

De Alba-Iulia ne sunt legate cele mai sfinte amintiri, fiindcă aici s'a desfășurat în toată grozăvenia ei tragedia nemului.

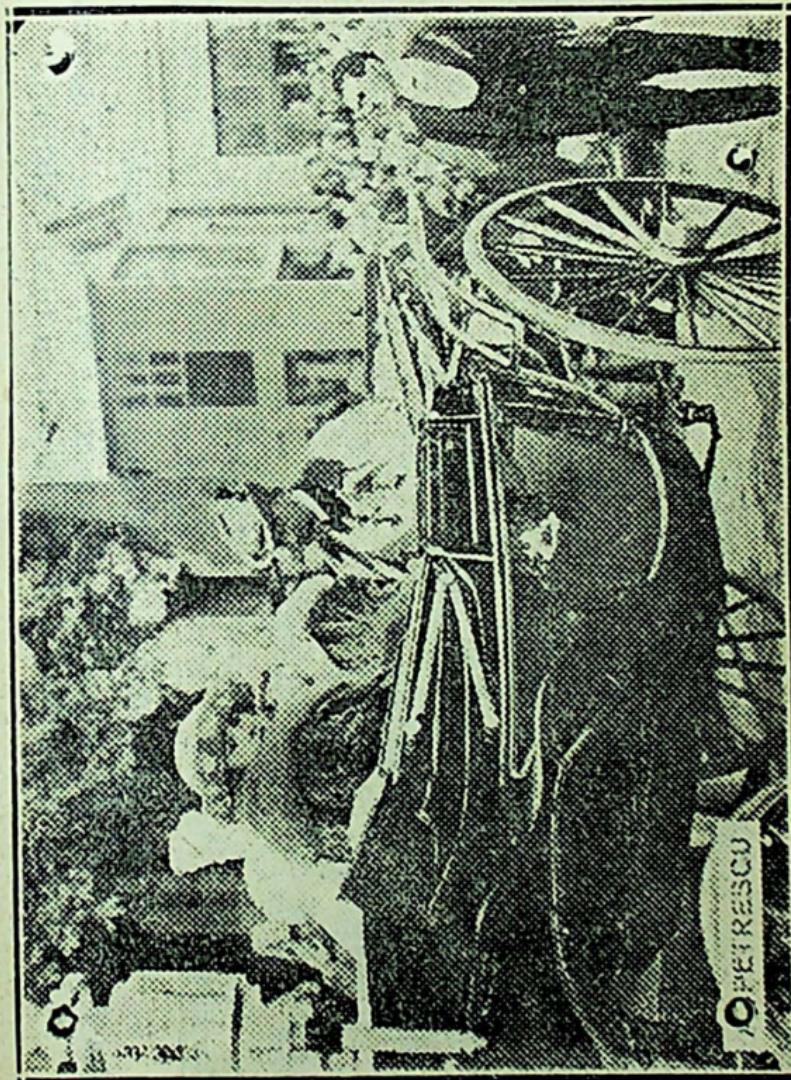
Ne aduce aminte de suferințele lui Horia, Cloșca și Crișan, de-ale lui Avram Iancu și de-ale tuturor tribunilor de pe acele vremuri.

Marele Român Nicolae Filipescu a spus la o întrunire din anul 1915 următoarele cuvinte profetice :

»Sire, ești trimisul lui Dumnezeu ca să îndeplinești visul unui neam!

»Vei fi cel mai mare Voevod al Țării, împodobindu-te cu titlurile lui Mihai Viteazul, Domn al întreg Ardealului, al Țării

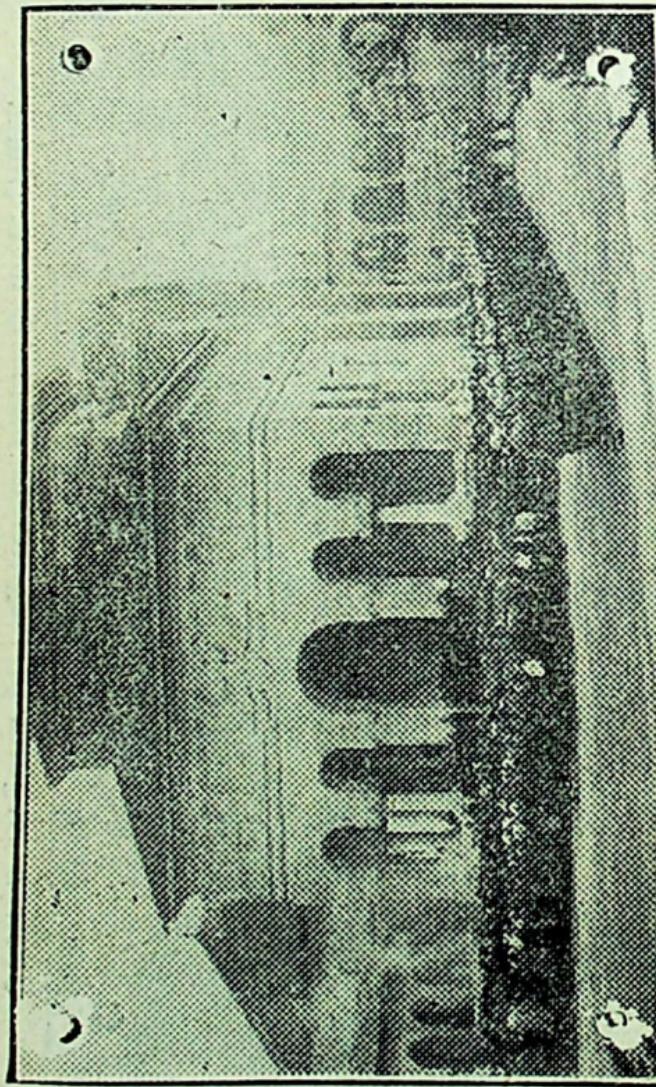
Românești și al Moldovei, aducând pe de-asupra și strălucire purpurei Regale.



Sosirea Regelui și Reginei la biserică încoronării.

Sau răpus în cel mai suprem avânt de

vitejie al neamului, vei fi sfântit ca erou național.

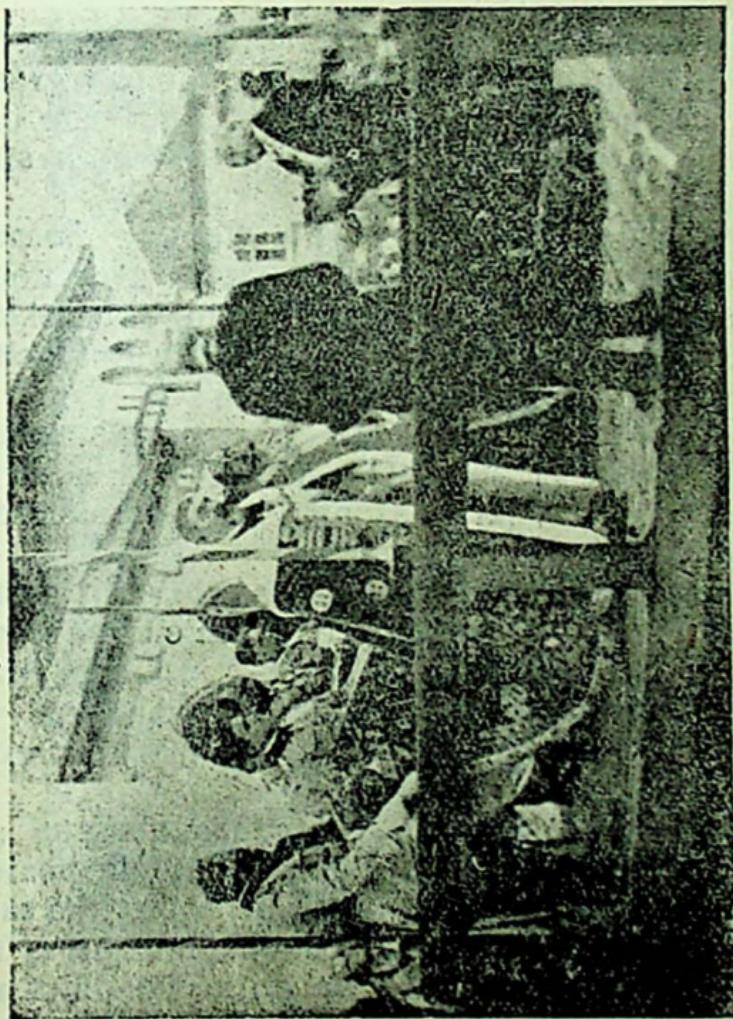


»De aceia mărirea ce ți-o urăm, Sire

Biserica încoronării. În așteptarea Regelui:  
(La ridicarea acestei minunate opere de artă a avut partea să de merit domnul inginer Marcu, unul dintre aleșii fii ai Săliștii)

este: Să te încoronezi la Alba-Iulia».

Ziua de 15 Octombrie a dus la în-



Prezidenții de Cameră și Senat predau coroanele M. M. Lor.

deplinirea acestă sfântă dorință.

Sfaturi medicale.

## *Nu ungeti fără rost!*

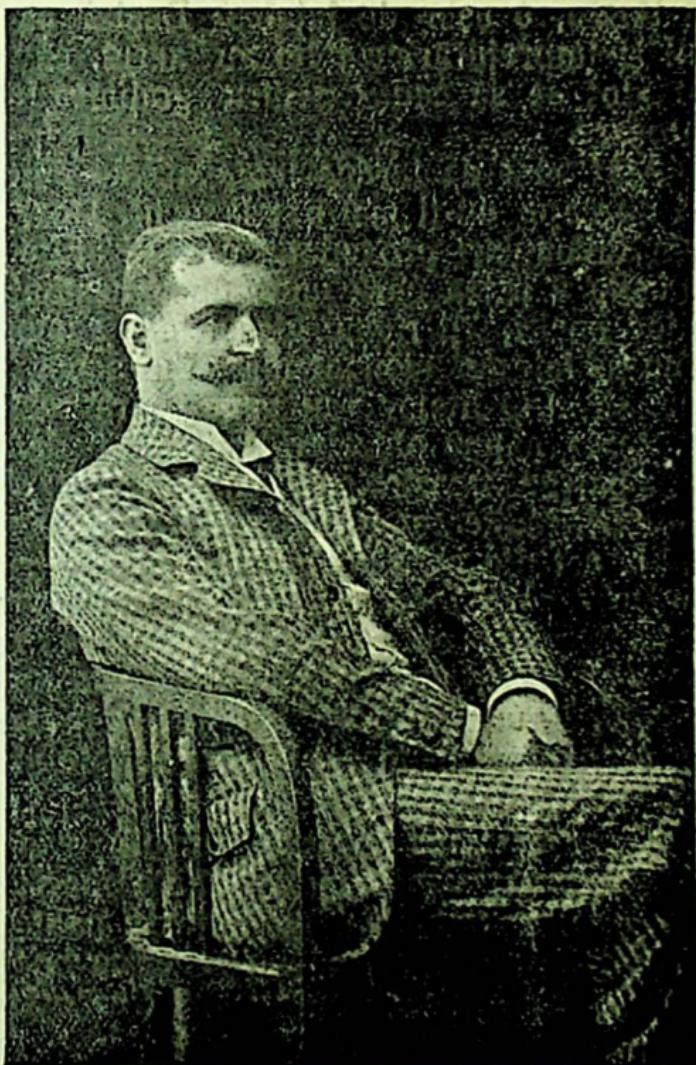
Se spune, că la întrebarea: care meserie e mai laită pe lume — un om cuminte a răspuns, că meseria de doftor, findcă nu este om pe lume, care să nu fi dat când-va vre-un sfat medical.

Adevărul e, că în părțile noastre fiecare femeie să crede mai pricepută decât zece doctori și prin urmare mai în drept de a ferici lumea cu sfaturile ei medicale, isvorâte din înalta înțelepciune. De aceia un doctor vede cu uimire că pretinsa cultură de prin părțile noastre nu împiedică bolnavul, să treacă la o serie de semi-doctori, până ajunge la un doctor de profesie.

Se crede mai întâi sfatul celor din casă, vin apoi rudele și vecinătatea, elițele și vărtele, se chiamă Veta ungătoare sau Lelița Maria la scrântituri, preoții, moașa, farmacistul, — și dacă toți aceștia nu pot ajuta, mai încearcă omul și la doctor.

Și, lucru curios, toți aceștia dau sfaturi și tractează bolnavul pentru fel și fel de boale, fără să-l fi cercetat, de multe ori chiar fără să-l fi văzut. Nici chiar doctorul — cu toată învățatura lui îndelungată, — nu poate scrie doftoriile până nu cercetează cu deamnuntul bolnavul.

Câte dureri zadarnice sufere bolnavul, care ajunge la medic cu boala agravată, uneori chiar



### VASILE GOLDIŞ.

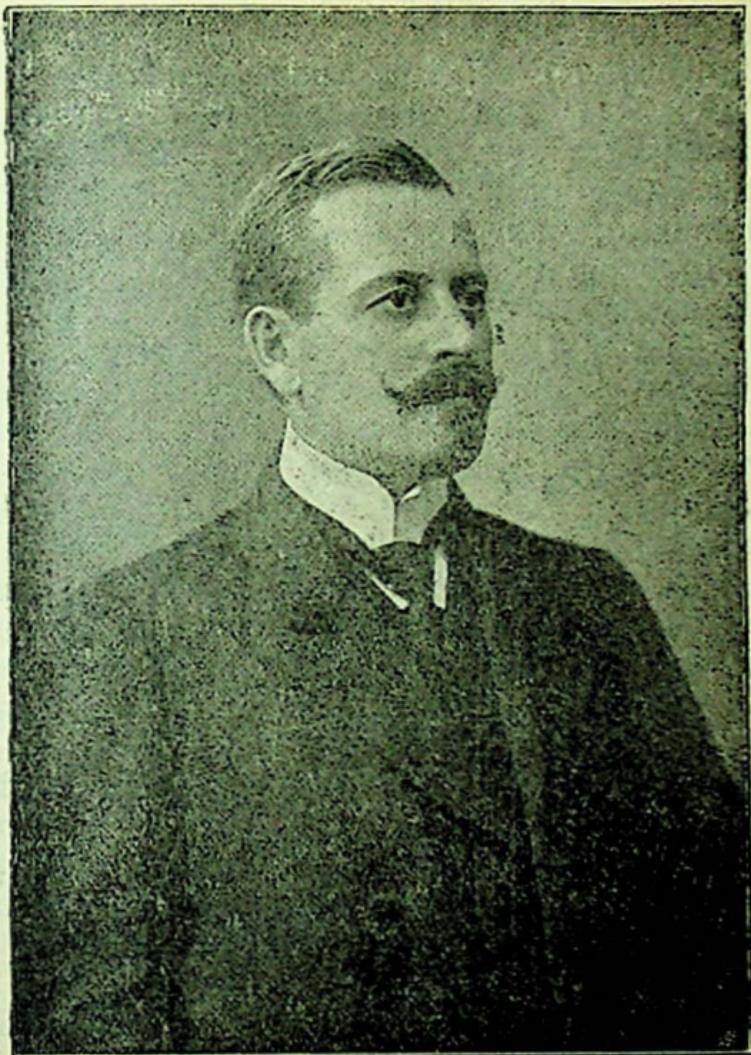
Neinfricat luptător pentru drepturile poporului, autorul Rezoluției celor 14 puncte pe care a citit-o în marea adunare din Decembrie 1918 la Alba-Iulia, Fost ministru de culte și ministru Ardealului.

prea târziu, e ușor de înțeles. Destul că bolnavul și împrejurărimea lui au aerul, că ei au făcut »tot ce să cade« pentru grabnica lui Însănătoșare.

Atât sunt de înrădăcinate aceste obiceiuri, încât apreape nu-ți mai bat la ochi. Doar când îți vin întâmplări proaspete, cari îți arată pentru nuștiu a câtea oară unde duce neștiința oamenilor noștri, îți ridici glasul de admoniare. Intr'un astfel de monent mă aflu acum, când trebuie să strig lățelor »nu ungeți fără rost!«

Poate puține obiceiuri sunt atât de lățite aici în părțile noastre, ca unsul. Dacă cineva are dureri, indiferent în care parte a corpului și indiferent din ce sunt aceste cauze — primul lucru pe care îl face, e să cheme pe cineva, să o ungă. Deaceia nu ne vom mira, dacă vedem că se unge la friguri și la ferbințeli, la amețeli, la iritație, la umflături de tot felul, la constipație și diarie (urdinare) la graviditate și lăuzie și la oriși-care boală.

E adevărat, că masajul (unsul) e o metodă folosită de medici cu rezultate foarte frumoase pentru tractarea anumitelor boale, dar e tot atât de adevărat, că nu la orice boală se potrivește, ba unele se agravează (înrăuțățește) prin ungere, încât se poate cauza chiar moarte. Dacă prin masaj se redă forță mușchilor ținuți timp mai îndelungat în nefolosință, sau dacă în urma circulației mai vioace a săngelui produsă prin masaj, dispar dureri mușchiulare de natură reumatică, nu urmează că masajul e



### Dr. IOAN RATIU.

Apogul luptător al revendicărilor noastre naționale să  
născut în 1828 în Turda.

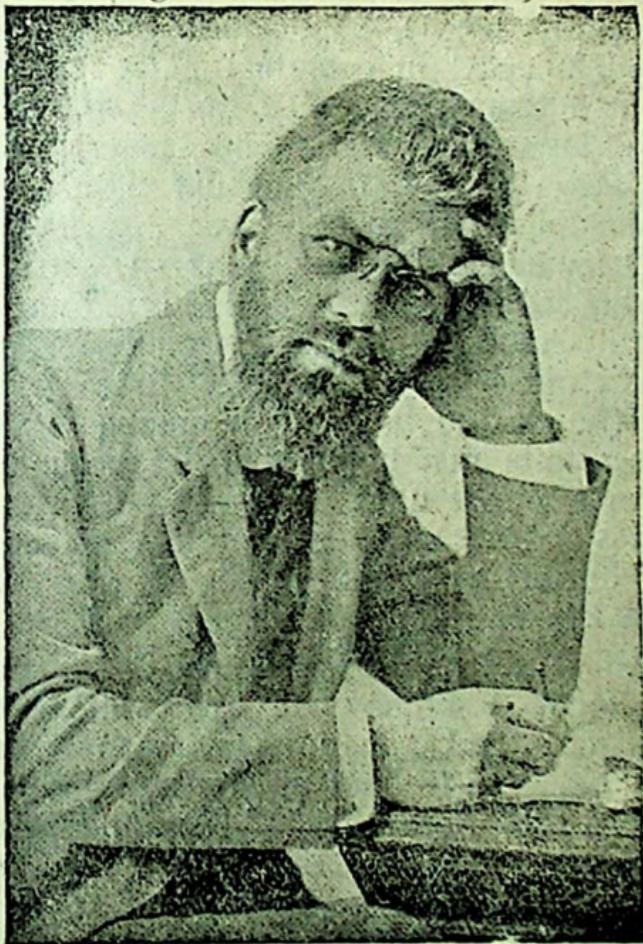
In Maiu 1892 a condus deputația de 300 cu Memorandum la  
Viena. In 1894 a fost închis pentru aceasta în temnița din Seghedin.  
Intreagă viață sa, din tinerețe până la moarte, a fost o luptă pentru  
drepturile poporului românesc de dincoace de Carpați.

bun și la artrită reumatică acută (aprindere de încheeturi), când bolnavul are absolută lipsă de liniște și când orice mișcare îi produce o accentuare a durerilor. Dacă ia un aparat digestiv lenes prin masaj (uns) îmlesnim digestia (mistuirea), nu urmează, că orice dureri, pe care le simte omul în abdomen (burtă), vor dispare prin canonirea bolnavului cu unsul.

Dar și la morburile, unde e bine să ungem, ca să ajungem la rezultatul dorit, să cere ca ungătorul, să se priceapă la uns. Să nu credă cineva că frecările la dreapta și la stânga sau apăsările de intensitate diferită, cari îți fac uneori impresia loviturilor și pe care le aplică cu atâtă bunavoință lițele, ar fi ceiace la oameni culți se chiamă masaj. Ca să știi unde cum trebuie, să cere anumite cunoștințe, despre felul cum e clădit corpul omenesc, cum circulă sângele și cum funcționează diferitele organe ale corpului nostru. În țările culte sunt cursuri anume pentru persoanele care vreau să se ocupe cu masajul, unde li se dau toate cunoștințele de lipsă, aşa că fiecare mișcare, pe care o face un ungător, își are rostul ei și la nici un caz nu va fi dăunătoare bolnavului.

La noi nu sunt astfel de cursuri și deci nu avem astfel de persoane. Se poate însă cere dela cel ce se ocupă cu unsul, să fi fost cel puțin odată controlat de un doctor sau alt om pricepător, că prin unsul lui nu strică bolnavului.

De un lucru e bine să ținem în toate împrejurările seamă. Unul îl putem aplica fără



## Dr. ALEXANDRU BOGDAN.

Blăstămata de Galilea a înghițit la începutul războiului mondial multe suflete alese ale neamului nostru.

Intre cei dispăruti de opt ani din mijlocul nostru e și mult regretatul profesor dela liceul din Brașov Dr. Alex. Bogdan, „Sandu”, — după cum îl desmierdau toți prietenii a fost un mare dascăl al neamului. Multe generații de intelectuali a dat, prin puterea mintii lui, neamului întreg și cu multe pagini de hrana sufletească a hrănir sufletele noastre.

pericol mai mare la extremități (mâni, picioare, gât, spate și piept). Să ne ferim însă de masajul burței, căci în cele mai multe cazuri numai rău putem pricinui. La burtă numai după recomandația doctorului să ne lasăm a fi unși.

Câteva întâmplări luate din viață ne va lămuri mai bine pentru ce.

O femeie, bolnavă de vre-o săptămână, cu dureri mari în burtă și ferbințeli continue. Doctorul chemat constată o aprindere la partea stângă a mitrei și îi dă toate îndrumările recerute (liniște îndelungată, comprese etc.) Bolnavă se simte mai bine, când la recomandarea unei vărte a fost însă de 4—5 ori, urmarea a fost că s'a desvoltat o peritonită (aprindere de pieliță burței) și a fost silită să stea în pat luni de zile cu durerile cele mari.

Alt caz: Într'o comună mai îndepărtată un bărbat Tânăr e bolnav de apendicită (aprindere la mațul orb). În urma tratamentului medical era pe calea însănătoșirei, când într'o noapte e chemat doctorul în grabă. Se constată că s'a produs o rupere de intestin (maț), care numai puține ore mai lăsa bolnavului de trăit. Abia în urmă s'a putut afla că în seara premergătoare bolnavul a fost maltratat cu unsul mai bine de o oră, cu promisia că „mâine o să ie mai ușor ca fulgul”.

În ambele aceste cazuri este sigur, că agravarea, respectiv moartea bolnavului, s'a produs numai în urma unsului fără rost. Si întâmplări de aceste sunt cu miile, cari în majoritate



Dela Încoronare: Regele și Regina sub baldachin.

rămân necunoscute. Mii de oameni și-au agravat boala și și-au scurtat viața în urma unsului fără rost.

De aceia e îndreptățit strigătul: *Luafi seama, nu ungeți fără rost!*

Dr M. Lupaș

## Snoave.

Un om avea rachiul în casă și negăsindu-l în sticlă zise femeiei:

— Da unde-i rachiul din sticlă?

— Păi tu nu știi că mie nu-mi place rachiul în casă, — răspunse femeia.

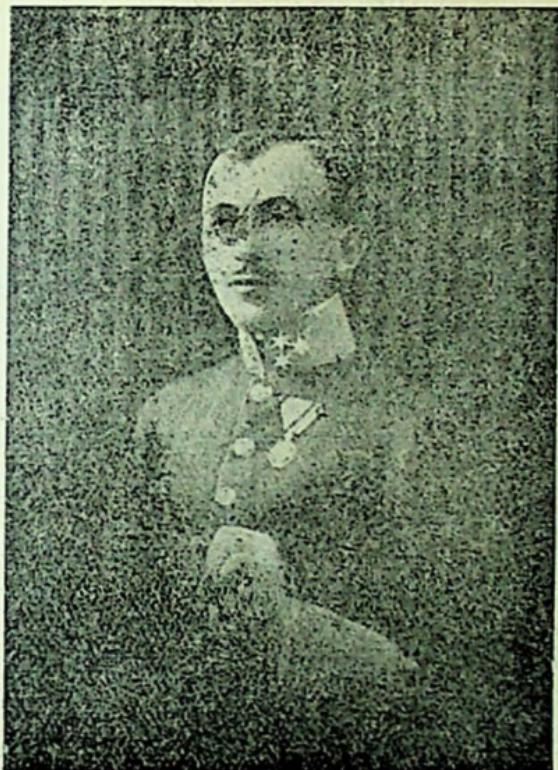
MIRON COSTIN

1633—1691.

Înțeleptul cronicar moldovean s'a născut la 1633 dintr'o familie de boeri. Miron Costin, prin înțelepciunea lui a ajuns Mare vornic al Țării de jos. Fiind unul dintre cei mai puternici boeri a putut răsturna din scaunul domniei pe D. Cantacuzino, pe A. Ruset și a. Miron Costin a fost ucis pe timpul domniei lui C. Cantemir, fără să fie vinovat, la anul 1691.

Iscălitura adestui înțelept cronicar era următoarea:

*Bogdănești Kapetanu Șoibă  
Kocogeașa în ipre  
M. Șoibă.*



† IOAN GOŞA

1884 – 1915.

Vara anului 1915 a secerat din rândurile celor vii și pe bravul și înimosul căpitan I. Goșa, un distins și hărnic ofițer român, născut în Săliște dintr-o fruntașe familie.

Articolele scrise pe vremuri în „Românul” și în alte foi de acest înimos ofițer vor rămânea o doavadă vecinică despre talentul său.

Acum după șapte ani dela moartea lui ne aducem cu cucernicie aminte de faptele acestui distins fiu al Săliștii.

## Toamnă.

O sburătoare sub arțar  
De astăzi dimineață țipă:  
C'o piatră, un copil hoinar  
I-a rupt, sărmamei o aripă.

Și cum din ramuri se desprind  
Tăcute frunze legăname  
O 'ngroapă toamna, troenind  
De-asupra-i frunzele uscate.

**Volbură Polană.**



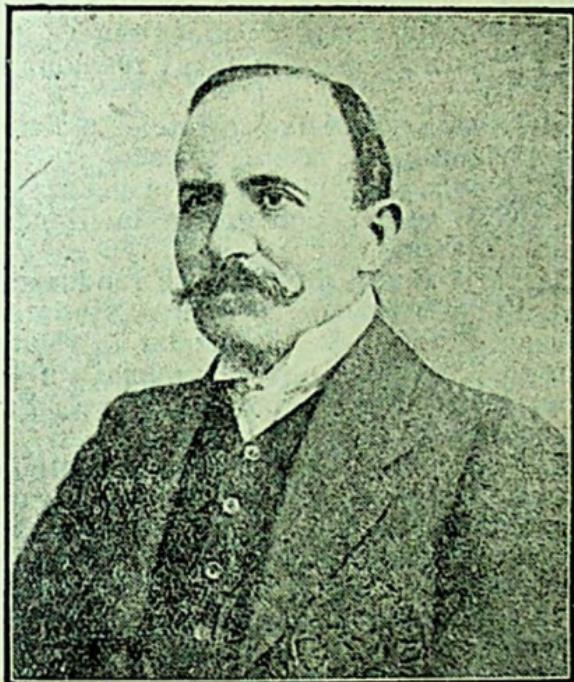
## Populară.

Bată-l Dumnezeu de spân,  
Că-i urât și e bătrân:  
Dar urâtul dobitoc  
Are la femei noroc.

Bată-l, crucea, de căhui,  
Mândră e nevasta lui;  
Dar la casa celui prost  
N'are nimeni adăpost.

Ușile stau încuiate,  
Porțile stau ferecate,  
Stă de pază coada furcii.  
Par că dau în țară Turci.

**Volbură Polană.**



† IOAN CHIRCA.

n. 16 Iunie 1860. † 2 Iulie 1922.

Cu Ioan Chirca a dispărut dintre cei vii un om de bine și un însuflețit sprijinitor al tuturor acțiunilor culturale economice și politice din jud. Sibiu.

Ioan Chirca a fost aproape trei decenii în serviciul administrației, ca notar al comunei Săliște, a fost un idealist în toate acțiunile sale și un mare propagator al mișcării cooperatiste.

Moare în vîrstă de 62 ani.

9\*

## Ce e de făcut toamna la albine.

Stuparul cel bun și-a cercetat stupii încă în August, pe cei slabii i-a ajutat cu miere sau i-a împreunat, mierea de prisos a scos-o și-a făcut rând bun în fiecare coșniță.

Rândul bun se face în coșnițele mobile astfel: din despărțământul de miere se scot toți fagurii: albinele se alungă cu fum sau cu o peană de gâscă muiată în apă și se acopere gratia lui Hanemann cu o bucată de scândură.

În despărțământul de clocit se rânduiesc așa: îndată sub poliță vin fagurii cu miere astupată, câte 4, 6, 8, după cum e stupul de albini; iar în rândul de jos, vin puși fagurii cu pui și de cei numai în parte cu miere. În urmă se pune fereastra și scânduricea de sub ea și apoi ușa.

Pe cât se poate, fagurii să fie de albine lucrătoare și nu de trântori. Un fagur plin cu miere din coșnițele mobile cântărește peste 1 kg. și așa lăsând 4 faguri plini și 4 numai de jumătate plini, am lăsat stupului vre-o 6 kg. de miere, cu care poate iarna un stup mai mic. Stupilor încățva puternici însă trebuie să li-se lase măcar 8–10 kg. și celor de frunte și până la 14 kg. Mai bine miere ceva mai multă decât prea puțină.

Rânduind astfel stup de stup, pe cei cu mai puțină miere îi ajutăm dela cei cu mai multă, din fagurii de prisos se scoate mierea, parte să păstrează umpluți spre a-i avea în primăvară când cere trebuința.

În coșnițele de nuiele sau de paie se rătează fagurii din jos cam de 3 degete, ca astfel să aibă aerul pe unde răsbată peste iarnă. Acești faguri și așa sunt de trântori.

Rămășițele de faguri, atât din coșnițele de scândură, cât și de sub cele de nuiele, trebuie maturate cu îngrijire și scoase afară din stupină.

Coșnițele de nuiele, dacă ar mai avea găurele, trebuie lipite bine, punând cenușe în jurul lor. Urdinașul se strâmtăză.

— Alteța Sa principesa Marioara se logodește cu Regele Alexandru al Iugoslaviei.

— Guvernul Tache Ionescu demisionează iar în locul lui ajunge, prin suprindere dl I. Brătianu să formeze un guvern pur liberal, cu dnii Vaiioia u la inter e, Duca la e terne, Mârzescu la muncă, Constantinescu la domenii, Angelescu la instrucție V. Brătianu la finanțe, Banula culte, Florescu la instrucție, Sasu la industrie, și Inculeț și Nistor fără portofolii.

— In 22 Ianuarie s'a celebrat botezul A. S. R. Principelui Mihai.

— Emisarii liberali încearcă să atragă partidul național prin propuneri umiliante. Au fost respinse propunerile.

### **Februarie**

— Înmormântarea papei dela Roma.

— Statele Irlandeze se declară libere.

— Se începe lupta electorală în vederea alegerilor din Martie.

### **Martie**

— Alegerile pentru Cameră și Senat se desfășoară într'o atmosferă de vicii și corrupere. Cei cari nu votează cu guvernul sunt amenințați și loviți. Urnele dispar iar voința alegătorilor e desconsiderată.

— In circumscripția Săliște ieșe cu o majoritate sdrobitoare de voturi ca deputat Dr. I. Lupaș.

— Fomâni din Statele Ohio protestează împotriva desființării Consulatului român din Cleveland.

— Delegații „Micei Înțelegeri” s-au întrunit la Beograd pentru a stabili un program comun pentru conferința dela Genova.

— „Albina” din Sibiu își serbează jubileul de 50 ani.

### Aprilie.

— În urma celor întâmplate la alegeri partidul național și partidul țărănist se hotărăsc ca să meargă în parlament numai pentru a protesta contra farădelegilor guvernului și apoi a se retrage, nerecunoscând actualul parlament și legile votate de el.

— Carol de Habsburg, fost împărat al Monarhiei Austr.-Ungare, moare în mizerie la Funchal, pe insula Madera.

— Episcopul militar Dr. Vasile Saftu moare, deplâns fiind de toți Românilor din Ardeal.

— La Lupeni se întâmplă groaznica catastrofă, care a uat viața la 80 de oameni.

— Conferința dela Genova recunoaște ali-pirea Basarabiei.

— Principesa Elisabeta se îmbolnăvește de ebrea tifoidă.

### Maiu.

— Sărbarea zilei de 10 Maiu se ține în prezența principelui moștenitor, deoarece percheia regală e în Atena la patul de boală al principesei Elisaveta.

— Conferința dela Genova se închide cu încheierea unui „contract de pace” pe 7 luni.

### Iunie.

La Belgrad s-a sărbătorit cu mare alaiu căsătoria principesei Marioara cu Regele Alexandru al Serbiei.

— Partidul național pregătește lupta extra-parlamentară pentru răsturnarea guvernului.

— Biserica rusească din Polonia se proclamă independentă.

— La Roma moare Marele bărbat al neamului nostru Tache Ionescu. Întreagă nația îl jelește, fiindcă moartea lui e o pierdere ireparabilă pentru neam.

— Monarhiștii din Germania asasineză cu focuri de revolver pe ministrul Rathenau.

### Iulie.

— Vrednicul octogenar Nicolae Hențiu, fost notar și apărător în luptător pentru drepturile poporului a fost sărbătorit cu mare cinste în Săliște din prilejul împlinirii vârstei de 80 ani.

— La București dispare dintrę cei vii Dr. I. Scurtu, unul din cei mai vrednici dascăli ardeleni trecuți în vechiul Regat.

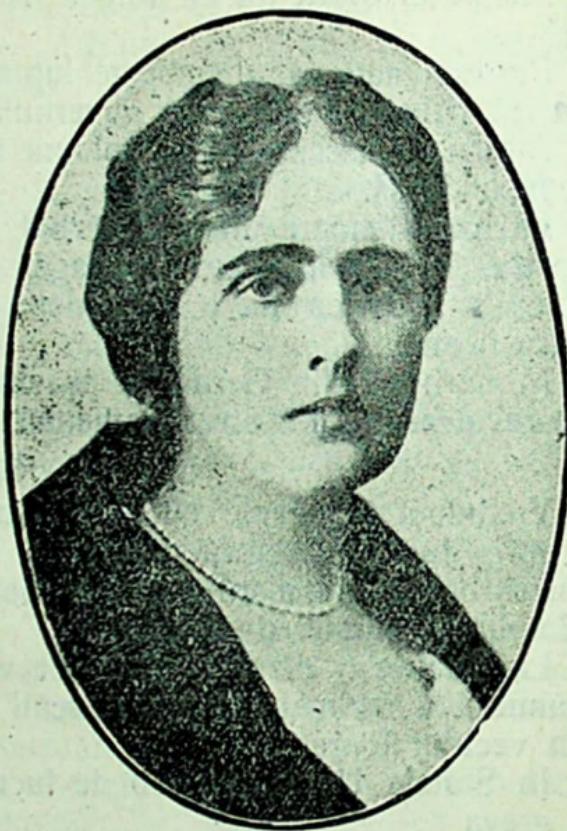
— În Statele Unite 400,000 de lucrători au declarat greva.

— Morți și răniți și pagube de peste 10 milioane aduce catastrofa de tren dela Valea largă.

### August.

— La Bu urești se stângă Andreiu Bârseanu, deplâns de toți fiili României mari.

— Siguranța descopere complotul ungurilor contra familiei noastre regale, care a fost pus la cale de guvernul Horthy.



### ■ M. S. REGINA ELISABETA A GRECIEI. □

Principesa Elisabeta, fiica mai mare a perechii noastre regale, a fost în timpul luptelor Grecilor cu Turcii pe front unde și-a contras o boală gravă, care a ținut-o multă vreme la pat. Acum însănătoșită e chiemată, ca împreună cu Augustul ei soț, să conducă destinsle Greciei. —



## M. S. REGELE GEORGE al II. al GRECIEI.

După înfrângerea Grecilor din Azia Turcii au ocupat întreagă Tracia și amenințau tot mai mult armata grecăască. În fața acestui dezastru conducătorii Greciei au cerut regelui Constantin să abdice iar în locul lui au pus pe Diadochul George ca Rege al Greciei.

## Septembrie.

— În toată țara s'a sărbătorit cu pietate și venerație împlinirea unei jumătăți de veac dela moartea lui Avram Iancu, regele Munților. Foile și revistele au scos numere speciale, sărbătorind memoria marelui erou și luptător pentru drepturile poporului.

— În urma ofensivei turcești Grecii se retrăg înfrânti din Azia mică.

— Partidul național organizează în toate centrele Ardealului întruniri publice pentru delădurarea guvernului liberal. Conducătorii partidului național sunt primiți pretutindeni cu dragoste nețârmurită.

— În urma înfrângerii grecești poporul grec a cerut abdicarea Regelui Constantin. Pe tronul Greciei în locul lui Constantiu s'a urcat Diadocul George, care e ginerele perechei noastre regale.

Noul rege a fost primit cu însufleșire pretutindeni.

## Octombrie.

— În Italia Fasciștii nemulțumiți de toleranța guvernului față de teroarea internațională a porât lupte săngeroase pentru răsturnarea lui.

— Turcii înaintează spre Constantinopol.

— În 15 Octombrie s'a săvârșit încoronarea Suveranilor noștri la Alba-Iulia. Serviciul religios a fost celebrat de toți arhiereii țării. Au fost de față reprezentanții tuturor statelor amice. Sărbările s-au continuat apoi încă două zile la Bucu-

rești, unde s-au reprezentat episoade din istoria neamului. Zece mii de primari au fost ospătați la aceste sărbări.

Dintre partidele politice n'au luat parte la încoronare paștidul național și partidul țărănesc.

### Noemvrie.

— Asociațiunea și-a ținut adunarea generală. Era să se aleagă președintele acestei Adunări în locul regretatului Andrei Bârseanu, însă din cauza tendințelor de tulburare a liniștei din partea unor oameni mici la suflete, dl. V. Braniște a propus, — și s'a primit, — ca alegerea să nu se facă decât în anul viitor.

— Prim ministrul Stambulinski al Bulgariei a vizitat Bucureștiul.

— Musolini șeful fasciștilor din Italia a format guvernul.

---

## Dela frații de peste Ocean.

Departate, peste țări și ape, în depărtata Americă trăiesc mulți frați de-a noștri, răslețită prin toate statele de nord și de sud.

Au întemeiat acolo gospodării, s'au grupat în diferite societăți, au prăvăliile băncile și instituțiile lor. Cei mai mulți sunt frați de-a noștri din Ardeal, pe cari vitregia vremurilor i-au mânat odinoară întru căutarea unei bucăți de pâne.

Dăm în acest calendar două fotografii care reprezintă: una un grup de nuntași iar a doua o tinără pereche din orașul Detroit Mich. Sunt Mărgineni de-a noștri de prin Rod și Poiana,

Noi ne facem plăcuta datorință să le trimitem salutul nostru frățesc zicându-le: la revedere!

## CRUȚAREA.

Mulți Românași de-a noiștri, prin munca lor, au ajuns să câștige bani frumoși. Ce folos însă că această agonieală nu i-au scos din sărăcie, fiindcă cât câștigau atâtă cheltuială. Bunăstarea nu s'a înstăpânit în căsuțele lor.

Dacă banul acela, câștigat cu trudă nu l-ar fi aruncat fără milă ci l-ar fi pus la bancă, sărăcia nu mai îndrăsnea să bată la ușa lor și zilele negre de lipsă le erau asururate.

Pentru toți aceia cari veau să ajungă la bunăstare le amintim că în Ardea cea mai bună bancă unde ne putem așeza cu dobândă bună economiile noastre este „Banca Centrală“ pentru industrie și comerț din Cluj, care are filiale în aproape toate orașele Ardealului.

La filiala din Sibiu e anume înființată o secție americană care îngrijește de economiile fraților din America, le primește banii spre depunere sau spre trimitere mai departe a cei de-acasă.

Darea după bani o plătește banca din al său. Punând depunerile noastre spre păstrare la această bancă sau cumpărându-i acțiile, — putem spune că munca și truda noastră n'au fost zadarnice iar zilele de lipsuri și griji nu ne vor găsi nepregătiți.

Activitatea uriașă a acestei bănci pe terenul economiei naționale, multele întreprinderi cari le-a creiat sau le-a naționalizat această bancă, ne arată înțelepciunea cu care e condusă de harnicii ei conducători.

**Ion Mărgineanu**

88

88

# I. Petrascu

**SIBIU**

Str. Ciznădiei Nr. 30.  
----- Telefon Nr. 438.

Se pregătește cele mai moderne  
haine bărbătești, cum și reverenzi  
și uniforme pentru orice trupă.

88

88

# T. Iancoviciu

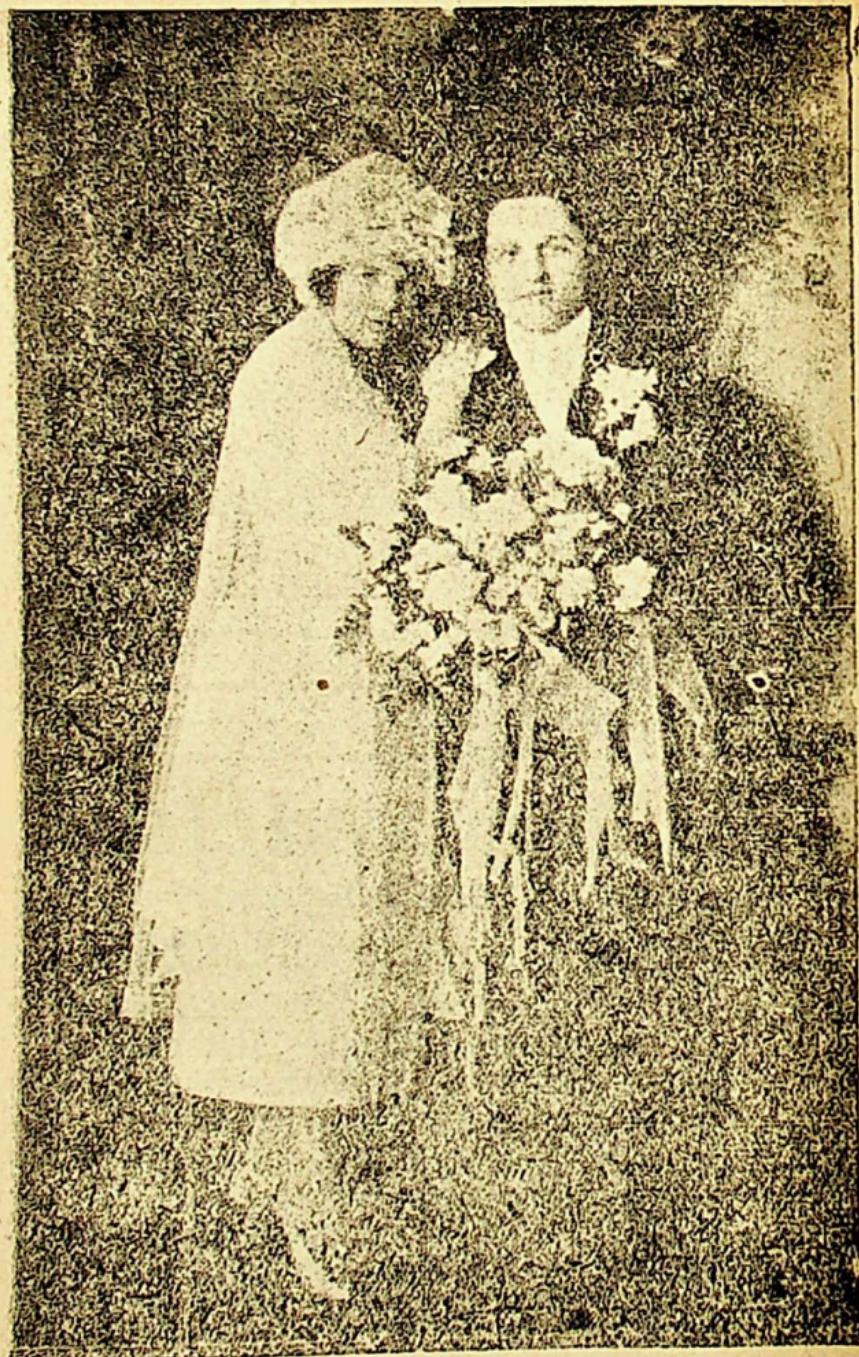
**Fost „Grandmagazin”**

**SIBIU, (vis-à-vis de biserică luterană).**

Depozit permanent de mărfuri textile  
precum: Pânzărie, Chifoane, Barcheturi,  
Stămburi, Satenuri, Basmale, Bumba-  
curi și Arnicuiri etc.

— Furnituri pentru croitori cu prețuri reduse. —  
Mărfuri numai de prima calitate. — Serviciu și prețuri so-  
lide. — **MAGAZIN ROMÂNESC.**

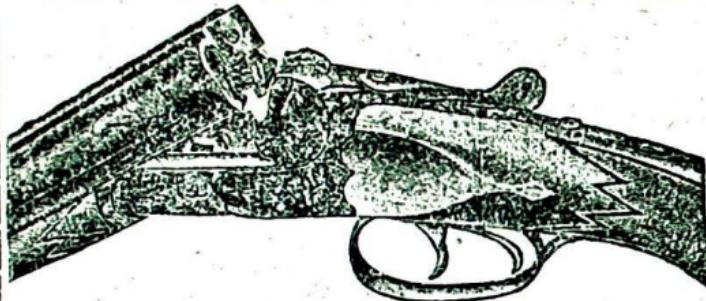
**VÂNZARE „EN-DETAIL”**





## O NUNTĂ ROMÂNEASCĂ IN AMERICA DE NORD IORAŞUL DETROIT-MICH.

Chipul de mai sus ne reprezintă mai mulți frați și aliați noștri strânsi la un loc din prilejul căsătoriei înărmului I. Băță, având de naști pe el Constatin Ordian cu soția.



# NICOLAE ROŞCA

## CLUJ

CĂLĂRA REGELE FERDINAND 141

Cel mai mare magazin din țară de articole de vânătoare și sport.  
REPREZENTANTUL CELOR MAI RENUMITE CASE DIN STRĂINĂTATE

Cu prețuri convenabile, arme de vânătă „Flobert” și de buzunar. Toate munițiunile existente și accesoriile.

Liberantul societăților vânătoarești din țară

# **„Banca Agrară“**

**SOC. AN. PRIVILEGIATA — CLUJ**

**Calea Regale Ferdinand 36—38 (în casele proprii) Telefon: 5—39.**

*Incredințată cu finanțarea Reformei agrare din TRANSILVANIA, BANAT, CRIȘANA  
::: :: SI MARAMUREŞ. ::: ::*

**Capital Lei 50.000.000**

## **EXECUTĂ TOT FELUL DE OPERAȚIUNI DE BANCĂ.**

Primește depuneri spre fructificare cu livrete și în cont-curent cu 5% netto.

Acordă împrumuturi hipotecare pe gaj de efecte și mărfuri.

Escontează cambii, efecte, cupoane, devize

Emite scrisuri fonciare.

Finanțează întreprinderi agricole și industriale.

Cumpără și vinde monede streine, produse agricole, alimentare și semințe.

Secție specială pentru mașini agricole.

**Virimente directe de cont-curent cu toate băncile mari din Țară și străinătate.**

:- IN ATENȚIUNEA COMERCIANȚILOR. :-

**J. ROSENTHAL & Co.**

**SIBIU**

Str. Regina Maria No. 5.

ARTICOLE DE GALANTERIE ȘI

:- MĂRUNȚISURI — EN-GROS. :-

**CASA DE MĂRFURI**

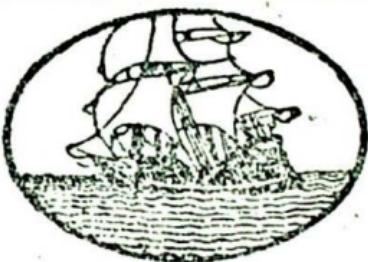
**M. Breckner**

:- SIBIU :-

Mantouri, paltoane, jachete, costume și  
rochii întregi pentru dame; confețiiuni  
pentru fete și domnișoare; paltoane  
costume și pantaloni pentru bărbați și  
băieți; costume și pantaloni pentru sport;  
Specialitate în ghete marca Salamader;  
-.- -.- articole pentru copii. -.- -.-

# IULIU MEINL

Sibiu Str. Regina Maria 24



- Cafea, Ceai, Cacao, -  
Ciocolată, Marmelade.

Buzdughină și Hoza Sibiu Str. Lungă  
(Dorobanților) 34,

Turnătorie de fier și metal industrie  
română  
Sibiu, Str. Lungă (Dorobanților) 34.

Primește orice comandă pentru turnat, du-  
pă modeluri sau după obiecte.

Reparații de orice fel: Motoare, mori, con-  
strucții de fer și apaduct, garnituri de  
treerat, instalații electrice, etc.

# BANCA DE SCONT A ROMÂNIEI

---

## BUCUREŞTI

---

### Sucursala SIBIU

:: -: Strada Cisnădiei Nr. 36 :-:

SUCURSALE: Brăila, Constanța, Craiova, Focșani, Galați, Râmnic-Vâlcea, Sibiu, Tulcea, Turnu-Măgurele și Timișoara.

**Capital Lei 150,000.000-**

Face împrumuturi în Cont-curent sim-  
:: plu cu gajuri și cambial ::

Primește depuneri spre fructificare  
bonificând dobânda de 5% și 6%  
conform condițiunilor în vigoare.

Cumpără și vinde efectiv tot felul de  
monede străine mărci, dolari, lire  
-. -. italiene franci etc. -. .-

Tratează și vinde orice fel de mărfuri  
textile, coloniale, cereale, vinuri etc.  
Emite acreditive și cecuri în întreaga  
Românie, cum și în străinătate.

Prin o organizație specială poate da ori-  
când și oricui informațiunile dorite în  
chestiunile economice și financiare cerute.

**IN**  
**Școala de dans**  
a prof. de dans dipl.  
**NICOLAE STOICA**  
-:- DIN SIBIU :-

se predau zilnic lecțiuni publice și  
particulare din' dansurile naționa-  
le românești precum și din toate  
dansurile moderne.

## Dumitru Hanciu

Săliște Str. București

FRANZELĂRIE DE LUX ȘI DEPO-  
ZIT DE FĂINĂ.—DEFOZIT DE TA-  
RĀTE ȘI CEREALE.—  
EXECUTĂ ORICE COMANDĂ A-  
TINGATOARE DE BRÂNȘA FRAN-  
ZELĂRII

**Comenzile se efectu-  
ază prompt.**

PRIMA FABRICĂ ROMÂNĂ DE

mobile și fâmplărie

Baciu & C.

— SIBIU —

Strada Șaguna Nr. 14

execută tot soiul de mobile moderne, mahagoni, palisander, nuc, stejar, paltin, cires etc. și speciale, ca: ARANJAMENTE COMPLECTE DE MUZEE, BIBLIOTECI, PRĂVALII ȘCOALE, BISERICI, PORTALE, LUCRARI de BINALE, CONSTRUCȚIUNI etc.

Cu prețurile cele mai moderate.

## **BOMNII LIBRARI SI COMERCIANTII**

Inainte de a comanda din altă parte cărți, blocuri și alte articole de răpetărie sunt rugați să încercă la „**Librăria Săteanu**”

Sibiu Str. Regina Maria I., care are confecție  
proprie de caete și

care poate concura în prețuri și în calitate cu

ori și care altă fabrică.

## Pretutindeni se cetește revista satirică și hazlie

# „PUNGL CAUCULUI“<sup>66</sup>

singura revistă de acest fel în Ardeal.

Redacția și administrația SĂLIȘTE jud. Sibiu.

ab. annual bei 24      per jum. an bei 15

- Abonați cu totii această revistă. -

Cereți și abonați cunoscuta gazetă:

## *„CUVANTUL POPORULUI”*

foare săptămânală scrisă pentru popor.

## **ADMINISTRAȚIA SĂLIȘTE jud. Sibiu.**

# BANCA ARDELEANA

ȘI CASĂ DE ECONOMII S. A.

**CLUJ** Piața Unirii 32

Casă proprie. Fondată în 1894.

**Capital social . . . Lei 40,000.000**

**Rezerve . . . Lei 8,000.000**

**Filiale:** Târgul-Murășului, Uioara, Reghin, Săsesc și Turda.

PRIMEȘTE depuneri pe libele și în Cont-curent pe lângă cea mai convenabilă camătă, cari depuneri se pot ridică oricând, fără abzicere.

PRIMEȘTE polițe spre schimbare precum și asignări de bani pentru țară și străinătate pe lângă cel mai rapid și mai avantajos serviciu.

## IOAN GRUIA

Primul magazin de coloniale și aperitive, cel mai vechiu, cel mai bogat asortat. Oferă publicului tot felul de beuturi fine, coloniale și delicatessen.

# TRAIAN MARIAN

Prima fabrică română  
de LICHER și RUM.

## IN SIBIU

Strada Turnului Nr. 48.



Cine vrea să guste  
cele mai bune lichio-  
ruri și coniacuri pro-  
bează la firma sus-  
numită!

Frați Români pen-  
tru marfă bună nu  
dați banul decât la  
Român.

Firma TRAIAN MARIAN  
numai marfă ieftină  
și bună liferează.

# DOLARI

• Aur, argint cumpără •

# -RÂNCĂ STENUA-

SIRBIA Str. CIÑNÄDIEI Nr. 41.  
SIRBIA și Str. MÄCELEANILOR Nr. 5.

Cumpăr Cumpăr  
tot felul de obiecte (sucuri)  
vechi găsite cu ocazia săpatului  
grăpatului etc.

Nu aruncați nici un obiect,  
cât de neînsemnat vi s'ar  
părea, și aduceți-i spre al veadeala

## MAGAZINUL DE ANTIQUITATI

Ioan Candrea

Str. Regina Maria Cîsnădiei 41

# Auto-Mecanica

**Soc. anonimă CLUJ**

**Reprezentanță generală**

**E.R.A.S.**

**Locuitorul = UNI-**

**DIN BUCURESTI**

Deposit de ca-  
uciucuri. Acce-  
sorii. Piese de  
schimb. Articole  
de sport.

**CLUJ**  
**Regina Maria 10.**  
Telefon Nr. 2-16

Atelier de repa-  
rațuni. Garage.  
Benzină, U-  
lei, Carbid.

**BUCURESTI**

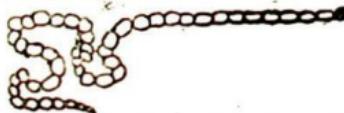
Calea Dorobanților 18  
Serviciu de zi și de  
noaptea.

**Boalele de plămâni** se pot vindeca prin sirup de fier — var **Vértes**. Mijlocul cel mai bun la catar de plămâni, oftică, tusă și dureri de piept, gălbineală, anemie, când SCUIPI SÂNGE, având oase slabe, precum și fiind convalescent. Are urmări foarte bune la copii slabii și palizi, ca să li se întărească oasele. O sticlă trimisă pe poștă 50 Lei, iar 4 sticle, atât trebuie pentru o cură) franco 140 Lei.



**Pilule purgative din plante Vértes**, sunt mijloc cel mai sigur purgativ împotrivă incuietării mațelor, care s-au dovedit foarte bune și în cură pentru curățirea săngelui, deci se recomandă mai ales femeilor pentru ca să le înceteze neregulațiile. 1 cutie Lei 38.

### **Panglică cu cap cu fet**



limbricii (limbriciu înelat) scoate repede și sigur hapurile (pilule) Cu-O de **Vértes** care nu strică, și este un mijloc simplu. — **Cum poți cunoaște că ai panglică?** — ai crânpe în mațe și în stomac, vomizi, te apasă ceva, parcă și se urcă până în gât, ai vânturi, partea din jos a trupului și se strâng, amețești, leșini, ești anemic, n'ai apetit, căte odată mânci ca lupul. Ești obosit și nu poti lucra, ai prea multă flegmă, gura ti acră, te înțeapă în piept, etc., apoi la preajma ochilor cearcăne vinete, față de tot albă, palidă, limba învălătură, slabesti, te umfli, etc. La comande trebuie amintită vârsta, 1 cutie de hapuri Cu-O 70 Lei franco.

**Boale de stomac** de tot felul, ca: lipsa de apetit, mistuirea, catarul de stomac acreala, greață și vomarea; cârcei de stomac, și peste tot toate greutățile și slabiciunile stomacului se înălță repede și sigur prin esență de stomac a farm. Vértes. 1 sticlă mare 50 Lei 4 sticle 140 Lei franco.

**Mijloc contra mâncărirmii** al d-rului Scott. Cu efect sigur la asudarea picioarelor, mânilor, subsuorilor, la aşa numita boală lupus și mâncărimi de tot felul o dosă 50 Lei.

**Slăbiciuni** de tot felul ca: **anemie** (lipsa de sânge) **siăberea, sgârcituri isterice, imponența siăbiciunii de nervi**, în înălțură în modul cel mai eficace **praful de putere** al d-rului Hill. 1 dosă mare 60 Lei, 2 doze mari 110 Lei franco.

**Spirul de soldină al băilor Herculane**, cel mai bun ali-nător de dureri la **reumatism, soldină, răciri, paralizii, scintiri**, și a. 1 sticlă 50 Lei 4 sticle 140 Lei.

**Tusa** răgușala, durerile de piept și grumaz, gutura raiul (troahna), influența, tusa măgărească, catarul organelor de respirație și delătură iute și sigur **sucul de ierburi banatice**. Din cauza gustului, său plăcut îl iau copiii foarte bucuros. 1 sticlă 50 Lei, pentru copii sub 10 ani 40 Lei.

*Se capătă numai la farmacia mare a lui;  
L. Bértes „LA VULTURUL“ Lugo] 389*

Pachetarea și spesele poștale se socotesc în cheltuiala proprie. — Revânzătorii primesc rabat considerabil, începând la comande de cel puțin de 200 Lei.

**Vizitari!**

## - „LIBRARIA SATEANULUI“ -

Zilnic cărți și reviste literare și științifice. Mare alegere în cărți poșt. ilustrate.

Banca generală de Asigurare

# TRANSYLVANIA

Societate pe acțiuni SIBIU

Societatea cea mai veche a României-

■ ■ ■ Mari primește ■ ■ ■

Asigurări contra daunelor de incendiu

la fabrici, edificii, mărfuri și meobile cum și

■ | Asigurări pe viață | ■

de rente viagere, pensiuni,  
pentru studii, copiii și zesi-  
tre cum și contra grindi-  
nei, accidentelor, răs-  
punderii civile, fur-  
talui și sparge-  
rii.

- - - -



# „ALBINA”

INSTITUT DE CREDIT SI ECONOMII IN SIBIU  
Fondată la 1872

Cel mai vechiu institut de credit românesc din întreaga România.  
SUCURSALE: Brașov, București,  
Cluj, Lugoj, Mediaș, Timișoara, Tg.-Murăș.

— Agenție: SÂNMĂRTIN —

Capital societar. . Lei 25.000.000.—  
Fond de rezervă . » 15.000.000.—

Primește: Depuneri în Cont-Curent și Depuneri spre fructificare în livrete, plătind însuși institut. dare de interes. Incuviințează tot felul de împrumuturi. Ingrijește plăji și încasări în țară și străinătate. :: Mijlocește trimiteri de bani în America; toate pe lângă cele mai favorabile condițiuni. :: Ori ce informații se dău gratuit atât de Centrala din Sibiu cât și de sucursale.

DIRECȚIUNEA.

NUMAI MARFA DE PRIMA CALITATE

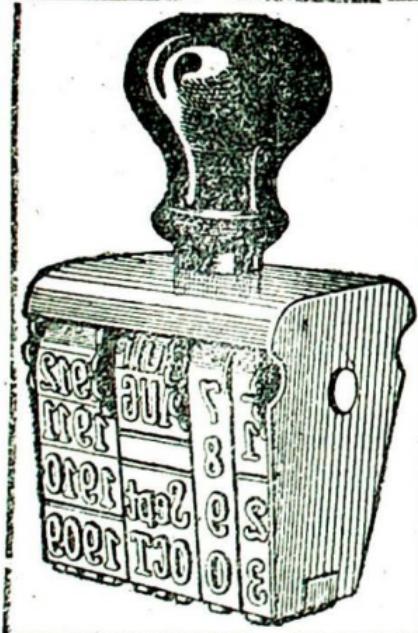
Prima fabrică română de ștampile

OCT. I. WESTEMEAN

SIBIU Str. Tiglăriei Nr. 18.

PREȚURILE CELE MAI MODERATE

S P R I J I N I T I I N D U S T R I A R O M Â N A



ce se țin de branșa aceasta.

La cerere trimit prospect gratuit.

SERVICIU PROMT ȘI CONȘTIENTIOS.

# Nicolae Blotiu

sculptor și pietrar

SALIȘTE Str. București Nr. 980.

Nou atelier de pietrărie, cruci și monumente funebre are gata în depozit din diferite calități de peatră: marmoră, travertin, piatră de năsip etc. —

Execută la comandă scări pentru edificii, mese de marmoră pentru restaurante și pentru aparate de spălat etc. etc.

CU PREȚURILE CELE MAI IEFTINE.

## Frății Români!

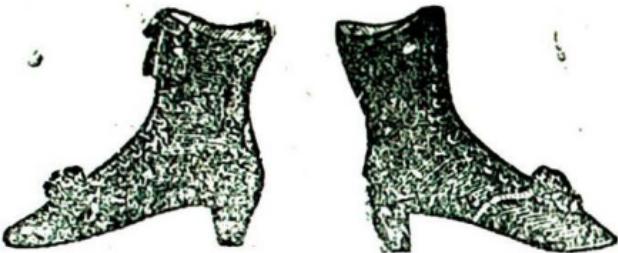
**SPRIJINIȚI INDUSTRIA ROMÂNĂ**

**VOPSITORIA N. POPA**  
**(CHIMICĂ N. POPA)**

**— SĂLIȘTE —**

Primește spre vopsire tot felul de haine, lânuri și bumbacuri, blani de miel și vulpi în ori și ce coloare.

**COLORI GARANTATE ȘI PRETURI MODERATE.**



# Dumitru N. Rosca

SĂLIŞTE Piaţa Mare No. 1317



---

FABRICA DE PIELARIE, IN-  
CALȚAMINTE, și SANDALE.

---

Execută lucru gata și de comandă  
în cantități cât de mari cu pre-  
turile cele mai reduse. :-

---

:- Serviciul prompt. :-

---

# IN ATENȚIUNEA DLOR CÂRCIUMARI

Cea mai gustoasă bere  
-: este :-

## BEREA THOMAS

DIN FABRICA THOMAS BINDER & FIL.  
Depozit general pentru întreagă  
-: Marginea se află la :-

## Dumitru Rusu

- SĂLIŞTE -

= Strada Vale =

Bere albă și neagră, în sticle și în butoaie se servește ori și când și în orice cantitate.— Depozit de ghiață — Berea Thomas fiind cea mai excelentă și iubită de clienți e recomandăm tuturor domnilor cârciumari spre desfacere. Totodată servesc onor public în locul meu cu aperitive, diferite mâncări reci și cele mai gustoase băuturi. Vin de Drăgășani.

Cu stimă, Dumitru Rusu

= SĂLIŞTE, Strada Vale =

HOTEL și RESTAURANT

# DUMITRU RĂCUCIU

SĂLIȘTE Piața mare.

Popicărie de vară  
... și de iarnă ..

Bodegă. Depozit de  
vinuri, spirit conia-  
curi, lichioruri, și  
diferite beuturi spir-  
tuoase.

Odăi mobi-  
late cu luna  
și cu ziua.

Popicărie de vară  
... și de iarnă ..

Serviciul prompt și curat

# **Prima întreprindere**

**INDUSTRIALĂ DIN CÂMPIE CU**

**Sediul GHIRIS**

In atelierele sale executa tot felul de turnatorii de fier și aramă. Repară orice fel de mașini. Execută mobile de lux, bănci pentru scoala și altele.

**Aci se pot comanda aparate pentru Cinematograf.**

# Cercetați Farmacia română a lui Victor Pop

SIBIU Str. Regina Maria 26, care e  
bine asortată cu toate articolele de far-  
macie și drogherie.

# George Baciu

ORLAT (JUD. SIBIU)

MAGAZIN BINE ASORTAT IN  
MĂRFURI DE BĂCĂNIE ȘI PÂN-  
ZĂRIE.

PRETURI SOLIDE!

BACĂ VENIȚI LA SIBIU CERCETĂȚ !

# LIBRĂRIA P. SIMTION

SIBIU Str. Poplăcii No. 14  
complet asortată cu toate articolele  
de librerie și papetarie.

# N. Simonetti

.. Atelier de pantofărie ..

— SIBIU, STR. MĂCELARILOR 7—8. —

EXECUTĂ LA COMANDĂ TOT  
FELUL DE GHETE DE PANTOFI  
DE LUX PRECUM ȘI CIZME  
:-:-: PENTRU DNII OFIȚERI .:-:-:

## Serviciul prompt.

Depozit permanent cu încălțăminte gata.

## Prăvălie românească!

# VASILE HOZA

SIBIU, PIATĂ HUET NR. 6.

Vinde, cu prețurile cele mai ieftine: Stofe de lână pentru costume bărbaței și femeiestei, :: Șifoane, pânzărie, barcheturi, zefire, cloturi și căptușeli. Mătăsa de brodat, arnicuri D. M. C., ată pentru cusut cu mână și la mașină. :: ::

Cărpe de cașmir cu ciucuri de ibrișin, precum și cărpe de bereă în diferite culori și mărimi. :: ::

Diferite cănăși, ciorapi, panglici, etc. precum și toate articolele ce aparțin branșei de manufactură. ::

## Cumpărați dela Români.

Atelierul de pantofărie

— al lui —

**IOAN MUNTEAN**

SĂLIŞTE Piaţa mare Nr. 1316.

execută prompt ori ce  
comenzi. Efectuiază  
după ultima modă  
cele mai elegante în-  
calțăminte pentru da-  
me bărbați și copii.

— Atelier ortopedic —

*Fraților!*

CUMPĂRATI ACTII DELA

**BANCA CENTRALA**  
pentru ind. și com. s. p. a. CLUJ.

-:- Filiala-Sibiu :-

*Cea mai bună, rentabilă și sigură  
investiție de capital.*

**CEA MAI MARE BANCĂ ROMÂNEASCĂ-ARDELENEASCA CU UN**

Capital social  
Lei 50.000.000

Fond de rezervă  
cca Lei 17.000.000

*Cereți bilanțul și raportul anual,  
prospecte și deslușiri gratis!...*

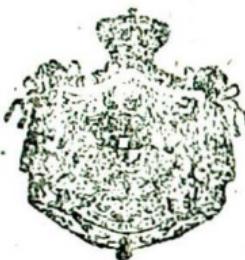
După DEPUNERI PE LIBEL dă totdeauna cele mai urcate procente de interese. Darea după interese o plătește institutul și nu socotește nici un fel de spese. Toate îndrumările le dă gratis și franco.

**INCERCĂȚI SÌ VĂ VETI CONVINGE!**

Adresați-vă cu toată încrederea către:

**BANCA CENTRALĂ - Filiala-Sibiu**

Furnizor al Curții Regale române



# ILIE ȘTEFLEA

SIBIU, Piața Regele Ferdinand 18

RECOMAND ONORATULUI PUBLIC  
*Magazinul meu cel mai  
bine asortat cu blănărie*  
cu prețurile cele mai moderate :  
Articole de fabricație proprie : MAN-  
TALE DE BLANĂ, BLANE DE CĂ-  
LĂTORIE, MANȘOANE, BOAURI,  
CĂCIULI pentru domni și dame.

**Ultima modă și lucrare cu gust,**  
Numai marfa buna și execuție  
de primul rang.

# :- PROGRESUL ROMÂNIEI :-

S. PETRĂȘCU & Co. S. C.

INST. GEN. PT. INDUSTRIE, COMERCIU, AGRICULTURA.  
SIBIU, Str. Regina Maria (fostă Cisnădiei) Nr. 30.

Cererea și exploatarea de fabrici de orice branșe. Exploatari forestiere și miniere. Incurajarea agriculturii și valorizarea produselor agricole. Secțiuni speciale pentru toate categoriile.

## — EXPORT - IMPORT. —

Mijlocește orice afaceri în țară  
— și străinătate. —

Reprezentanță, agentură și comision.

TELEFON Nr. 438.

Adr. telegr.: PROROPCO SIBIU.

## Cereți pretutindeni!

renumita CERNEALĂ ANTRACEN  
a lui **Eduard Wellman** din Sibiu,  
care e absolut egală cu cele mai  
superioare cerneluri streine.— Fa-  
brică de cerneluri chimice, gumă  
arabică, cerneluri de copiat, clei  
de valuri, precum renumita cremă  
de ghete „VELLINE”. Cu stimă,

**ED. WELLMAN**

Sibiu,— Str. Reitschull (Manejului) No. 6



# G. Bendorfean

**:-: pictor și zugrav de firme :-:**

— Atelier fondat la anul 1901. —

**SIBIU Str. Regina Maria 36.**

Execută pictură bisericiească artistică cât și pictură de firme moderne pe sticlă, în aur, tinchea, lemn și piatră. Stau la dispoziția onor. clientele oricând cu schițe și  
:-: :-: prețuri curente. :-: :-:

# **Banca Românească**

**Capital deplin vărsat Lei 280.000 000**

**Rezerve . . . . . 86 000 000**

**Sediul central BUCUREŞTI**



**SUCURSALE:** Arad, Bălți, Bațargic,  
Brașov, Cernăuți, Chișinău, Cluj, Con-  
stanța, Galați, Ismail, Oradea-Mare,  
Sibiu, Satu-mare, Târgul-Mureș, Ti-  
misoara, Tighina, Tulcea.

## **Sucursala SIBIU, Str. Ciznădiei 7**

**FACE OPERAȚIUNI DE BANCĂ**

Primește depuneri în Cont-Curent și  
cu livrete în condiții favorabile.  
Cumpărări și vânzări de efecte publice.  
Avansări de depozite de efecte pu-  
blice. Transacțiuni financiare. Scon-  
tează efecte (polițe). Acoară împru-  
muturi în Cont-Curent. Viramente și  
emisiuni de cecuri și scrisori de cre-  
dit în interiorul țării și în străinătate, etc.

# BANCA CENTRALĂ

pentru industrie și comerț s. p. a. din CLUJ

## FILIALA-SIBIU

primește DEPUNERI PE LIBEL totdeauna  
pe lângă cel mai urcat procent de interes.  
CEREȚI PROSPECTE, OFERTE și DESLUȘIRI.

**Capital social      Fond de rezervă**  
**Lei 50.000.000.      cca Lei 17.000.000.**

Face tot felul de afaceri bancare, comerciale și industriale EXPORT-IMPORT

Se primește DEPUNERI PE LIBEL totdeauna  
în cele mai favorabile condiții la:

BANCA CENTRALĂ, Filiala ALBA-IULIA.

BANCA CENTRALĂ, Filiala ARAD.

BANCA CENTRALĂ, Filiala BISTRITĂ.

BANCA CENTRALĂ, Filiala HATEG.

BANCA CENTRALĂ, Filiala ORADEA-MARE.

BANCA CENTRALĂ, Filiala SIBIU.

BANCA CENTRALĂ, Filiala TURDA.

BANCA CENTRALĂ, CLUJ, Str. Regina-Maria No. 6.

*Darea după interes o plătește banca.*

SECTIA AMERICANĂ, care se altă atât la  
Centrală, cât și la singuraticele Filiale, primește  
Dolari cecuri și drafturi spre încasare.

FRATILOR!... Adresați-Vă cu încredere către  
BANCA CENTRALĂ, FILIALA-SIBIU, unde se  
află „Secția Americană centrală”, de unde veți  
primi totdeauna îndrumările de lipsă gratis și  
fără amânare.

**Sprijiniți cu toții  
BANCA CENTRALĂ!**